

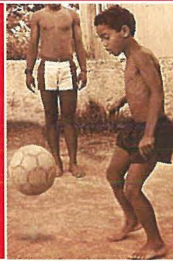
# SPORTIV

B'XEJN  
ma' l-orizzont

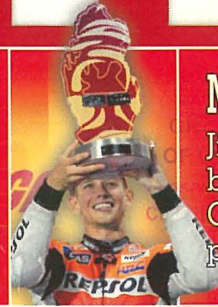


## Kampjonat Premier

Valletta vicin l-20  
rebh tal-kampjonat,  
pagani 12-14



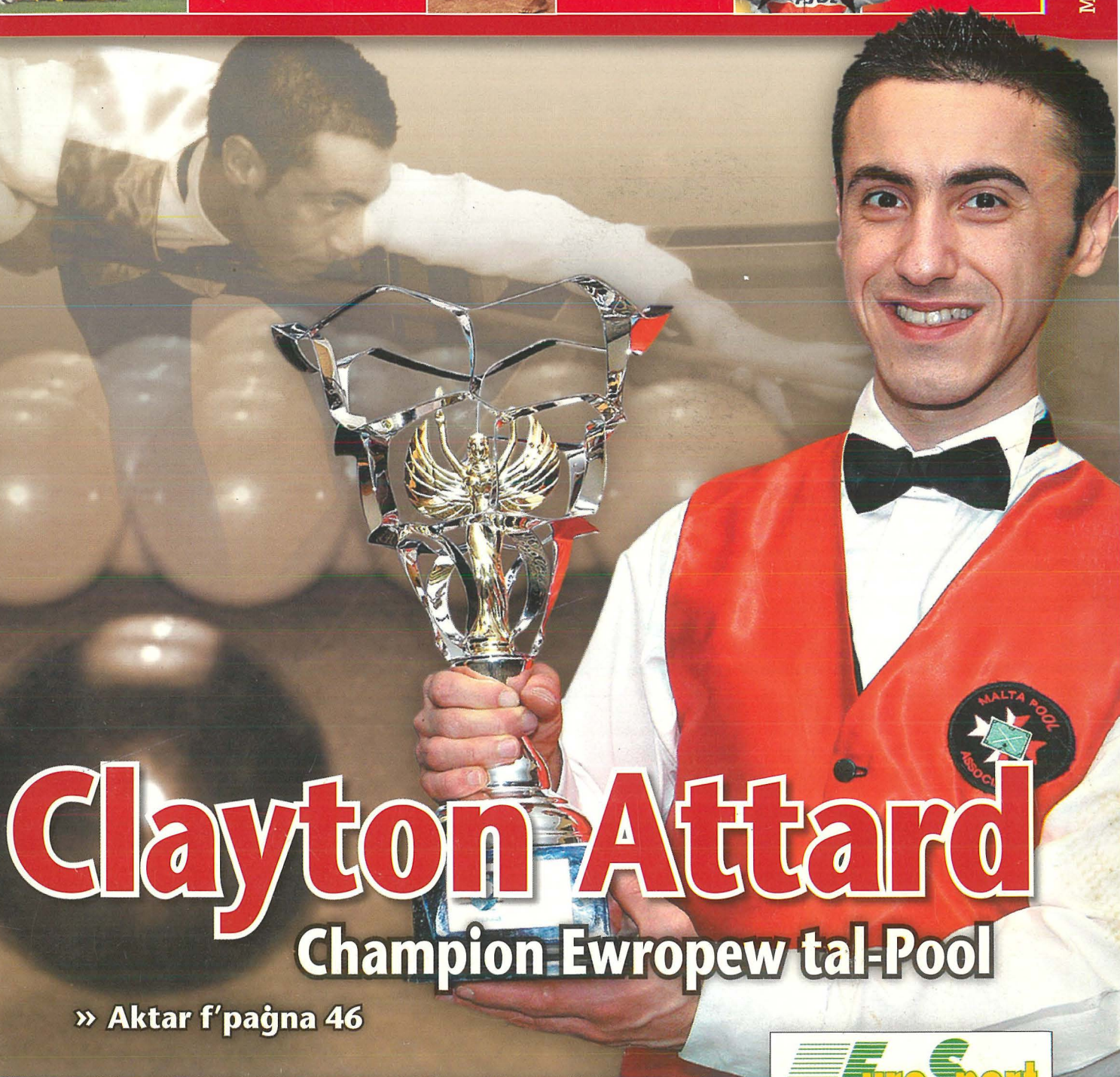
Ronaldinho  
u l-Origini  
tal-Futsal,  
pagani 26-27



## Moto GP

Jibda l-istaġun  
b'rebha ta'  
Casey Stoner,  
pagani 48-49

Magazin Sportiv ta' kull xahar



# Clayton Attard

## Champion Ewropew tal-Pool

» Aktar f'pagina 46



- BASKETBALL • ŻWIE MEL • FUTBOL • TOUR TA' MALTA
- KUNSILL MALTI GHALL-ISPORT • STORJA TAR-REGATTA
- STORJA TAL-FUTBOL MALTI • SNOOKER • MOTO GP
- TIGRIJET TAL-HAMIE M • MARATONA TA' MALTA

IPPARTEĊIPA U  
IRBAH MA' EUROSPORT



**EXPECT BIG  
THINGS,  
SMALL THINGS,  
WILD  
THINGS,  
HAIRY THINGS,  
CREEPY THINGS, CRAWLY THINGS...**



## **The CrossPolo.**

**The greatest freedom may come in a small package and price.  
Simply wild and fully loaded at just € 17,990.**

Including a 1.4 16v 85bhp engine, 17" Alloys, allroad suspension & bodykit, sports seats, and much more.

Experience for yourself the new CrossPolo and its dynamic character by taking a personal test drive at Continental Cars Ltd.

This vehicle qualifies for the government scrappage and first time buyer's scheme.



Join us on facebook 'VW - Malta'



**Das Auto.**





## Marzu

Dhalna fl-istaġun tar-rebbiegħa li jfisser li l-Kampjonati rispettivi f'pajjiżna jibdew il-ġirja finali għal tmiem l-istaġun fejn bosta huma daww b'indikazzjoni fejn se jintrebħu l-unuri.

Illum, it-tim nazzjonali Malti se jilgħab partita mportanti

valida mill-preliminari tal-Euro 2012, kontra l-Greċja, fejn matul dawn l-aħħar jiem il-Malta Football Association għamlet promozzjoni qawwija, billi daħlet ukoll fl-iskejjel u postijiet oħra, fit-tentattiv li tiġbed in-nies lejn l-Istadium Nazzjonali.

Matul dan ix-xahar ukoll, il-plejer tal-Pool Clayton Attard rebah il-Kampjonat Ewropej kif ukoll esperjenzajna d-diżappunt tal-eliminazzjoni mill-Euro 2013 tat-tim nazzjonali tan-Nisa.

Fil-basketball Malti gie mahtur Kunsill ġdid wara bosta riżenji, fosthom dik tas-segretarju generali. Il-Kampjonat tal-Ewwel Diviżjoni tal-Irġiel reġa' ssokta wara waqfa ta' bosta ġimghat minhabba kriżi ta' deċiżjonijiet ...

Il-magażin SPORTIV ikompli jaġġorna lid-dilettanti sportivi b'artikli mill-aktar interessanti.

Jesmond Moore - Editur



## Irbah ma'

Wieġeb tajjeb għal din il-mistoqsija u tidhol biċ-ċans li tirbah wiehed mit-tliet rigali ġentilment offriti lilna minn Teamsport...

**Min huma l-avversarji ta' Malta meta proprju illum tilgħab fir-rawnd preliminari tal-Euro 2012?**

Ibghat is-soluzzjoni tiegħek f'dan l-indirizz sa mhux aktar tard mill-11 ta' April, 2011:  
Sportiv Magazine, Kompetizzjoni Teamsport,  
c/o A41, Marsa Industrial Estate, Marsa MRS3000  
Flimkien mat-tweġiba trid tiktib l-isem u l-kunjom, l-indirizz u n-numru tat-telephone tiegħek.

**It-tweġiba ta' Harġa nru. 47 hija:**  
**Malta v Svizzera 0-0**

u r-rebbieha huma (1) Noel Seguna - Żejtun  
(2) Charles McKay - Senglea (3) Kenneth Debono - Zabbar







# Double your Talk-Time **for Free**

Just top up your mobile account with €10 or more and get the same amount back in free talk-time.

To subscribe simply send an SMS with TOP UP to 5070 0293

**Get on board** and benefit!



mobile tv phone internet

[www.go.com.mt](http://www.go.com.mt)

Visit any GO outlet, authorised reseller or call us anytime on Freephone **8007 2121** or **146** from your GO mobile

Customers may register to this offer and top up to benefit from free talk-time until 31 March 2011. The free talk-time is awarded for a maximum of 3 top-ups and is valid to all GO mobile numbers until 7 April 2011. Terms and conditions apply.





# SPORTIV

## Werrej

Harga nru **48**

**SPORTIV** Magazin Sportiv ta' kull xahar

**Ippubblikat minn Zen Publishing**  
113 'Bapu' Triq is-Sejjieh, Swieqi  
Tel: 27200233 Fax: 2123 8313

Pubblikatur  
Paul Falzon

Editur  
Jesmond Moore  
jesmondmoore@yahoo.co.uk

Reklamar  
Claudia Cutajar  
sportivmalta@yahoo.com

Disinn  
Zen Grafiks

Ritratti  
Stephen Gatt

Cover - Clayton Attard,  
jifrah bis-success tieghu Ewropew



SPORTIV stampat  
fil-Union Print Co. Ltd.  
Marsa - Malta

**4 Euro 2013 Futbol Nisa**  
Il-Maltin imcahhdin  
mill-kwalifikazzjoni

**6 Analizi**  
It-tim nazzjonali tan-Nisa  
misruq mill-kwalifikazzjoni

**8 FA Trophy**  
Maghrufa l-erba'  
semi-finalisti

**12 Kampjonat Premier**  
Valletta vicin l-20  
rebh tal-Kampjonat

**16 L-Ewwel Divizjoni**  
Balzan Y., punt il'  
boghod mill-kampjonat  
Premier

**17 It-Tieni Divizjoni**  
Zejtun C., l-ewwel tim  
promossi

**18 It-Tielet Divizjoni**  
Taqtiegha f'Sezzjoni A...  
Gharghur jiddominaw  
f'Sezzjoni B

**20 YFA**  
Holma li  
saret realtà...

**22 Rizultati Lokali**

**24 Futsal**  
L-Origini tal-Futsal

**26 Tigrijiet tal-Hamim**  
Jibdew it-tigrijiet  
fuq distanzi twal

**27 KMS**  
Inizjattivi sportivi minn  
29 Kunsill Lokali

**35 Maratona ta' Malta**  
Atleti barranin  
jiddominaw  
is-26 edizzjoni

**36 Ciklizmu**  
Numru rekord ta' partecipanti  
ghat-Tour ta' Malta

**38 Gozo Sports**  
Jason Vassallo jiddefendi  
il-Gozo Snooker Cup

**40 Basketball**  
Jerqa' jibda l-loghob  
tal-Ewwel Divizjoni

**42 Waterpolo**  
Jibda l-kampjonat tax-xitwa

**44 Tigrijiet taz-Zwiemel**  
Rizultati, Sewwieqa u Hinijiet

**46 Pool**  
Clayton Attard Champion  
Ewropew 2011

**48 Moto GP**  
Jiftah l-istaqun b'Casey Stoner  
jirbah l-ewwel tigrija

**50 L-iStorja tal-Futbol Malti**  
Sliema W. Champions

**53 Muscle contusions in sport**  
Jikteb Dr. Kirill  
Micallef Stafrace

**54 Storja tar-Regatta**  
It-Tigrija tal-Vitorja

**56 Kriss-Kross u  
Spot the Ball**  
Irbah ma' SPORTIV

Dan il-magazin jinghata B'XEJN  
mal-gurnal l-orizzont fl-ahhar Sibb ta'  
kull xahar u l-ebda parti minnu ma tista'  
tiqi kkoppjata minghajr il-permess  
bil-kitba tal-pubblikaturi.



maltafootball.com



Loghba Nru 01 - 03.03.2011 - 11.00 hrs

 **Georgia** 0

 **Malta** 1

R. D'Agostino 92

HT 0-0 Centenary Stadium

**Georgia** - Kristina Shadoba, Nina Sutidze (Tamriko Kvashvili 93), Nina Pasikashvili, Tamar Kvelidze, Tamta Malidze (Teona Todadze 60), Tatiana Matveeva, Lela Chichinadze, Khatia Tchkonla (Ana Pogorian 75), Gulnara Gabelia, Tamari Tatuashvili, Natia Skhirtladze

**Coach** - Teimuraz Svanadze

**Malta** - Sharon Costantino, Kirsty Feasey (Maria Azzopardi 72), Natasha Pace, Rebecca D'Agostino, Dorianne Theuma, Ylenia Carabott, Rachel Cuschieri, Rebecca Chircop, Antoinett Sammut, Corissa Vella (Emma Xuereb 78), Charlene Zammit (Mandy Debono 52)

**Coach** - Pierre Brincat

**Referee** - Pernilla Larsson (Svezja)

**Assistenti** - Susanne Borg (Svezja), Tzvia Malca (Iżrael)

**Raba' Uff.** - Lilach Asulin (Iżrael)

**Ammoniti** - R. Chircop (M); N. Pasikashvili (G)

Loghba Nru 02 - 03.03.2011 - 14.00 hrs

 **Faroe Islands** 0

 **Armenja** 1

G. Kostanyan 8

HT 0-0 Centenary Stadium

**Faroe Is.** - Randi Wardum, Fridrun Danielsen, Bara Skaale, Ragna Patawary, Malene Josephsen, Rannva Adreasen, Olga Kristina Hansen, Heidi Sevdal (Mona Brekkmann 67), Ansy Sevdal, Sigrid Jacobsen (Rakul Magnussen 86), Paula Mikkelsen

**Coach** - Alvor Hansen

**Armenja** - Anna Karapetyan, Mariam Torgomyan, Ani Ghukasyan, Kristine Aleksanyan, Kristine Mangasaryan, Vardine Khanzatyanyan, Gayane Kostanyan (Mariam Stepanyan 37) (Olga Osipyan 90), Armine Khachatryan, Lilit Karapetyan, Eleonora Davtyan, Marine Karapetyan

**Coach** - Aslanyan Vagarshak

**Referee** - Sjoukje de Jong (Olanda)

**Assistenti** - Anouk de Jong (Olanda), Duncan Sultana (Malta)

**Raba' Uff.** - Esther Azzopardi (Malta)

**Ammoniti** - M. Stepanyan (A)

**Tkecciet** - E. Davtyan 45 (A)

Loghba Nru 03 - 05.03.2011 - 11.00 hrs

 **Armenja** 0

 **Georgia** 0

Centenary Stadium

**Armenja** - Anna Karapetyan, Miriam Torgomyan, Ani Ghukasyan, Kristine Aleksanyan, Kristine Mangasaryan, Vardine Khanzatyanyan, Gayane Kostanyan, Olga Osipyan (Mariam Stepanyan 62), Lilit Karapetyan (Arpine Arzumanyan 72), Marine Karapetyan

**Coach** - Vagarshak Aslanyan

**Georgia** - Kristina Shadoba, Nina Sutidze, Nina Pasikashvili (Tamta Malidze 85), Tamar Kvelidze, Teona Todadze, Tatiana Matveeva (Tamriko Kvashvili 90), Lela Chichinadze, Khatia Tchkonla, Gulnara Gabelia, Tamari Tatuashvili, Natia Skhirtladze

**Coach** - Teimuraz Svanadze (Georgia)

**Referee** - Pernilla Larsson (Svezja)

**Assistenti** - Susanne Borg (Svezja), Duncan Sultana (Malta)

**Raba' Uff.** - Esther Azzopardi (Malta)

**Ammoniti** - G. Kostanyan 27, A. Khachatryan 34 (A); L. Chichinadze 82 (G)

Rachel Cuschieri (Malta)



# Il-Maltin

## imcaħħdin

## mill-kwalifikazzjoni

## permezz ta' penalti

## ineżistenti





**I**t-tim nazzjonali tan-Nisa kien biss ftit minuti 'l bogħod mill-kwalifikazzjoni għall-ewwel rawnd tal-Euro 2013, liema edizzjoni finali se tintlagħab fl-Isvezja. Dan minhabba li fl-ahħar partita, spiċċa fi draw ta' 1-1 kontra l-Armenja wara li sofra deċiżjoni ngusta ta' penalti li permezz tagħha kienu l-istess Armeni li kkwalifikaw għar-rawnd li jmiss.

Bejn it-3 u t-8 ta' Marzu, sar mini-tournament, f'pajjiżna, bejn erba' timijiet li kienu jinkludu wkoll lil Georgia u Faroe Islands.

Kumplessivament, kien tournament li fih it-tim Malti wera li jinsab fid-direzzjoni l-gusta meta wiehed iqis il-limitazzjonijiet tagħna. F'dan it-tournament, fl-ebda ħin ma l-Maltin urew xi sintomi ta' inferjorità kontra l-avversarij fejn lagħbu futbol intelligenti u mahsub b'ballun fil-baxx fejn spikkat ukoll il-kollettività ... spiċċa dak iż-żmien li kulhadd itajjar il-ballun minn wara u kulhadd iħares lejn l-arloġġ biex jara kemm fadal minuti għal tmiem il-partita .....

It-tfajliet Maltin jimmeritahom kull tifhir li fil-wirjiet tagħhom urew sens ta' maturità u koordinazzjoni b'kull plejer taf x'inhil l-pożizzjoni u r-responsabbiltà rispettiva. Izda l-akbar prosit għandu jmur għall-kowċ Pierre Brincat li minn xejn ... matul is-snin bena skwadra nazzjonali li tagħmel unur lil pajjiżna.

Żgur li hadd ma għandu l-iċken idea tal-problemi u tal-ostakli li jiltaqgħu magħhom dawn it-tfajliet izda bis-sagrifiċċji personali u d-determinazzjoni juru qalb kbira biex finalment jilbsu l-flokk nazzjonali .... lil hinn minn kull glorja personali. Ma jkunx xieraq li nindividwalizza xi plejer għax kull waħda hija element importanti. Hija s-sens ta' għaqda li teżisti bejniethom li tibqa' timmotiva lil kull plejer u fuq kollox lill-kowċ nazzjonali flimkien mal-istaff tekniku tiegħu.

Kienet hasra kbira li b'deċiżjoni banali u ingusta litteralment serqet il-kwalifikazzjoni tal-Maltin għax kienet tkun l-isbaħ premju tal-persistenza, perseveranza u fuq kollox is-sagrifiċċji li tant jagħmlu dawn it-tfajliet għall-imhabba li għandhom lejn din il-logħba tal-futbol.

Din il-kwalifikazzjoni tiġi u tgħaddi .... izda l akbar hasra hija li dawn l istess tfajliet ma jingħatawx il-prominenza u l-importanza li tant tisthoqqilhom għax iż-żewġ Kampjonati huma minsijin mill-media lokali!!



Rebecca D'Agostino (Malta)



Grupp 2 - Kif Spiċċaw

|               | L | R | D | T | F | K | P |
|---------------|---|---|---|---|---|---|---|
| Armenja       | 3 | 1 | 2 | 0 | 2 | 1 | 5 |
| MALTA         | 3 | 1 | 1 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| Georgia       | 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 4 |
| Faroe Islands | 3 | 1 | 0 | 2 | 2 | 2 | 3 |

Loghba Nru 4 - 05.03.2011 - 14.00 hrs

**Faroe Islands** 2  
M. Josephsen 26, O. Hansen 86  
**Malta** 0

HT 1-0 Centenary Stadium

**Faroe Is.** - Randi Wardum, Fridrun Danielsen, Bara Skaale, Ragna Patawary, Malene Josephsen, Rannva Andreassen, Olga Kristina Hansen (Ansy Sevdal 90), Heidi Sevdal (Rakul Magnussen 90), Mona Brekkmann (Margit Magnudottir 89), Sigrid Jacobsen, Paula Mikkelsen

**Coach** - Alvr Hansen

**Malta** - Sharon Costantino, Kirsty Feasey, Natasha Pace, Rebecca D'Agostino (Maria Azzopardi 73), Dorianne Theuma, Ylenia Carabott, Rachel Cuschieri, Rebecca Chircop, Antoinette Sammut (Kathleen Saliba 81), Corissa Vella (Gabriella Zahra 70), Charlene Zammit

**Coach** - Pierre Brincat

**Referee** - Lilach Asulin (Iżrael)

**Assistenti** - Tzvia Malca (Iżrael), Anouk De Jong (Olanda)

**Raba' Uff.** - Sjoukje De Jong (Olanda)

**Ammoniti** - H. Sevdal (FI); M. Azzopardi (M)

Loghba Nru 05 - 08.03.2011 - 14.00 hrs

**Malta** 1  
R. Cuschieri 14  
**Armenja** 1  
K. Mangasaryan 64 pen

HT 1-0 Centenary Stadium

**Malta** - Sharon Costantino, Kirsty Feasey, Natasha Pace, Rebecca D'Agostino, Dorianne Theuma, Ylenia Carabott, Rachel Cuschieri (Oriana Beddingfield 89), Rebecca Chircop, Antoinette Sammut (Emma Xuereb 83), Mandy Debono, Charlene Zammit (Kathleen Saliba 64)

**Coach** - Pierre Brincat

**Armenja** - Anna Karapetyan, Mariam Torgomyan, Ani Ghukasyan, Kristine Aleksanyan, Kristine Mangasaryan, Vardine Khanzatyanyan, Armine Khachatryan, Lilil Karapetyan, Mariam Stephanyan (Arpine Arzumanyan 46), Marine Karapetyan

**Coach** - Vagharshak Aslanyan

**Referee** - Sjoukje De Jong (Olanda)

**Assistenti** - Susanne Borg, Pernilla Larsson (Svezja)

**Raba' Uff.** - William Debattista (Malta)

**Ammoniti** - E. Xuereb 89 (M)

Loghba Nru 06 - 08.03.2011 - 14.00 hrs

**Georgia** 1  
L. Chichinadze 94 pen  
**Faroe Islands** 0

HT 0-0 National Stadium

**Georgia** - Kristina Shadoba, Nina Sutidze, Nina Pasikashvili, Tamar Kvelidze, Teona Todadze, Tatiana Matveeva, Khatia Tchkonია (Lela Chichinadze 66), Gulnara Gabelia, Ana Pogolian (Tamta Malidze 88), Tamari Tatuashvili, Natia Skhirtladze

**Coach** - Teimuraz Svanadze

**Faroe Is.** - Randi Wardum, Fridrun Danielsen, Bara Skaale, Ragna Patawary, Malene Josephsen, Rannva Andreassen (Rakul Magnussen 87), Olga Kristina Hansen, Heidi Sevdal, Mona Brekkmann, Sigrid Jacobsen (Margit Magnudottir 92), Paula Mikkelsen

**Coach** - Alvr Hansen

**Referee** - Lilach Asulin (Iżrael)

**Assistenti** - Tzvia Malca (Iżrael), Duncan Sultana (Malta)

**Raba' Uff.** - Esther Azzopardi (Malta)

**Ammoniti** - N. Sutidze (G); R. Andreassen, H. Sevdal, P. Mikkelsen (FI)



# It-tim nazzjonali tan-Nisa misruq mill-kwalifikazzjoni tal-Euro 2013



**It-tim nazzjonali tan-Nisa kien biss ftit minuti 'l bogħod milli jikseb kwalifikazzjoni storika għall-ewwel rawnd tal-Euro 2013, liema edizzjoni finali se tintlagħab fi Svezja, meta kontra l-Armenja kien qed jirbah b'gowl vantaġġ ..... iżda deċiżjoni żbaljata kissret dawk il-gimghat ta' preparamenti li għamlu b'tant saġrifċċi t-tfajliet Maltin .....**



L-aħħar ġurnata tal-mini-tournament tal-preliminari tal-Euro 2013 kienet waħda deċiżiva ...

It-timijiet ta' Malta, Armenja u Faroe Islands kienu kollha biċ-ċans li jirbhu l-Grupp biex jaqtgħu l-passaġġ tagħhom għall-Ewwel Rawnd ta' din il-kompetizzjoni.

Forsi Faroe Islands kienu l-aktar favoriti iżda, b'sorpriża, sfaw meġhlu minn Georgia bl-iskor ta' 1-0.

Il-Maltin iffaccjaw lill-Armeni. Matul l-ewwel taqsima, il-plejers tagħna kellhom jagħlqu l-partita minhabba li ddominaw għal kollox lill-avversarji fejn fethu pressjoni qawwija biex l-istess Armeni kienu kostretti jiddefendu bi 11-il plejer.

Ftaħna l-iskor minn freekick tal-istampi .... biex kien injezzjoni morali għall-plejers Maltin .... ikkreaġna, attakkajna, ixxuttajna u konna insidjużi ... filwaqt li l-avversarji tagħna dehru diżużi ... f'anatomija ta' krizi ... u mill-qoxra difensiva bdew itajru l-ballun 'l fuq mingħajr l-ebda direzzjoni ....

Iżda fil-futbol ma hemm l-ebda regoli fissi li dak it-tim li jilgħab l-aħjar ikollu d-dritt li johroġ rebbieh ... l-okkażjonijiet falluti mill-plejers Maltin sa dak il-hin dehru venjali .... li iżda .... mas-suffara finali ttrasformaw ruħhom f'fatalità!!

It-tim immexxi minn Pierre Brincat kellu jidhol jistrieħ, mill-inqas, f'vantaġġ ta' erba' gowls .... iżda ma kienx il-każ.

Matul it-tieni taqsima, il-Maltin baqgħu jamministraw l-andament tal-logħba u, fil-verità, qatt ma dehru li kienu se jtilfu dan il-konfront minhabba li l-avversarji qatt ma resqu lejn il-kaxxa tagħna ...

.... u meta pprovw, fl-ewwel attakk denju tagħhom, fit-63 minuta, ingħataw rigal fuq deċiżjoni medjokri bejn ir-referi Olandiża Sjoukje De John u l-assistenti Svediża Susanne Borg.

L-azzjoni kienet bejn Rebecca D'Agostino u Krsitine Aleksanyan. B'awtorità u eleganza kbira, il-plejer Maltija antiċipat lil dik Armena, madwar tliet piedi minn barra l-kaxxa, mingħajr ma għamlet xi forma

ta' kuntatt. Meta l-plejer Armena rat lil giet umiljata b'dak il-mod ... aċċentwat il-waqgħa ... u b'sorpriża ta' kulhadd l-Armeni ingħataw penalti .... li minnu kisbu d-draw ... u anke l-kwalifikazzjoni!!

Minn fejn kont qed nirrapporta jien, hdeġja bilqiegħda kienu d-delegata tal-UEFA, is-Slovakka Renata Tomasova, u l-osservatriċi tar-referis tal-UEFA, il-Kroata Snjezana Focic.

Il-kummenti tagħhom għal din id-deċiżjoni kienu ta' stmerrija kbira lejn it-terna arbitrali ...

Is-suffara finali ġabet magħha ċelebrazzjonijiet mill-Armeni u diżappunt kbir fi hdan il-kamp Malti.

Iżda filwaqt li dawn iż-żewġ "spetturi" baġtu r-rapporti tagħhom lill-Federazzjoni Ewropea ta' dak kollu li raw matul din il-partita, kollox baqa' kif kien ... biex aħna bqajna nsaffru l-Aida!!!

Finalment bqajt impressjonat b'wieħed mill-kummenti ta' Pierre Brincat: "... ma nistgħu naghmlu xejn iżda jien ma naqtax qalbi ... u rridu nibqgħu pożittivi ...."

## MISTO

cafe • restaurant • venue



Watch LIVE Football Matches & Formula 1

18, Tigne Seafront, Sliema

Tel: 21 336 226 Email: jesmond@misto.com.mt www.misto.com.mt



A lot of things  
irritate my sensitive skin.  
Shaving  
shouldn't be one of  
them.



**Gillette Fusion Cool White  
and the Series shave care lineup**  
Great performance, even on sensitive skin.

Try the complete Series lineup.  
Dermatologically tested for sensitive skin.\*

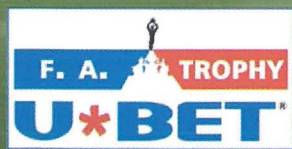
\* Fusion razor  
Trade Enquiries VJ Salomone (marketing). Tel: 8007 2387

**Gillette**  
The Best a Man Can Get™





# Magħrufa l-erba' semi-finalisti



Manuel Bartolo (Birkirkara) jippanċja f'attakk ta' Sliema W.

## 240 Limited

For all your sport venue needs we're the best in the field!



L-erba' semi-finalisti tal-U\*Bet FA Trophy huma dawk li jilaghbu fiċ-Championship Pool - Birkirkara, Floriana, Tarxien Rainbows u Valletta. Dan wara li fil-kwarti finali huma għelbu l-isfida tal-erba' timijiet fir-Relegation Pool - Sliema Wanderers, Qormi, Vittoriosa Stars u Hibernians rispettivament.

Kienu erba' konfronti li fihom kien hemm minn kollox - gowls, penalties skorjati u falluti, tkeċċijiet, blalen mal-lasti .... diżappunti ... u fuq kollox ferh u sodisfazzjoni minn dawk it-timijiet li komplew javvanzaw ...

Kienu partiti bilancjati fejn tnejn minnhom kellhom jiġu deciżi permezz tal-ghoti tal-penalties (Birkirkara v Sliema W. u Floriana v Qormi), wahda kellha tmur fil-hin barrani (Valletta v Hibernians) filwaqt li Tarxien għelbu lil Vittoriosa Stars fil-hin normali, li iżda, r-riżultat ma jagħtix stampa ċara tal-andament tal-partita.

L-aktar żewġ timijiet li ħarġu diżappuntati kienu dawk ta' Sliema Wanderers u Qormi li għalihom l-istaġun huwa wiehed mitmum.

Il-Wanderers setghu għalqu l-partita matul l-ewwel taqsima iżda faww bosta okkażjonijiet ta' skor biex eventwalment għew ikkastigati għal dan in-nuqqas wara li Birkirkara għarf u jirkupraw kull meta kien fi żvantagg ... biex il-gowlkipers tagħhom, Manuel Bartolo, spicċa l-eroj Karkariz fl-ghoti tal-

penalties wara riżultat ta' 3-3.

Min-naha tagħhom, Qormi, kellhom aspettativi li jispicċaw l-istaġun fuq nota għolja meta, f'Jannar li għadda, huma ngaġġaw lill-attakkant internazzjonali Malti, Michael Mifsud. Huma kellhom ibaxxu rashom quddiem Floriana wara li tilfu bil-lotterja tal-penalties hekk kif l-iskor baqa' dak ta' 1-1 sal-hin barrani.

Forsi, l-aktar tim li ħareġ bl-"unuri" minn fost dawk telliefa kien dak ta' Hibernians meta tilef bl-iskor ta' 1-0 kontra l-aqwa tim tal-mument, Valletta, liema partita kellha tmur għall-hin barrani. B'tim mimli żgħażaġh, Hibernians jistgħu jharsu 'l quddiem b'mod pożittiv biex fl-istess waqt jintesa d-diżappunt ta' dan l-istaġun.

It-tim relegat ta' Vittoriosa Stars, ħareġ tellief bl-iskor ta' 4-2 kontra Tarxien Rainbows, li iżda, kien sfidant denju ... biex ma ħariġx mill-Istadium Nazzjonali umiljat. Bħal ma dejjem ġara f'dan l-istaġun, li Stars bdew fuq nota għolja iżda sfaxxaw lejn it-tmiem ...

It-tliet semi-finalisti, Birkirkara, Floriana u Tarxien Rainbows jittamaw li f'dan l-istadju jevitaw lil Valletta (li jidhru viċin li jirbhu l-kampjonat) biex jekk jikkwalifikaw għall-final - u f'każ li l-Lilywhites ikun wkoll fil-final - jaqtgħu l-passaġġ tagħhom, b'mod awtomatiku, għal post fil-kompertizzjoni tal-UEFA Europa League ... li jfisser ukoll pakkett finanzjarju!!

Rowen Muscat (Birkirkara) attakkat minn Jackson Lima Sequeira (Sliema W.)



Taqtiegħa għall-ballun bejn Patrick Osei (Hibernians) u Kevin Sammut (Valletta)



## lighting



## artificial turf



## tracks



## maintenance



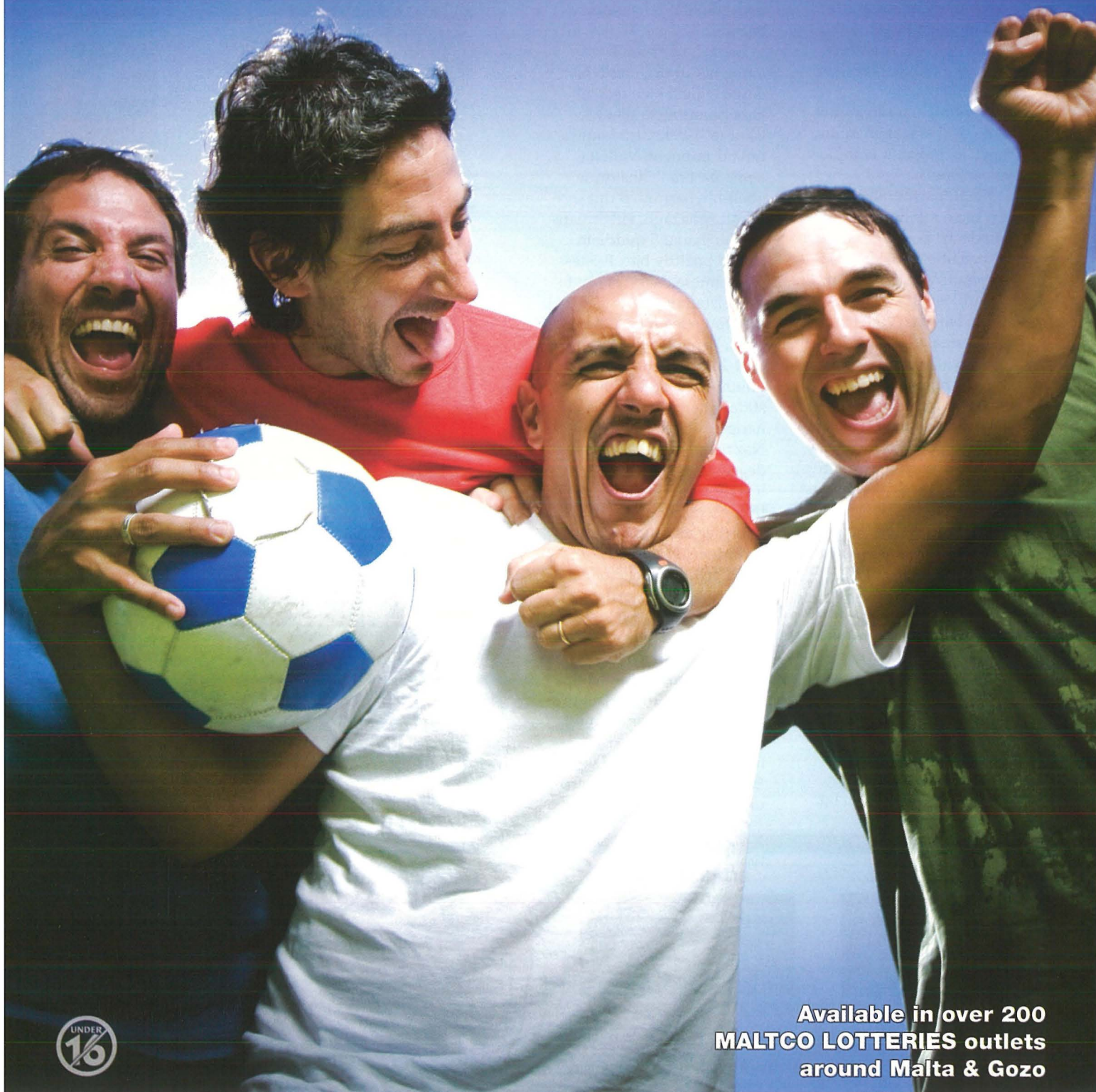
@ 240, Zabbar Road, Fgura | Tel: 2367 6100  
Email: info@240.com.mt | Web: www.240.com.mt

240 Limited



Share the passion and the emotions of the world's most beautiful game

**U\*BET**<sup>®</sup>  
play your game



Available in over 200  
**MALTCO LOTTERIES** outlets  
around Malta & Gozo





Christian Cassar (Floriana) jaqbeż lil Stefan Giglio (Qormi)

Luke Vella Critien (Vittoriosa S.) jipprova jinnwtralizzza lil Luis Edison Dos Santos (Vittoriosa S.)

Jorge Santos Silva (Vittoriosa S.) jaqbeż lil Gianluca Calabretta (Tarxien R.)

19.03.2011 - 14.00 hrs



**Slieima Wanderers** 3

J.P. Mifsud Triganza 4, 69, E. Barbara 113



**Birkirkara** 3

N. Vukanac 45, I. Babatunde 55, M.

Galea 118

HT 1-1; FT 2-2 National Stadium

(Birkirkara 3-1 bil-penalties)

**Slieima W.** – Henry Bonello, Josef Mifsud, Jean Pierre Mifsud Triganza, Steve Bezzina, Clifford Gatt Baldacchino, Jackson Lima Sequeira, Obinna Obiefule (John Mintoff 84), Chakib Lachkham (Mark Scerri 66), Roderick Bajada, Clayton Failla, Etienne Barbara (Noel Turner 116)

**Coach** – Danilo Domic

**Birkirkara** – Emanuel Bartolo, Trevor Cilia (Emiliano Lattes 65), Nikola Vukanac, Andrei Agius, Joseph Zerafa (Rowen Muscat 36), Angus Buhaglar, Paul Fenech, Ibrahim Babatunde, Michael Galea, Andrew Decesare, Shaun Bajada (Ryan Scicluna 57)

**Coach** – Paul Zammit

**Referee** – Kevin Azzopardi

**Assistenti** – Mariano Debono, Malcolm Mercieca

**Raba' Uff.** – Trustin Farrugia Cann  
Ammoniti – J.P. Mifsud Triganza, C. Lachkham, J. Mintoff, E. Barbara (SW); N. Vukanac, J. Zerafa (B)

**Penalties** – Skorjati - N. Turner (Slieima W.); E. Lattes, P. Fenech, Ibrahim Babatunde (B)  
Falluti - M. Galea (B); M. Scerri, J. Lima Sequeira, R. Bajada (SW)

19.03.2011 - 17.00 hrs



**Valletta** 1

D. Rocha Dos Santos 99



**Hibernians** 0

HT 0-0; FT 0-0 National Stadium

(wara l-hin barrani)

**Valletta** – Andrew Hogg, Ian Azzopardi, Ramon Dos Santos, Steve Borg, Ryan Fenech (Omonigho Temile 120), Edmund Agius, Jamie Pace, Kevin Sammut, Denni Dos Santos, Antunes Andrade Anderson, Terence Scerri (Ian Zammit 76)

**Coach** – Jesmond Zerafa

**Hibernians** – Mario Muscat, Edward Herrera, Matt Clarke, Aaron Xuereb, Adrian Pulis (Bjorn Kristensen 48), Jonathan Pearson, Patrick Osei, Richie Hart, Andrew Cohen, Paul McManus (Abdellilah Taki 100), Ryan Camilleri (Triston Caruana 79)

**Coach** – Mark Miller

**Referee** – Andre Arciola

**Assistenti** – Philip Agius, Thomas Debono

**Raba' Uff.** – Esther Azzopardi

**Ammoniti** – E. Agius, K. Sammut, I. Zammit (V); M. Clarke, A. Xuereb, A. Cohen (H)

20.03.2011 - 14.00 hrs



**Tarxien Rainbows** 4

R. Costa 45 pen, 73, L. Vella Critien 63, D. M. Bueno 81



**Vittoriosa Stars** 2

E. L. Dos Santos 26 pen, J. Santos Silva 90 pen

HT 1-1 National Stadium

**Tarxien R.** – David Cassar, Manuel Caruana (Steve Sadowski 83), Everton Antonio Periera, Gianluca Calabretta (André Farrugia 90), Ricardo Costa, Cristiano Dos Santos Rodrigues, Daniel Mariano Bueno, Luke Vella Critien, Orosco Anonam (Ryan Mintoff 46), Lee Galea, Justin Grioli  
**Coach** – Noel Coleiro

**Vittoriosa S.** – Jean Matthias Vella, Dino Cachia, Jeffrey Chetcuti (Leighton Grech 46), Justin Camilleri (Alan Tabone 72), Steve Wellman, Jorge Santos Silva, Karl Sammut (Larry Lagana 86), Carlos Compagnoli, Edison Luis Dos Santos, Murilo Maccari, Ryan Grech  
**Coach** – Winston Muscat

**Referee** – Marco Borg

**Assistenti** – Ingmar Spiteri, William Debattista

**Raba' Uff.** – Glenn Tonna

**Ammoniti** – E. A. Pereira (TR), K. Sammut, J. Chetcuti, S. Wellman, L. Grech (VS)

**Tkečča** – E. A. Pereira 90 (TR)

20.03.2011 - 16.00 hrs



**Qormi** 1

J. Vandelannoite 70



**Floriana** 1

J. Borg 58

HT 0-0; FT 1-1 National Stadium

(Floriana 5-3 bil-penalties)

**Qormi** – Matthew Farrugia, Jason Vandelannoite, Stefan Giglio, Matthew Bartolo (Joseph Chetcuti 69), Keith Fenech (Cleaven Frendo 64), Michael Mifsud, Joseph Farrugia, Christos Karamanolis, Jonathan Bordin, Hoyung Kang, Josue Souza Santos  
**Coach** – Stephen Azzopardi

**Floriana** – Lotfi Saidi, Tyrone Farrugia, Duncan Pisani, Manolito Micallef, Thomas Paris, Ivan Woods, Dragomir Draganov (Joseph Borg 46), Christian Cassar (Clyde Borg 70), Christian Caruana, Mohammed El Yamani (Matthew Towns 98), Pablo Doffo  
**Coach** – Michael Woods

**Referee** – Adrian Azzopardi

**Assistenti** – Edward Spiteri, Paul Apap

**Raba' Uff.** – Kevin Azzopardi

**Ammoniti** – J. Souza Santos, S. Giglio (Q), M. Micallef, I. Woods, P. Doffo, C. Borg (F)

**Tkeččew** – J. Vandelannoite 70 (Q); L. Saidi 96 (F)

**Penalties** – Skorjati - M. Micallef, P. Doffo, C. Caruana, T. Farrugia, I. Woods (F); M. Mifsud, J. Farrugia, S. Giglio (Q)  
**Falluti** - J. Souza Santos (Q)



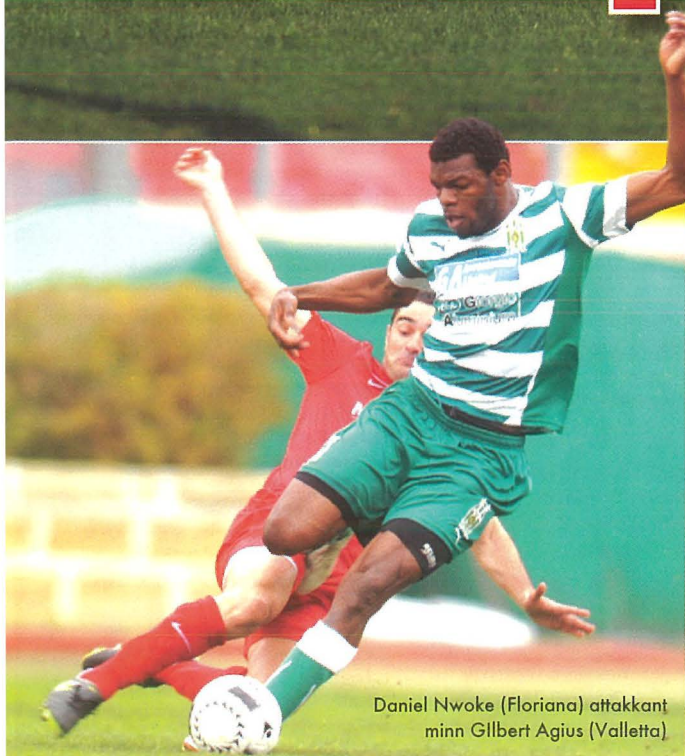
Andrew Hogg (Valletta) isalva fuq Michael Galea (Birkirkara)

BOV Premier  
League

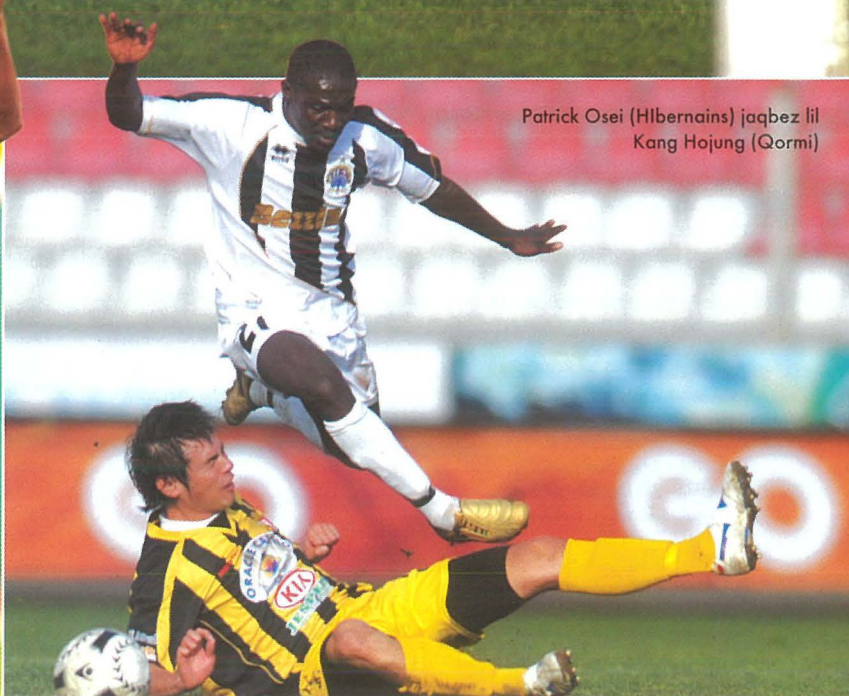
BOV

Bank of Valletta  
your Success, our Goal

# Valletta vicin 1-20 rebh tal-Kampjonat



Daniel Nwoke (Floriana) attakkant  
minn Gillbert Agius (Valletta)



Patrick Osei (Hibernians) jaqbez lil  
Kang Hojung (Qormi)



**Valletta jinsabu disa' punti (minn massimu ta' 18) 'il boghod biex jirbhu l-20 Kampjonat fl-istorja tal-klabb meta fl-ahhar partita taghhom, litte-ralment warrbu l-isfida tar-rivali eterni, Floriana, ghal rebha konvincenti ta' 3-0.**

Bla dubju, matul dan l-istagun it-tim immexxi mill-kowc Jesmond Zerafa wera li ghandu l-kredenzjali kollha biex jirbah it-titlu wara nuqqas ta' tliet snin hekk kif fiz-żewġ staguni preċedenti kienu Hibernians u Birkirkara li ġew inkurunati champions rispettivament.

Jekk wiehed ihares lejn ir-rekord ta' Valletta dan l-istagun, isib li huwa wiehed impressjonanti.

Bhalissa, il-Lilywhites qed igawdu disa' punti vantaġġ, fil-klassifika, fuq l-eqreb rivali taghhom, Birkirkara. Bis-sistema tal-Kampjonat taghna, il-punti jiġu mnaqqsa bin-nofs fi tmiem l-Ewwel Fazi.

Li kieku l-Kampjonat baqa' għaddej b'mod normali, f'dan l-istadju, Valletta jistgħu jibdeu jiċcelebraw ir-rebħ tat-titlu hekk kif jilhq u t-total ta' 52 punt minn total ta' 22 partita - 18-il punt vantaġġ fuq Birkirkara (34 punt) .... u meta jonqos sitt partiti għat-tmiem tal-Kampjonat .... hemm 18-il punt x'jintrebbu.

Iva, daqshekk hija kbira d-dominanza Beltija ta' dan l-istagun u għaldaqstant jimmerithom li jkun nkurunati champions, f'Mejju li ġej.

Aktar minn hekk, il-mistoqsija hija min se jkun dak it-tim li jirnexxi jagħti gambetta lil-Lilywhites hekk kif għadhom minghajr telfa .... fejn qed jiġru wkoll wara r-rekord ta' Hibernians ta' 37 partita konsekuttiva minghajr telfa!! Bhalissa Valletta jinsabu fis-27 tarġa!!

Bir-relegazzjoni hija kwazi certa fejn Vittoriosa Stars jinsabu punt biss 'il boghod milli jtilfu posthom mal-kbar, l-attenzjoni issa tkun immirata wkoll fuq il-ġlieda għat-tieni post.

Din mistennija tkun taqtielha harxa u nteressanti bejn Birkirkara, Floriana, Marsaxlokk u Tarxien Rainbows li Prattikament hemm tliet punti biss differenza bejniethom.

Hibernians u Sliema Wanderers innew id-diżappunt tal-Ewwel Fazi hekk kif aċċertaw posthom fl-ogħla diviżjoni ... jonqos Qormi biex jingħaqdu maghhom u dan iċ-ċans li jntilef huwa remot hafna minhabba ... li mit-tliet partiti li fadal biex Qormi jiġu relegati u Vittoriosa Stars isalvaw ... irid li Qormi jtilfu t-tliet partiti filwaqt li Vittoriosa Stars jirbhuom kollha!!!



Ryan Mintoff (Tarxien R.) joghla għall-ballun ma' Nikolai Chipev (Hamrun S.)

## Relegation Pool

|                                                             |  |
|-------------------------------------------------------------|--|
| <b>Loghba Nru 96 – 26.02.2011 - 14.00 hrs</b>               |  |
| <b>Vittoriosa Stars</b> 1                                   |  |
| C. Compagnoli 55                                            |  |
| <b>Qormi</b> 4                                              |  |
| M. Mifsud 7, 46, A. Bello-Osagie 32, J. Souza Santos 88 pen |  |

HT 0-2 Hibernians Stadium

**Vittoriosa S.** – Simon Agius, Murilo Maccari (Anthony Ewurum 37), Justin Camilleri, Jeffrey Chetcuti, Carlos Compagnoli, Edison Luis Dos Santos, Ryan Grech, Jonathan Xerri, Jorge Santos Silva, Stephen Wellman, Alan Tabone (Dino Cachia 83)

Coach – Winston Muscat

**Qormi** – Matthew Farrugia, Jason Vandelanotte, Stefan Giglio, Christos Karamanolis, Keith Fenech, Michael Mifsud (Ben Camilleri 90), Joseph Chetcuti (George Mallia 70), Joseph Farrugia, Abubakar Bello-Osagie (Josue Souza Santos 60), Jonathan Bondin, Kang Hojung

Coach – Stephen Azzopardi

Referee – Marco Borg

Assistenti – Ingmar Spiteri, Mariano Debono (Clayton Pisani)

Raba' Uff. – Clayton Pisani (Fyodor Zammit)

Ammoniti – R. Grech (V), K. Fenech (Q)

## Championship Pool

|                                                                      |  |
|----------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Loghba Nru 97 – 26.02.2011 - 16.00 hrs</b>                        |  |
| <b>Floriana</b> 5                                                    |  |
| T. Farrugia 15, 20, Christian Cassar 21, D. Draganov 32, P. Doffo 56 |  |
| <b>Tarxien Rainbows</b> 1                                            |  |
| S. Pacheco 49 pen                                                    |  |

HT 0-2 Hibernians Stadium

**Floriana** – Lotfi Saidi, Brian Said (Owen Bugeja 85), Thomas Paris, Tyrone Farrugia, Duncan Pisani, Pablo Doffo (Joseph Borg 71), Ivan Woods, Dragomir Draganov (Sacha Borg 80), Christian Cassar, Mano Micallef, Daniel Nwoke

Coach – Michael Woods

**Tarxien R.** – David Cassar, Steven Sadowski, Everton Antonio Pereira, Gianluca Calabretta (Sergio Hili 46), Ricardo Costa, Cristiano Rodrigues, Sergio Pacheco (Andre Farrugia 84), Luke Vella Critien, Orosco Anonam, Ryan Mintoff (Julian Vella 34), Lee Galea

Coach – Noel Coleiro

Referee – Andre Arciola

Assistenti – Alan Camilleri, Malcolm Mercieca

Raba' Uff. – Fyodor Zammit

Ammoniti – O. Anonam, L. Vella Critien, G. Calabretta, C. Rodrigues (TR), L. Saidi, D. Draganov (F)

## Championship Pool

|                                               |  |
|-----------------------------------------------|--|
| <b>Loghba Nru 98 – 27.02.2011 - 14.00 hrs</b> |  |
| <b>Hamrun Spartans</b> 1                      |  |
| D. Shields 53                                 |  |
| <b>Birkirkara</b> 1                           |  |
| P. Kumbrevicius 79                            |  |

HT 0-0 National Stadium

**Hamrun S.** – Omar Borg, Dragan Milovic, Rupert Mangion, Dene Shields, Lee James Agius, Massimo Grima, Dyson Falzon (Marcelo Pereira 84), Gaetan Spiteri, Jovan Vukanic, Nikolai Chipev (Roderick Fenech 81), David Camilleri

Coach – Steve D'Amato

**Birkirkara** – Michael Fraser, Ryan Scicluna, Joseph Zerafa, Patrick Borg, Karl Pulo (Terence Vella 63), Andrei Agius, Paul Fenech, Nikola Vukanac, Ibrahim Babatunde (Rodolfo Kumbrevicius 63), Michael Galea, Emiliano Lattes

Coach – Paul Zammit

Referee – Paul Caruana

Assistenti – Edward Spiteri, Mitchell Scerri

Raba' Uff. – Andre Arciola

Ammoniti – J. Vukanic, N. Chipev (HS); I. Babatunde, M. Galea (B)

## Championship Pool

|                                               |  |
|-----------------------------------------------|--|
| <b>Loghba Nru 99 – 27.02.2011 - 16.00 hrs</b> |  |
| <b>Valletta</b> 1                             |  |
| R. Fenech 88                                  |  |
| <b>Marsaxlokk</b> 1                           |  |
| M. Licari 83                                  |  |

HT 0-0 National Stadium

**Valletta** – Andrew Hogg, Ian Azzopardi, Steve Borg, Jonathan Caruana, Roderick Briffa, Edmond Agius, Kevin Sammut (Antunes Anderson Andrade 83), Omonigho Temile (Gilbert Agius 67), Ryan Fenech, Terence Scerri, Denni Rocha Dos Santos

Coach – Jesmond Zerafa

**Marsaxlokk** – Reuben Gauci, Trevor Templeman, Emil Yanchev, Rumen Galabov, Carlo Mamo, Florent Raimy, Peter Pullicino, Gareth Sciberras, Martin Deanov, Alfred Effiong (Julio Alcorse 77), Ryan Darmanin (Malcolm Licari 63)

Coach – Patrick Curmi

Referee – Chris Lautier

Assistenti – Philip Agius, Paul Apap

Raba' Uff. – Alan Mario Sant

Ammoniti – F. Raimy, P. Pullicino (M); J. Caruana, R. Fenech (V)

Tkeċċa – F. Raimy 89 (M)

## Relegation Pool

|                                                |  |
|------------------------------------------------|--|
| <b>Loghba Nru 100 – 04.03.2011 - 18.00 hrs</b> |  |
| <b>Sliema Wanderers</b> 0                      |  |
|                                                |  |
| <b>Hibernians</b> 1                            |  |
| B. Kristensen 84                               |  |

HT 0-0 Hibernians Stadium

**Sliema W.** – Henry Bonello, Julian Briffa (Beppe Muscat 35), Josef Mifsud, Mark Scerri (Miguel Ciantar 73), Steve Bezzina, Clifford Gatt Baldacchino, Jackson Lima Sequeira, Chakib Lachhem, Roderick Bajada, Clayton Failla (Obinna Obiefule 68), Etienne Barbara

Coach – Danilo Donic

**Hibernians** – Mario Muscat, Ryan Camilleri, Aaron Xuereb, Jonathan Pearson, Adrian Pulis (Bjorn Kristensen 72), Patrick Osei, Richard Hart, Paul McManus (Matt Clarke 72), Andrew Cohen, Edward Herrera, Abdellah Taki

Coach – Mark Miller

Referee – Kevin Azzopardi

Assistenti – Edward Spiteri, William Debatista

Raba' Uff. – Clayton Pisani

Ammoniti – J. Briffa, J. Mifsud (SW); R. Hart, A. Cohen (H)

## Championship Pool

|                                                |  |
|------------------------------------------------|--|
| <b>Loghba Nru 101 – 04.03.2011 - 20.00 hrs</b> |  |
| <b>Tarxien Rainbows</b> 0                      |  |
|                                                |  |
| <b>Marsaxlokk</b> 1                            |  |
| J. Alcorse 59                                  |  |

HT 0-0 Hibernians Stadium

**Tarxien R.** – David Cassar, Steven Sadowski, Manuel Caruana (Gianluca Calabretta 32), Everton Antonio Pereira, Cristiano Dos Santos Rodrigues (Ricardo Costa 63), Sergio Pacheco De Oliveira, Daniel Mariano Bueno, Luke Vella Critien (Sergio Hili 79), Orosco Anonam, Lee Galea, Justin Grioli

Coach – Noel Coleiro

**Marsaxlokk** – Reuben Gauci, Trevor

Templeman, Martin Deanov (Ryan Darmanin 83), Emil Yanchev, Rumen Galabov, Carlo

Mamo, Peter Pullicino (Andrew Spiteri 71), Julio Alcorse, Malcolm Licari, Sunday Eboh (Ruben Guerreiro Gravata 57), Gareth

Sciberras

Coach – Patrick Curmi

Referee – Marco Borg

Assistenti – Ingmar Spiteri, Mitchell Scerri

Raba' Uff. – Paul Caruana

Ammoniti – T. Templeman, M. Deanov, M. Licari (M); J. Grioli (TR)



## Championship Pool

|                                                                                                                   |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Loghba Nru 102 – 05.03.2011 - 14.00 hrs</b>                                                                    |  |
|  <b>Floriana</b> <b>2</b>        |  |
| D. Nwoke 6, 56                                                                                                    |  |
|  <b>Hamrun Spartans</b> <b>0</b> |  |

HT 1-0 National Stadium

**Floriana** – Loffi Saidi, Duncan Pisani, Brian Said, Tyrone Farrugia, Manolito Micallef, Thomas Paris, Pablo Doffo, Dragomir Draganov (Joseph Borg 82), Christian Cassar (Christian Caruana 57), Ivan Woods, Daniel Nwoke (Sacha Borg 89)  
**Coach** – Michael Woods

**Hamrun S.** – Omar Borg, Dragan Milovic, Massimo Grima, Rupert Mangion, Roderick Fenech (Lee James Agius 67), Dene Shields (Marcelo Pereira 62), Dyson Falzon, Gaetan Spiteri, Nikolai Chipev, David Camilleri, Steve Bonnici

**Coach** – Steve D'Amato  
**Referee** – Alan Mario Sant (Kevin Azzopardi)  
**Assistenti** – Philip Agius, Paul Apap  
**Raba' Uff.** – Kevin Azzopardi (Andre Arciola)  
**Ammoniti** – R. Mangion, L. Agius (HS); D. Pisani, C. Cassar, T. Paris (F)

## Championship Pool

|                                                                                                              |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Loghba Nru 103 – 05.03.2011 - 16.00 hrs</b>                                                               |  |
|  <b>Birkirkara</b> <b>0</b> |  |
|  <b>Valletta</b> <b>1</b>   |  |
| A. Antunes Anderson 37                                                                                       |  |

HT 0-1 National Stadium

**Birkirkara** – Michael Fraser, Emiliano Lattes, Shaun Bajada, Nikola Vukanac, Patrick Borg (Ibrahim Babatunde 46), Paul Fenech, Joseph Zerafa (Andrew Decesare 60), Andrei Agius, Angus Buhagiar, Michael Galea, Trevor Cilia (Karl Pulo 75)  
**Coach** – Paul Zammit

**Valletta** – Andrew Hogg, Roderick Briffa (Ramon Dos Santos 16), Jonathan Caruana, Ian Azzopardi, Steve Borg, Gilbert Agius (Kevin Sammut 84), Jamie Pace, Edmond Agius, Andrade Antunes Anderson, Denni Rocha Dos Santos, Terence Scerri (Omonigho Temile 69)  
**Coach** – Jesmond Zerafa

**Referee** – Adrian Azzopardi  
**Assistenti** – Alan Camilleri, Thomas Debono  
**Raba' Uff.** – Andre Arciola  
**Ammoniti** – M. Galea, J. Zerafa, S. Bajada, P. Fenech (B); A. Antunes Anderson, S. Borg, G. Agius (V)

## Relegation Pool

|                                                                                                                |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Loghba Nru 104 – 11.03.2011 - 19.30 hrs</b>                                                                 |  |
|  <b>Hibernians</b> <b>4</b> |  |
| A. Taki 72 pen, P. McManus 86pen, R. Hart 91, A. Cohen 93 (H)                                                  |  |
|  <b>Qormi</b> <b>3</b>      |  |
| M. Mifsud 16, 84, C. Frendo 55                                                                                 |  |

HT 0-1 National Stadium

**Hibernians** – Mario Muscat, Ryan Camilleri, Aaron Xuereb, Adrian Pulis, Jonathan Pearson (Djorn Kristensen 80), Patrik Osei, Richie Hart, Abdellah Taki (Matt Clarke 82), Edward Herrera, Andrew Cohen, Paul McManus  
**Coach** – Mark Miller

**Qormi** – Matthew Farrugia, Jason Vandelannoite, Stefan Giglio, Christos Karamanolis, Michael Mifsud, Joseph Chetcuti, Karmann Bartolo (Gabriel Buttigieg 69), Luke Sciberras, Cleavon Frendo, Kang Hojung, Josue Souza Santos  
**Coach** – Stephen Azzopardi  
**Referee** – Paul Caruana  
**Assistenti** – Alan Camilleri, Chris Francelanza  
**Raba' Uff.** – Trustin Farrugia Cann  
**Ammoniti** – L. Sciberras, C. Karamanolis (Q); A. Xuereb (H)

## Relegation Pool

|                                                                                                                    |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Loghba Nru 105 – 12.03.2011 - 14.00 hrs</b>                                                                     |  |
|  <b>Vittoriosa Stars</b> <b>1</b> |  |
| J. Mifsud 54 o.g.                                                                                                  |  |
|  <b>Sliema Wanderers</b> <b>2</b> |  |
| J.P. Mifsud Triganza 72, 89                                                                                        |  |

HT 0-0 Hibernians Stadium

**Vittoriosa S.** – Simon Agius, Karl Sammut, Murillo Maccari (Anthony Ewurum 82), Jeffrey Chetcuti, Luis Edison Dos Santos, Jorge Santos Silva, Stephen Wellman, Leighton Grech (Clayton Micallef 74), Jonathan Xerri, Alan Tabone (Mauro Brincat 87), Carlos Compagnoli

**Coach** – Winston Muscat

**Sliema W.** – Henry Bonello, Josef Mifsud, Jean Pierre Mifsud Triganza, Steve Bozzina (Etienne Barbara 58), Clifford Gatt Baldacchino, Jackson Lima, Chakib Lachkem, Roderick Bajada, John Mintoff (Noel Turner 46), Beppe Muscat (Obinna Obiefule 73), Clayton Failla

**Coach** – Danilo Donic  
**Referee** – Chris Lauter  
**Assistenti** – William Debattista, Thomas Debono  
**Raba' Uff.** – Mario Apap  
**Ammoniti** – L. Dos Santos, S. Wellman, A. Tabone (VS); R. Bajada (SW)  
**Tkečča** – R. Bajada 37 (SW)

## Championship Pool

|                                                                                                              |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Loghba Nru 106 – 12.03.2011 - 16.00 hrs</b>                                                               |  |
|  <b>Marsaxlokk</b> <b>1</b> |  |
| A. Decesare 86 o.g.                                                                                          |  |
|  <b>Birkirkara</b> <b>4</b> |  |
| R. Scicluna 34, I. Babatunde 44, M. Galea 76, E. Lattes 90                                                   |  |

HT 0-2 Hibernians Stadium

**Marsaxlokk** – Reuben Gauci, Malcolm Licari, Carlo Mamo, Emil Yanchev, Rumen Galabov, Florent Raimy (Ruben Guerreiro Gravata 84), Gareth Sciberras, Trevor Templeman, Martin Deanov, Ryan Darmanin (Sunday Eboh 77), Julio Alcorse (Alfred Effiong 54)

**Coach** – Patrick Curmi

**Birkirkara** – Manuel Bartolo, Trevor Cilia (Emiliano Lattes 68), Andrei Agius, Nicola Vukanac, Ryan Scicluna, Andrew Decesare, Joseph Zerafa, Paul Fenech, Angus Buhagiar (Terence Vella 87), Michael Galea (Rodolfo Kumbrevicius 82), Ibrahim Babatunde

**Coach** – Paul Zammit  
**Referee** – Andre Arciola  
**Assistenti** – Philip Agius, Joe Camilleri  
**Raba' Uff.** – Kevin Azzopardi  
**Ammoniti** – Hadd

## Championship Pool

|                                                                                                                      |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Loghba Nru 107 – 13.03.2011 - 14.00 hrs</b>                                                                       |  |
|  <b>Hamrun Spartans</b> <b>1</b>  |  |
| D. Shields 15                                                                                                        |  |
|  <b>Tarxien Rainbows</b> <b>4</b> |  |
| D. Bueno 9, S. Pacheco De Oliveira 14, R. Costa 27, 47                                                               |  |

HT 1-2 National Stadium

**Hamrun S.** – Omar Borg, Dragan Milovic, Rupert Mangion, Dene Shields, Massimo Grima, Lee James Agius, Marcelo Pereira (Dylan Kokavessis 60), Dyson Falzon, Gaetan Spiteri (Mead Mifsud 70), Jovan Vukanic, David Camilleri (Karl Magro 60)  
**Coach** – Steve D'Amato

**Tarxien R.** – David Cassar, Steve Sadowski, Manuel Caruana, Everton Antonio Pereira, Ginaluca Calabretta, Ricardo Costa, Sergio Pacheco De Oliveira (Julian Vella 81), Daniel Mariano Bueno (Cristiano Dos Santos Rodrigues 69), Luke Vella Critien, Orosco Anom (Ryan Mintoff 62), Lee Galea

**Coach** – Noel Coleiro  
**Referee** – Esther Azzopardi  
**Assistenti** – Edward Spiteri, Malcolm Mercieca  
**Raba' Uff.** – Glenn Tonna  
**Ammoniti** – L. J. Agius, G. Spiteri, M. Grima (V); S. Sadowski (V)

## Min qed jiskorja – 320 gowls – 101 Skorers

**14** – Terence Scerri (Valletta)  
**13** – Alfred Effiong (Marsaxlokk)  
**11** – Gaetan Spiteri (Hamrun S)  
**10** – Jean Pierre Mifsud Triganza (Sliema W.); Denni Rocha Dos Santos (Valletta)  
**8** – Emiliano Lattes (Birkirkara); Daniel Nwoke (Floriana)  
**7** – Paul McManus (Hibernians); Michael Mifsud (Qormi); Daniel Bueno, Cristiano Rodrigues Dos Santos, Sergio Pacheco De Oliveira (Tarxien R.)  
**6** – Michael Galea (Birkirkara); Ivan Woods (Floriana); Dene Shields (Hamrun S.); Obinna Obiefule, Jackson Lima Sequeira (Sliema W.); Ricardo Costa (Tarxien); Edison Luis Dos Santos, Anthony Ewurum (Vittoriosa S.)  
**5** – Paul Fenech (Birkirkara); Massimo Grima (Hamrun S.); Andrew Cohen (Hibernians); Cleavon Frendo, Josue Santos Souza (Qormi); Ryan Fenech (Valletta 3+Hamrun S. 2); Kevin Sammut (Valletta); Jorge Santos Silva (Vittoriosa S.)  
**4** – Marcelo Pereira (Hamrun S.), Dyson Falzon (Hamrun S. 2+Valletta 2); Edward Herrera (Hibernians); Ruben Guerreiro Gravata (Marsaxlokk)  
**3** – Terence Vella (Birkirkara); Christian Caruana, Dragomir Draganov, Tyrone Farrugia (Floriana); Julio Alcorse, Trevor Templeman, Abubakar Bello-Osagie, George Mallia (Qormi); Ian Zammit (Valletta)  
**2** – Trevor Cilia, Rodolfo Kumbrevicius, Alan Tabone (Birkirkara); Michael Mecerod (Floriana); Peter Anizoba (Hamrun S.), Dylan Kokavessis (Hamrun S. 1+Marsaxlokk 1); Bjorn Kristensen, Steve Pisani, Adrian Pulis (Hibernians); Malcolm Licari, Florent Raimy, Gareth Sciberras (Marsaxlokk); Joseph Farrugia (Qormi); Etienne Barbara, Chakib Lachkem, Mark Scerri (Sliema W.); Andrade Antunes Anderson, Gilbert Agius, Jamie Pace (Valletta); Leighton Grech (Vittoriosa S.)  
**1** – Andrei Agius, Ibrahim Babatunde, Patrick Borg, Ryan Scicluna, Nikola Vukanac (Birkirkara); Luke Agius, Christian Cassar, Ryan Darmanin, Kiril Dzhorov, Pablo Doffo, Manolito Micallef, Brian Said (Floriana); Rupert Mangion (Hamrun S.); Triston Caruana, Matthew Clarke, Brian Fairbrain, Jean Paul Farrugia, Richie Hart, Jonathan Pearson, Abdellah Taki (Hibernians); Martin Deanov (Marsaxlokk); Kosta Bjedov, Jonathan Bondin, Ben Camilleri, Joseph Chetcuti (Qormi); Manuel Caruana, Everton Antonio Pereira (Tarxien R.); Edmond Agius, Steve Borg, Roderick Briffa, Jonathan Caruana, Omonigho Temile (Valletta); Carlos Compagnoli, Clayton Micallef (Vittoriosa S.)

**Awto-Gowls** – Andrew Decesare (Birkirkara); Matthew Gauci, Jonathan Pearson (Hibernians); Kang Hojung (Qormi); Josef Mifsud (Sliema W.); Clayton Micallef (Vittoriosa S.)

## Championship Pool

|                                                                                                              |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Loghba Nru 108 – 13.03.2011 - 16.00 hrs</b>                                                               |  |
|  <b>Valletta</b> <b>3</b> |  |
| A. Antunes Anderson 6, D. Rocha Da Silva 47, I. Zammit 86                                                    |  |
|  <b>Floriana</b> <b>0</b> |  |

HT 1-0 National Stadium

**Valletta** – Andrew Hogg, Ramon Dos Santos, Jonathan Caruana, Ian Azzopardi, Steve Borg, Edmond Agius (Ian Zammit 70), Gilbert Agius (Kevin Sammut 61), Ryan Fenech, Denni Rocha Dos Santos, Terence Scerri (Omonigho Temile 85), Andrade Antunes Anderson  
**Coach** – Jesmond Zerafa

**Floriana** – Loffi Saidi, Brian Said (Clyde Borg 73), Duncan Pisani (Owen Bugeja 61), Mano Micallef, Tyrone Farrugia, Pablo Doffo, Thomas Paris (Dragomir Draganov 46), Christian Cassar, Ivan Woods, Daniel Nwoke, Chrian Caruana  
**Coach** – Michael Woods  
**Referee** – Clayton Pisani  
**Assistenti** – Ingmar Spiteri, Konrad Borg  
**Raba' Uff.** – Chris Lauter  
**Ammoniti** – P. Doffo, O. Bugeja (F); T. Scerri (V)  
**Tkeččew** – D. Rocha Dos Santos 66 (V); O. Bugeja 77 (F)

## KIF JINSABU

### Championship Pool

|            | L  | R  | D  | T  | F  | K  | P  |
|------------|----|----|----|----|----|----|----|
| Valletta   | 22 | 15 | 7  | 0  | 48 | 13 | 30 |
| Birkirkara | 22 | 9  | 7  | 6  | 33 | 29 | 21 |
| Floriana   | 22 | 10 | 3  | 9  | 32 | 28 | 20 |
| Marsaxlokk | 22 | 7  | 10 | 5  | 32 | 30 | 19 |
| Tarxien R. | 22 | 9  | 5  | 8  | 31 | 32 | 18 |
| Hamrun S.  | 22 | 7  | 4  | 11 | 34 | 44 | 14 |

### Relegation Pool

|               | L  | R | D | T  | F  | K  | P  |
|---------------|----|---|---|----|----|----|----|
| Hibernians    | 21 | 6 | 6 | 9  | 30 | 37 | 17 |
| Sliema W.     | 21 | 7 | 7 | 7  | 28 | 28 | 17 |
| Qormi         | 21 | 6 | 6 | 9  | 29 | 35 | 14 |
| Vittoriosa S. | 21 | 2 | 5 | 14 | 23 | 44 | 6  |





## wasal il-waqt għat-tieni dar

Inti kuntent bid-dar tal-holm tiegħek u issa qed tfittex it-tieni proprjeta'. Li ssib dik il-proprjeta' perfetta għall-vileggjatura jew bħala t-tieni residenza tiegħek taf tkun esperjenza maġika. Kellimna dwar l-oportunitajiet li tista' tibbenefika minnhom biex tiffinanzja t-tieni proprjeta' tiegħek, u skopri kemm dan il-pass jista' jkun faċli aktar milli tahseb.

*Impenn lejn is-suċċess tiegħek.*

### BOV HOME LOANS

2131 2020 | [bov.com](http://bov.com)

Is-self huwa suġġett għal kriterji normali ta' self u għall-approvazzjoni finali mill-fergha tiegħek tal-BOV. Termini u kundizzjonijiet japplikaw. It-terminu ta' self ma jistax ikun aktar mill-eta' tal-irtirar.

Mahruġ mill-Bank of Valletta p.l.c.  
58, Triq Żakkarija  
Valletta VLT 1130 - Malta

**BOV**  
Bank of Valletta



Msida St. Joseph v Balzan Youths

BOV 1st Div. League

BOV  
Bank of Valletta  
your Success, our Goal

# Balzan Youths

## punt 'il bogħod mill-Kampjonat Premier

26.02.2011

Victor Tedesco Stadium

St. George's v Melita .....1-2

Glenn Bonello 15 (SG); Matthew Borg, Luke Micallef 81 (M)

Lija v Balzan Y. ....1-2

Pedro Dos Santos Calcado 42 pen, 90 (BY); Wayne Borg St. John 91 (LA)

27.02.2011

Victor Tedesco Stadium

Msida SJ v Pietà H. ....0-6

Zack Muscat 38, 60, Robson Luiz Bandeira 62, 64, Daniel Alves Campos 82, Jurgen Pisani 87 pen (PH)

Mqabba v Mosta .....0-0

05.03.2011

Victor Tedesco Stadium

Melita v Dingli S. ....3-1

Charlon Sammut 4 (DS); George Gribbon 31, Michael Cachia 64, Luke Micallef 84 (M)

St. Andrew's v Lija A. ....1-2

Nicky Vella Petroni 61 (SA); Keith Darmanin 33 pen, Admir Dzanovic 92 (LA)

12.03.2011

Victor Tedesco Stadium

Pietà H. v St. George's .....3-2

Zach Muscat 4, 56, Quilin Refalo 58 (PH); Glenn Bonello 31 pen, 53 (SG)

Balzan Y. v Mqabba .....2-1

Renato Conceicao 40, Pedro Calcado Dos Santos 75 (BY); Marlon Briffa 76 (M)

13.03.2011

Victor Tedesco Stadium

Mosta v Msida SJ .....4-0

Simon Shead 44, 59, 89, Lee Grima 50 (M)

Melita v St. Andrew's .....1-1

Jonathan Briscoe White 43 (SA); Julian Galea 45 (M)

19.03.2011

Victor Tedesco Stadium

Dingli S. v Pietà H. ....4-1

Ryan Sammut 14, Prince Will Okachi 34, Leontio Konda 51, Kevin Borg 65 (DS); Larson Mallia 84 (PH)

Mqabba v Lija A. ....3-1

John Paul Muscat 52, Thiago Dos Santos Matzelli 60, 70 (M); Daniel Scerri 56 (LA)

20.03.2011

Victor Tedesco Stadium

St. George's v Mosta .....1-1

Mark Briggs 40 (M); Dylan Zarb 48 (SG)

Msida SJ v Balzan Y. ....0-5

Pedro Dos Santos Calcado 10, 15, 39, 76 pen, Lydon Micallef (BY)



| KIF JINSABU  |    |    |   |    |    |    |    |  |  |  |
|--------------|----|----|---|----|----|----|----|--|--|--|
|              | L  | R  | D | T  | F  | K  | P  |  |  |  |
| Balzan Y.    | 14 | 11 | 2 | 1  | 32 | 12 | 35 |  |  |  |
| Mosta        | 14 | 7  | 4 | 3  | 29 | 15 | 25 |  |  |  |
| Mqabba       | 14 | 7  | 4 | 3  | 23 | 12 | 25 |  |  |  |
| Melita       | 14 | 6  | 5 | 3  | 21 | 14 | 23 |  |  |  |
| St. George's | 14 | 6  | 4 | 4  | 24 | 20 | 22 |  |  |  |
| Lija A.      | 14 | 6  | 2 | 6  | 18 | 20 | 20 |  |  |  |
| Pietà H.     | 14 | 4  | 3 | 7  | 31 | 31 | 15 |  |  |  |
| Dingli S.    | 14 | 4  | 3 | 7  | 14 | 24 | 15 |  |  |  |
| St. Andrews  | 14 | 3  | 5 | 6  | 15 | 17 | 14 |  |  |  |
| Msida SJ     | 14 | 0  | 0 | 14 | 3  | 45 | -4 |  |  |  |

\*Msida SJ tnaqqsulhom 4 punti

\*Balzan Y. ingħataw rebħa ta' 3-0 wara protest fuq Msida SJ





# Zejtun Corinthians

## I-ewwel tim promoss

26.02.2011

San Ġwann v Naxxar L.....0-0

Senglea A. v Gżira U. ....2-2

Roberto Brincat 25 pen, 72 pen (GU); Ricardo Severino 62, Robert Adami 80 (SA)

27.02.2011

Mġarr U. v Rabat A. ....1-0

Adam Smeir 87 (MU)

St. Patrick v Mellieħa .....0-1

Connor Muchmore 93 (M)

28.02.2011

Žejtun C. v Birżebbuġa SP .....3-1

Adrian Carabott 36, 91, Amadeo Mercieca 42 (ZC); Ronnie Celeste 64 (BSP)

Žebbuġ R. v Żurrieq .....1-1

George Saliba 60 (ZR); Steve Azzopardi 77 (Z)

06.03.2011

Rabat A. v San Ġwann .....0-1

Peter Xuereb 3 (SG)

Naxxar L. v Senglea A. ....4-0

Darren Falzon 12, 75, 91, Adrian Fenech 41 (NL)

Gżira U. v St. Patrick .....1-3

Glenn Barry 17, 37, Gordon Failla 25 (SP); Josef Felice 52 (GU)

Birżebbuġa SP v Mġarr U. ....2-1

Ronnie Celeste 13, Paul Camilleri 76 pen (BSP); Ismael Cutajar 53 (MU)

12.03.2011

Mellieħa v Žebbuġ R.....0-3

Timmy Thomas 36, 67, Bjorn Chetcuti 66 (ZR)

Zurrieq v Zejtun C. ....1-4

Oldi Majtara 38, Charlo Magro 84, Carmel Formosa 89, Adrian Carabott 90 (ZC); Karl Sacco 47 (Z)

13.03.2011

Rabat A. v Naxxar L. ....2-0

Justine Felice 19, Joseph Caruana 68 (RA)

St. Patrick v Senglea A. ....1-0

Matthew Xerri 61 (SP)

19.03.2011

San Ġwann v Birżebbuġa SP..1-0

Shaun Vella 39 (SG)

Žebbuġ R. v Gżira U.....3-1

Timmy Thomas 27, 42, 55 (ZR); Gordon Mizzi 54 (GU)

20.03.2011

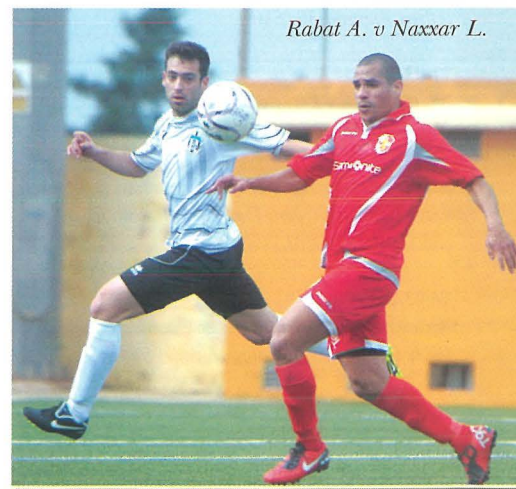
Mġarr U. v Żurrieq .....1-3

Matthew Muscaat 17 (MU); Matthew Genuis 55, Johann Briffa 61, Steve Azzopardi 69 pen (Z)

Žejtun C. v Mellieħa.....1-0

Kenneth Abela 56 (ZC)

Rabat A. v Naxxar L.



## KIF JINSABU

|             | I  | R  | D | T  | F  | K  | P  |
|-------------|----|----|---|----|----|----|----|
| Žejtun C.   | 18 | 13 | 3 | 2  | 29 | 8  | 42 |
| Rabat A.    | 18 | 10 | 3 | 5  | 35 | 9  | 33 |
| Naxxar L.   | 18 | 10 | 2 | 6  | 33 | 21 | 32 |
| Mellieħa    | 18 | 10 | 2 | 6  | 23 | 17 | 32 |
| B'Buġa SP   | 18 | 9  | 3 | 6  | 27 | 22 | 30 |
| St. Patrick | 18 | 9  | 2 | 7  | 24 | 26 | 29 |
| Žebbuġ R.   | 18 | 7  | 3 | 8  | 25 | 30 | 24 |
| San Ġwann   | 18 | 6  | 4 | 8  | 18 | 30 | 22 |
| Żurrieq     | 18 | 5  | 4 | 9  | 22 | 35 | 19 |
| Senglea A.  | 18 | 5  | 3 | 10 | 29 | 33 | 18 |
| Gżira U.    | 18 | 4  | 6 | 8  | 27 | 34 | 18 |
| Mġarr U.    | 18 | 2  | 1 | 15 | 13 | 38 | 7  |



# Taqtiegħa f'Sezzjoni A

## Għargħur jiddominaw

## SECTION A

25.02.2011

**St. Venera L. v Marsaskala** .....3-2  
 Matthew Gauci 3, Ivan Galdes 65 (M); Andrew Hili 17, Alan Yeomans 59 o.g., Dalton Wingfield 88 (SVL)

03.03.2011

**Mdina K. v Santa Lucia**.....1-0  
 Robert Southward 77 (MK)

**Siggiewi v Xghajra T.** .....4-2  
 Jason Camilleri 7, 34, 52, 74 (S); Michael Magro 39, Horace Pace 92 pen (XU)

04.03.2011

**Gudja U. v Swieqi U.**.....2-0  
 Trevor Thomas 51, Peter Paul Sammut 57 (GU)

**Mtarfa v St. Venera L.**.....0-1  
 Jeffrey Zammit 80 (SVL)

11.03.2011

**Marsaskala v Qrendi** .....2-0  
 Prince Ali Osman 28, Terrence Cachia 40 (M)

**Santa Lucia v Attard** .....0-4  
 Clive Lanzon 11 pen, Darren Galea 80, 91, Dincho Traykov 94 (A)

14.03.2011

**Xghajra T. v Mdina K.** .....0-2  
 Peter Grima 37, Nicholas Micallef 51 (MK)

**Swieqi v Siggiewi** .....1-3  
 Roderick Farrugia 16, 26, Melvin Agius 31 (Sg); Francois Mizzi 51 (Sq)

18.03.2011

**St. Venera L. v Gudja U.** .....1-1  
 Aaron Guazzo 29 (GU); Stefan Farrugia 61

**Qrendi v Mtarfa**.....2-2  
 Warren Grima 7, Francesco Azzopardi 9 (M); Chris Farrugia 68, Christian Caruana 84 (Q)

20.03.2011

**Attard v Marsaskala**.....7-2  
 Matthew Gauci 5, 91 (M); Bydasser Sammut 17, 34, 56, 71, Kayne Said 40, Erjon Beu 59, 88 (A)

**Xghajra T. v Santa Lucia** .....2-0  
 Gordon Borg 37, Alex Azzopardi 69 (XT)

Attard v Marsaskala



Luqa SA v Kirkop U.



Sirens v Fgura U.



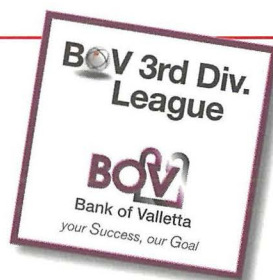
## KLASSIFIKA

|               | L  | R  | D | T  | F  | K  | P  |
|---------------|----|----|---|----|----|----|----|
| St. Venera L. | 16 | 13 | 1 | 2  | 31 | 10 | 40 |
| Siggiewi      | 16 | 12 | 1 | 3  | 37 | 19 | 37 |
| Gudja U.      | 16 | 11 | 3 | 2  | 41 | 10 | 36 |
| Attard        | 16 | 9  | 3 | 4  | 33 | 16 | 30 |
| Mdina K.      | 16 | 8  | 2 | 6  | 24 | 16 | 26 |
| St. Lucia     | 17 | 7  | 2 | 8  | 16 | 26 | 23 |
| Swieqi U.     | 16 | 5  | 4 | 7  | 19 | 27 | 19 |
| Xghajra T.    | 17 | 4  | 2 | 11 | 16 | 36 | 14 |
| Mtarfa        | 16 | 2  | 5 | 9  | 13 | 24 | 11 |
| Marsaskala    | 16 | 2  | 3 | 11 | 19 | 45 | 9  |
| Qrendi        | 16 | 1  | 4 | 11 | 10 | 30 | 7  |

\* St. Venera L. ingħataw rebħa ta' 2-0 wara protest fuq Attard



# oni A... f' Sezzjoni B



Mtarfa v Qrendi



## SECTION B

22.02.2011

**Sirens v Gozo FC**.....3-0  
*Ryan Theuma 35 pen, Stephen Pisani 65, 74 (S)*

**Gharghur v Marsa**.....3-1  
*Yusif Abdullah 15 (M); Benjamin Perry Acton 45, Beppe Pace 59, Malcolm Turchett 84 (Gh)*

25.02.2011

**Kalkara v Pembroke A.**.....0-2  
*Carlo Leonardi 27, 80 (PA)*

27.02.2011

**Gozo FC v Ghaxaq**.....0-5  
*Bjorn Dalli 5, 13, 31, Brownwen Bugeja 74, Kersten Borg 88 (Gh)*

**Luqa SA v Kirkop U.**.....1-1  
*Ronald Spina 77 (KU); Jason Good 89 (LSA)*

**Sirens v Fgura U.**.....3-3  
*Ryan Theuma 4, Andrew Xuereb 81, 87 (S); Rodney Galea 7, Matthew Schembri 36, Silvano Pace 86 (FU)*

07.03.2011

**Gharghur v Kalkara**.....4-1  
*Andrew Formosa 3, Ivan Ebejer 38, Neville Arpa 68, Malcolm Turchett 88 (Gh); Matthew Cassar 69 (K)*

**Marsa v Luqa SA**.....1-3  
*Abdullah Yusuf 10 (M); Randolph Penza 42, Lee Baldacchino 57, 80 (LSA)*

13.03.2011

**Kirkop U. v Sirens**.....2-2  
*Orianski Buhagiar 35, Jonathan Grech 3 o.g. (KU); Giovanni Galea 61, Joseph Camilleri 66 (S)*

**Fgura U. v Ghaxaq**.....2-1  
*Matthew Spiteri 21, Lydon Vella 63 (FU); Bjorn Dalli 45 (Gh)*

**Gozo FC v Pembroke A.**.....0-3  
*Jean Claude Borg 35, William Mallia 51, Carlo Leonardi 86 (PA)*

19.03.2011

**Luqa SA v Gharghur**.....0-0

**Kalkara v Gozo FC**.....0-2  
*Oliver Farrugia 17, Noel Borg 54 (G)*

## KLASSIFIKA

|             | L  | R  | D | T  | F  | K  | P  |
|-------------|----|----|---|----|----|----|----|
| Gharghur    | 15 | 11 | 2 | 2  | 35 | 18 | 35 |
| Luqa SA     | 15 | 8  | 4 | 3  | 33 | 18 | 28 |
| Kirkop U.   | 15 | 8  | 2 | 4  | 27 | 16 | 26 |
| Pembroke A. | 14 | 7  | 2 | 5  | 24 | 18 | 23 |
| Ghaxaq      | 14 | 5  | 4 | 5  | 27 | 22 | 19 |
| Fgura U.    | 14 | 5  | 3 | 6  | 23 | 26 | 18 |
| Sirens      | 14 | 4  | 5 | 5  | 28 | 28 | 17 |
| Marsa       | 14 | 3  | 5 | 6  | 14 | 21 | 14 |
| Gozo FC     | 15 | 4  | 1 | 10 | 21 | 42 | 13 |
| Kalkara     | 15 | 2  | 2 | 11 | 14 | 37 | 8  |

\* Luqa SA inghataw rebha ta' 2-0 wara protest fuq Gozo FC

\* Fgura U. inghataw rebha ta' 2-0 wara protest fuq Ghaxaq



## Maintenance for Sports Artificial Turf 240 Limited

Investing in football pitches is great yet costly. The investment needs to be well protected through the professional maintenance of the synthetic turf, fencing and the lighting. We have been providing preventive maintenance to a number of entities in Malta and the results are evident as these pitches last longer.

We have invested and are continuously investing in state of the art technology that is used by major international clubs all throughout Europe. All our equipment is bought from SMG who are the world leaders in equipment for the installation and maintenance of synthetic turf. Our dedicated employees are continuously trained by the manufacturers of our equipment both locally and abroad. 240 Limited, Zabbar Road, Fgura. Tel: 23676100. Email: info@240.com.mt www.240.com.mt





Fr. Hilary Tagliaferro f'Indirizz tiegħu

FIFA



YOUTH F.A.

# Holma li saret realtà ....

## il-Youth F.A. mill-Floriana għal Ta' Qali.

Nhar il-Hamis, 17 ta' Marzu 2011, inkitbet pagna ġdida fl-istorja tal-Youth F.A., fejn, wara 'l fuq minn 28 sena ta' hidma minn ġewwa l-uffiċini tagħha, f'numru 44 Triq is-Suq, Floriana, l-Assoċjazzjoni bdiet topera minn ġewwa l-uffiċini godda, fis-Centenary Stadium, Ta' Qali.

Kien lejn l-aħħar tas-sena, 1982, li kienu bdew diversi laqgħat bejn diriġenti tal-MFA u membri tal-kumitat li kien jorganizza l-Kampjonat ta' Taht is-16-il sena taht il-patroċinju tal-Ministru tal-Ispors biex l-organizzazzjoni tgħaddi f'idejn tmexxija ġdida.

Kien it-Tnejn, 31 ta' Jannar, 1983, li ntlahaq ftehim bejn iż-żewġ partijiet u giet ifformata l-Youth Football Association. Nhar is-7 ta' Frar, 1983, kienet saret Laqgħa Ġenerali Straordinarja li kienu attendew

rappreżentanti minn 19-il klabb differenti li kienu ġejjin mill-kompetizzjoni U/16 organizzati mill-MFA u mill-U/16 F.A.

Din il-laqgħa kienet saret fil-Kwartieri Ġenerali tal-MFA, fil-Belt Valletta, fejn kien mahtur l-ewwel kumitat tat-tmexxija tal-Youth F.A. Il-Hamis, 17 ta' Frar, 1983, l-ewwel kumitat tal-Youth F.A. daħal għall-ewwel laqgħa tiegħu fiċ-Ċentru Sport Edukattiv, dak iż-żmien f'25, Triq is-Suq, Floriana, fejn żamm dawn il-kwartieri għal dawn l-aħħar 28 sena u fejn baqa' jiltaqa' matul dawn is-snin.

Ftit granet biss wara li s-sur Norman Darmanin Demajo ġie elett bħala l-President il-ġdid tal-Malta Football Association (Awissu 2010), fid-diskors tiegħu waqt l-Annual Presentation Night tal-Youth F.A., habbar li kien tal-fehma li l-Youth F.A. tibda topera aktar qrib tal-MFA u stieden lid-diriġenti tal-Assoċjazzjoni biex jibdew taħditiet biex tiġi studjata din il-proposta. Wara taħditiet bejn iż-żewġ Assoċjazzjonijiet, ġie identifikat post fis-Centenary

Stadium, bħala l-post adattat biex il-Youth F.A. topera minn hemm.

Ix-xogħol inbeda lejn l-aħħar ta' Novembru, 2010, fuq disinn tal-viċi president tal-M.F.A., il-Perit Ludovico Micallef, biex fil-bidu ta' Frar, 2011, ix-xogħol kien kollu lest. Giet proposta d-data tas-17 ta' Marzu, 2011, bħala l-ġurnata tal-ftuh uffiċjali ta' dawn l-uffiċini.

Illum, l-Assoċjazzjoni għandha uffiċini minn fejn tista' tagħti servizz aħjar lin-Nurseries. Uffiċini mammra b'dak kollu mehtieg biex tkun aktar effiċjenti minn qatt qabel, fiż-żmien modern tal-lum, f'ambjent modern u b'kumditajiet ferm akbar. Biex l-Assoċjazzjoni tkompli tkabbar aktar is-servizz lejn in-Nurseries, se tibda tiftaħ l-uffiċini tagħha, mit-Tnejn sal-Gimgha, bejn is-6.00 p.m. u t-8.00 p.m.

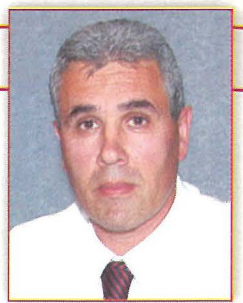
Matul iċ-ċerimonja tal-ftuh uffiċjali saru diskorsi u messaġġi ta' l-okkażjoni. Fr. Hilary Tagliaferro, fid-diskors tiegħu, ta harsa lejn dak li għaddiet minnu l-



SUNSHINE SNACKS  
**SPIROS**  
POTATO SNACK

**Sunshine Snacks**





Assoċjazzjoni. Huwa sellem lil dawk kollha li taw xi forma ta' kontribut amministrattiv jew tekniku tul dawn is-snin kif ukoll sellem lid-diversi sponsors li kienu leali lejn l-Assoċjazzjoni matul is-snin. Ir-rapport ferm tajjeb mal-isponsors ewlenin prezenti - l-A.P.S. Bank u l-Farsons Cisk plc. (permezz ta' Gatorade) huma sigill ta' appoġġ muri f' dawn l-aħħar snin. Fl-aħħarnett ma naqasx ir-ringrazzjament lejn il-President tal-MFA, is-Sur Norman Darmanin Demajo, il-Kap Eżekuttiv, is-Sur Bjorn Vassallo, l-uffiċjali tal-M.F.A. flimkien mal-kumitat Eżekuttiv u l-Kunsill tal-M.F.A. għall-approvazzjoni u l-appoġġ tagħhom biex dan il-proġett seta' jiġi ffinalizzat.

Il-President tal-M.F.A., is-Sur Norman Darmanin Demajo, fid-diskors tiegħu fost affarijiet oħra qal li l-viżjoni tal-Assoċjazzjoni hija dik li tinvesti fil-grassroots għaliex dan is-settur huwa l-futur tal-logħba.

Is-Segretarju Parlamentari, l-Onor. Clyde Puli, beda l-intervent tiegħu billi fahħar l-idea li l-Youth F.A. issa se tkun qed topera bieb ma' bieb u id f'id mal-MFA iktar minn qatt qabel. Huwa ta' gieh lil Fr. Hilary, ghax-xogħol tiegħu matul dawn is-snin bħala President tal-Youth F.A filwaqt li għal din l-okkażjoni

habbar programmi ta' seminars offruti għan-Nurseries, mill-K.M.S. li dejjem jipromwovu kull tip ta' sport bħala stil ta' hajja.

Il-ftuħ uffiċjali sar mill-President tal-MFA, is-Sur Norman Darmanin Demajo, filwaqt li Fr. Hilary bierek dan il-bini l-ġdid. Għal din l-okkażjoni, inkixfet plakka kommemorattiva ddedikata lil Fr. Hilary għall-kontribut tiegħu lejn il-Youth Football f' pajjizna.

**Jitqassmu €152,328 mill-M.F.A. f'ghajjnuna lin-Nurseries mis-solidarity Fund tal-UEFA għall-Youth Sector, €92,000 għat-timijiet tal-Youths li jikkompetu fil-Kampjonati ta' Taht id-19-il sena.**

Matul din is-serata memorabbli, l-MFA qassmet fondi lin-Nurseries mogħtija mis-Solidarity Fund tal-UEFA għall-Youth Sector. Dawn il-fondi ġew imqassma lin-Nurseries għall-istagun 2009-2010, skond il-liċenzja miksuba minnhom. 47 Nursery hađu €152,328, filwaqt li €92,00 oħra kienu mogħtija lit-timijiet li kellhom tim jikkompetu fil-Kampjonati tal-Youths ta' Taht id-19-il sena.

**Inmiedi programm ta' seminars għan-Nurseries mis-Segretarjat għaž-Zgħażaġh u Sport flimkien mal-KMS**

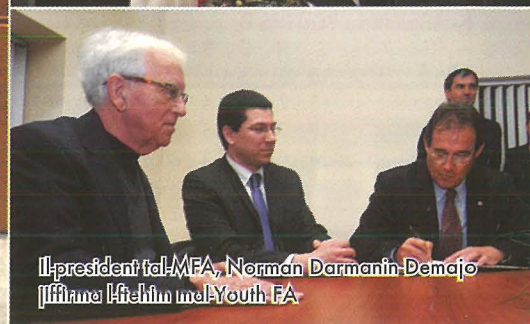
Il-koperazzjoni bejn il-Youth FA, is-Segretarjat għaž-Zgħażaġh u Sport u l-Kunsill Malti għall-Ispport, kompliet tikber matul is-snin, fejn l-Assoċjazzjoni għarfet tisfrutta diversi opportunitajiet offruti fil-qasam sportiv. Waqt is-serata, is-Segretarju Parlamentari l-Onor, Clyde Puli, fil-preżenza tač-Chairman tal-Kunsill Malti għall-iSport, is-Sur Bernard Vassallo, fid-diskors tiegħu habbar li kien qed jiġi mniedi proġett iffokat fuq seminars għan-Nurseries b'suġġetti differenti mogħtija minn esperti li dawn għandhom jolqtu diversi aspetti tan-Nurseries sew fil-qasam tal-amministrazzjoni, *coaching*, ġenituri u plejers li ikoll flimkien isawru n-Nurseries.



L-Onor. Clyde Puli waqt id-diskors tiegħu



Fr. Hilary Tagliaferro jikkexxi l-lapida kommemorattiva



Il-president tal-MFA, Norman Darmanin Demajo jiffirma l-fiehim mal-Youth FA



SUNSHINE SNACKS  
**SPIROS**  
POTATO SNACK

**Sunshine Snacks**



## U19 – Sezzjoni A

|         |                          |     |
|---------|--------------------------|-----|
| 24-Frar | Floriana vs Valletta     | 3-1 |
| 24-Frar | St. Patrick vs Pietà H.  | 0-2 |
| 24-Frar | Hibernians vs Mosta      | 3-0 |
| 24-Frar | St. Andrews vs San Gwann | 1-1 |
| 02-Mar  | Birkirkara vs Hibernians | 0-1 |
| 02-Mar  | Floriana vs Pietà H.     | 4-0 |
| 03-Mar  | St. Andrews vs Valletta  | 2-1 |
| 03-Mar  | St. Patrick vs San Gwann | 1-0 |
| 10-Mar  | Valletta vs Melita       | 3-0 |
| 10-Mar  | San Gwann vs Floriana    | 1-5 |
| 10-Mar  | St. Andrews vs Mosta     | 0-3 |
| 13-Mar  | San Gwann vs Hibernians  | 0-1 |
| 17-Mar  | Valletta vs Birkirkara   | 2-0 |
| 17-Mar  | Melita vs San Gwann      | 3-0 |
| 19-Mar  | Mosta vs St. Patrick     | 2-1 |

## KLASSIFIKA - YOUTHS A

|             | L  | R  | D | T | F  | K  | P  |
|-------------|----|----|---|---|----|----|----|
| Melita      | 14 | 10 | 1 | 3 | 32 | 13 | 31 |
| Hibernians  | 13 | 9  | 1 | 3 | 33 | 10 | 28 |
| Pietà H.    | 13 | 8  | 2 | 3 | 29 | 14 | 26 |
| Floriana    | 14 | 5  | 5 | 4 | 24 | 18 | 20 |
| St. Andrews | 13 | 5  | 2 | 6 | 24 | 33 | 17 |
| St. Patrick | 13 | 4  | 2 | 7 | 16 | 22 | 14 |
| Valletta    | 13 | 4  | 2 | 7 | 18 | 25 | 14 |
| Birkirkara  | 14 | 3  | 5 | 6 | 7  | 22 | 14 |
| Mosta       | 13 | 3  | 4 | 6 | 10 | 19 | 13 |
| San Gwann   | 14 | 3  | 2 | 8 | 14 | 31 | 11 |

## U19 – Sezzjoni B

|         |                          |     |
|---------|--------------------------|-----|
| 20-Frar | Tarxien R. vs Mellieha   | 0-5 |
| 27-Frar | Balzan Y. vs Attard      | 0-2 |
| 27-Frar | Naxxar L. vs Tarxien R.  | 1-2 |
| 05-Mar  | Mellieha vs Balzan Y.    | 2-3 |
| 06-Mar  | Tarxien R. vs Marsaxlokk | 1-2 |
| 06-Mar  | Qormi vs Hamrun S.       | 1-1 |
| 13-Mar  | Mellieha vs Sliema W.    | 1-2 |
| 13-Mar  | Mgarr U. vs Marsaxlokk   | 1-3 |
| 13-Mar  | Attard vs Qormi          | 2-3 |
| 20-Mar  | Sliema W. vs Marsaxlokk  | 2-0 |
| 20-Mar  | Naxxar L. vs Hamrun S.   | 1-1 |

## KLASSIFIKA - YOUTHS B

|            | L  | R  | D | T  | F  | K  | P  |
|------------|----|----|---|----|----|----|----|
| Attard     | 15 | 10 | 3 | 2  | 35 | 16 | 33 |
| Balzan Y.  | 15 | 7  | 4 | 4  | 34 | 35 | 25 |
| Marsaxlokk | 15 | 7  | 3 | 5  | 24 | 21 | 24 |
| Qormi      | 14 | 6  | 5 | 3  | 35 | 24 | 23 |
| Hamrun S.  | 16 | 4  | 8 | 4  | 30 | 20 | 20 |
| Naxxar L.  | 15 | 5  | 5 | 5  | 22 | 23 | 20 |
| Sliema W.  | 13 | 5  | 3 | 5  | 24 | 26 | 18 |
| Mgarr U.   | 13 | 4  | 3 | 6  | 23 | 31 | 15 |
| Mellieha   | 14 | 3  | 4 | 7  | 19 | 25 | 13 |
| Tarxien R. | 14 | 1  | 2 | 11 | 15 | 40 | 5  |

## U19 – Sezzjoni C

|         |                               |     |
|---------|-------------------------------|-----|
| 20-Frar | Lija A. vs Msida S.J.         | 1-1 |
| 20-Frar | Pembroke A. vs Sta. Venera L. | 0-1 |
| 20-Frar | Sirens vs Rabat A.            | 1-3 |
| 26-Frar | Zurrieq vs Pembroke A.        | 0-1 |
| 26-Frar | Zebbug R. vs Dingli S.        | 2-1 |
| 05-Mar  | Msida S.J. vs Zurrieq         | 0-3 |
| 06-Mar  | Lija A. vs Sirens             | 0-2 |
| 12-Mar  | Lija A. vs Dingli S.          | 1-3 |
| 13-Mar  | Zebbug R. v Zurrieq           | w/o |
| 20-Mar  | Sta. Venera L. vs Lija A.     | 4-2 |
| 20-Mar  | Dingli S. vs Senglea A.       | 1-1 |

## KLASSIFIKA - YOUTHS C

|               | L  | R  | D | T  | F  | K  | P  |
|---------------|----|----|---|----|----|----|----|
| Rabat A.      | 14 | 10 | 2 | 2  | 35 | 11 | 32 |
| Msida SJ      | 15 | 0  | 4 | 2  | 26 | 10 | 31 |
| Senglea A.    | 14 | 7  | 2 | 5  | 38 | 25 | 23 |
| Pembroke A.   | 15 | 6  | 4 | 5  | 33 | 21 | 22 |
| Zebbug R.     | 14 | 6  | 2 | 6  | 36 | 27 | 20 |
| Zurrieq       | 15 | 5  | 5 | 5  | 31 | 30 | 20 |
| St. Venera L. | 15 | 5  | 4 | 69 | 21 | 28 | 19 |
| Lija A.       | 16 | 5  | 2 | 9  | 26 | 39 | 17 |
| Sirens        | 15 | 3  | 3 | 9  | 26 | 52 | 12 |
| Dingli S.     | 15 | 2  | 4 | 9  | 26 | 46 | 10 |

## U19 – Sezzjoni D

|         |                              |      |
|---------|------------------------------|------|
| 20-Frar | Siggiewi vs Kirkop U.        | 3-0  |
| 20-Frar | Zejtun C. vs Gzira U.        | 3-1  |
| 20-Frar | St. George's vs Luqa S.A.    | 11-2 |
| 26-Frar | Zejtun C. vs Marsa           | 1-1  |
| 26-Frar | Birzebbuga SP vs Sta. Lucia  | 3-1  |
| 27-Frar | Vittoriosa S. vs Gudja U.    | 1-8  |
| 05-Mar  | Ghaxaq vs Vittoriosa S.      | o/w  |
| 05-Mar  | Luqa S.A. vs Zejtun C.       | 0-9  |
| 05-Mar  | Siggiewi vs Mqabba           | 5-1  |
| 05-Mar  | St. George's vs Sta. Lucia   | abb  |
| 06-Mar  | Kirkop U. vs Mtarfa          | 1-3  |
| 12-Mar  | Birzebbuga S.P. vs Luqa S.A. | 3-1  |
| 12-Mar  | Gzira U. vs Marsa            | 2-1  |
| 13-Mar  | Kalkara vs Vittoriosa S.     | 2-1  |
| 13-Mar  | Mtarfa vs St. George's       | w/o  |
| 13-Mar  | Sta. Lucia vs Mqabba         | 1-5  |
| 20-Mar  | Gudja U. vs Gzira U.         | 6-2  |
| 20-Mar  | Mqabba vs Mtarfa             | 0-8  |
| 20-Mar  | Kirkop U. vs Birzebbuga S.P. | 1-3  |
| 20-Mar  | Siggiewi vs Ghaxaq           | 9-0  |

## KLASSIFIKA - YOUTHS D

|               | L  | R  | D | T  | F  | K  | P  |
|---------------|----|----|---|----|----|----|----|
| Gudja U.      | 13 | 11 | 2 | 0  | 54 | 10 | 35 |
| Siggiewi      | 14 | 10 | 3 | 1  | 45 | 10 | 33 |
| Mtarfa        | 14 | 10 | 2 | 2  | 46 | 16 | 32 |
| Zejtun C.     | 14 | 9  | 3 | 2  | 41 | 11 | 30 |
| Kalkara       | 13 | 9  | 2 | 2  | 36 | 18 | 29 |
| B'Buğa SP     | 13 | 8  | 0 | 5  | 33 | 20 | 24 |
| Vittoriosa S. | 11 | 7  | 0 | 4  | 28 | 26 | 21 |
| Kirkop U.     | 13 | 6  | 0 | 7  | 33 | 23 | 18 |
| Gzira U.      | 13 | 6  | 0 | 7  | 28 | 24 | 18 |
| Fgura U.      | 10 | 5  | 0 | 5  | 22 | 25 | 15 |
| Xghajra T.    | 11 | 4  | 2 | 5  | 18 | 26 | 14 |
| Mqabba        | 14 | 4  | 1 | 9  | 23 | 45 | 13 |
| Marsaq        | 12 | 3  | 3 | 6  | 17 | 20 | 12 |
| St. Lucia     | 13 | 2  | 1 | 10 | 14 | 44 | 7  |
| Ghaxaq        | 12 | 2  | 0 | 10 | 8  | 48 | 6  |
| St. George's  | 11 | 1  | 1 | 9  | 18 | 31 | 4  |
| Luqa SA       | 13 | 0  | 0 | 13 | 2  | 69 | 0  |



## U17 – Sezzjoni A

|         |                          |     |
|---------|--------------------------|-----|
| 20-Frar | St. Andrews vs San Gwann | 0-0 |
| 20-Frar | Mosta vs Melita          | 0-0 |
| 26-Frar | Sliema W. vs Mosta       | 0-0 |
| 26-Frar | Qormi vs Valletta        | 1-5 |
| 27-Frar | Hamrun S. vs Birkirkara  | 2-2 |
| 05-Mar  | Birkirkara vs San Gwann  | 2-1 |
| 06-Mar  | Paola H. vs Melita       | 2-1 |
| 06-Mar  | Pietà H. vs Floriana     | 3-1 |
| 12-Mar  | Valletta vs St. Andrews  | 1-2 |
| 12-Mar  | Qormi vs Sliema W.       | 1-1 |
| 12-Mar  | Mosta vs Paola H.        | 0-0 |
| 13-Mar  | Floriana vs Hamrun S.    | 0-0 |
| 13-Mar  | Pietà H. vs Melita       | 3-0 |
| 19-Mar  | Melita vs San Gwann      | 1-3 |
| 19-Mar  | Sliema W. vs Floriana    | 1-0 |
| 19-Mar  | Hamrun S. vs Paola H.    | 1-2 |
| 20-Mar  | St. Andrews vs Qormi     | 3-1 |
| 20-Mar  | Birkirkara vs Pietà H.   | 0-0 |

## KLASSIFIKA - U/17 A

|             | L  | R  | D | T  | F  | K  | P  |
|-------------|----|----|---|----|----|----|----|
| Birkirkara  | 17 | 12 | 4 | 1  | 52 | 20 | 40 |
| Valletta    | 17 | 12 | 1 | 3  | 40 | 8  | 40 |
| Pietà H.    | 17 | 11 | 1 | 5  | 38 | 20 | 34 |
| St. Andrews | 17 | 10 | 2 | 5  | 30 | 18 | 32 |
| Paola H.    | 17 | 8  | 2 | 7  | 25 | 17 | 26 |
| Sliema W.   | 17 | 8  | 1 | 8  | 25 | 28 | 25 |
| Mosta       | 17 | 6  | 4 | 7  | 23 | 19 | 32 |
| San Gwann   | 17 | 6  | 3 | 8  | 24 | 29 | 21 |
| Floriana    | 17 | 5  | 5 | 7  | 23 | 23 | 20 |
| Hamrun S.   | 17 | 5  | 4 | 8  | 26 | 24 | 19 |
| Melita      | 17 | 3  | 2 | 12 | 14 | 42 | 11 |
| Qormi       | 17 | 0  | 1 | 16 | 6  | 78 | 1  |

## U17 – Sezzjoni B

|         |                           |     |
|---------|---------------------------|-----|
| 20-Frar | Balzan Y. vs Attard       | 0-0 |
| 26-Frar | Naxxar L. vs Lija/Iklin   | 8-1 |
| 26-Frar | Rabat A. vs Tarxien R.    | 3-0 |
| 26-Frar | Marsaxlokk vs Mellieha    | 0-4 |
| 05-Mar  | Naxxar L. vs St. Patrick  | 4-1 |
| 05-Mar  | Lija-Iklin vs Pembroke A. | 0-3 |
| 06-Mar  | Attard vs Marsa           | 4-2 |
| 12-Mar  | Tarxien R. vs Attard      | 1-3 |
| 12-Mar  | Naxxar L. vs Marsaxlokk   | 3-0 |
| 13-Mar  | Balzan Y. vs St. Patrick  | 1-1 |
| 13-Mar  | Marsa vs Rabat A.         | 1-3 |
| 19-Mar  | Mellieha vs Pembroke A.   | 0-5 |
| 19-Mar  | Marsaxlokk vs Lija-Iklin  | 0-1 |
| 19-Mar  | Naxxar L. vs Marsa        | 0-0 |

## KLASSIFIKA - U/17 B

|             | L  | R  | D | T  | F  | K  | P  |
|-------------|----|----|---|----|----|----|----|
| Pembroke A  | 16 | 13 | 2 | 1  | 66 | 12 | 41 |
| Rabat A.    | 15 | 12 | 2 | 1  | 38 | 10 | 38 |
| Attard      | 16 | 9  | 3 | 4  | 27 | 19 | 30 |
| Naxxar L.   | 16 | 7  | 7 | 2  | 36 | 12 | 28 |
| St. Patrick | 15 | 7  | 3 | 5  | 29 | 23 | 24 |
| Tarxien R.  | 16 | 6  | 4 | 6  | 23 | 29 | 22 |
| Marsa       | 17 | 4  | 5 | 8  | 26 | 24 | 17 |
| Mellieha    | 15 | 4  | 3 | 8  | 17 | 30 | 15 |
| Balzan Y.   | 15 | 3  | 5 | 7  | 16 | 27 | 14 |
| Lija/Iklin  | 16 | 3  | 3 | 10 | 16 | 43 | 12 |
| Marsaxlokk  | 17 | 0  | 1 | 16 | 8  | 73 | 1  |
| Gozo FC     | -  | -  | - | -  | -  | -  | -  |

## U17 – Sezzjoni C1

|         |                        |     |
|---------|------------------------|-----|
| 26-Frar | Fgura U. vs Senglea A. | 3-1 |
| 06-Mar  | Gzira U. vs Mgarr U.   | 3-0 |





#### KLASSIFIKA - U/17 C1

|            | L  | R | D | T  | F  | K  | P  |
|------------|----|---|---|----|----|----|----|
| Zebbug R.  | 10 | 9 | 0 | 1  | 39 | 9  | 27 |
| Msida SJ   | 10 | 8 | 1 | 1  | 43 | 11 | 25 |
| Gzira U.   | 11 | 7 | 2 | 2  | 35 | 14 | 23 |
| Mgarr U.   | 11 | 7 | 0 | 4  | 23 | 16 | 21 |
| Senglea U. | 12 | 2 | 1 | 9  | 14 | 47 | 7  |
| Fgura U.   | 11 | 1 | 2 | 8  | 10 | 25 | 5  |
| Xghajra T. | 11 | 1 | 0 | 10 | 13 | 55 | 3  |

#### U17 - Sezzjoni C2

|        |                            |     |
|--------|----------------------------|-----|
| 06-Mar | Mqabba vs Birzebuga W.     | 1-2 |
| 06-Mar | Vittoriosa S. vs Zejtun C. | w/o |
| 13-Mar | St. Venera U. vs Ghaxaq    | 7-0 |

#### KLASSIFIKA - U/17 C2

|               | L  | R | D | T  | F  | K  | P  |
|---------------|----|---|---|----|----|----|----|
| B'Buga W.     | 11 | 9 | 1 | 1  | 40 | 11 | 28 |
| Zejtun C.     | 11 | 7 | 3 | 1  | 33 | 14 | 24 |
| Mqabba        | 11 | 7 | 1 | 3  | 34 | 13 | 22 |
| St. Venera    | 10 | 7 | 1 | 2  | 30 | 15 | 22 |
| Vittoriosa S. | 11 | 3 | 0 | 8  | 17 | 26 | 9  |
| Ghaxaq        | 11 | 1 | 0 | 10 | 6  | 37 | 3  |
| Luqa SA       | 11 | 1 | 0 | 10 | 8  | 52 | 3  |

#### U17 - Sezzjoni C3

|         |                        |     |
|---------|------------------------|-----|
| 26-Frar | Gudja U. vs Sirens     | 0-1 |
| 06-Mar  | Zurrieq vs Dingli S.   | 0-5 |
| 12-Mar  | Gudja U. vs Sta. Lucia | 0-2 |

#### KLASSIFIKA - U/17 C3

|              | L  | R | D | T | F  | K  | P  |
|--------------|----|---|---|---|----|----|----|
| Dingli S.    | 10 | 7 | 1 | 2 | 24 | 11 | 22 |
| Sirens       | 9  | 6 | 1 | 2 | 18 | 7  | 19 |
| St. Lucia    | 10 | 6 | 1 | 3 | 17 | 9  | 19 |
| Siggiewi     | 9  | 4 | 2 | 3 | 23 | 21 | 14 |
| Gudja U.     | 9  | 1 | 1 | 7 | 5  | 17 | 4  |
| Zurrieq      | 9  | 1 | 0 | 8 | 9  | 31 | 3  |
| St. George's | -  | - | - | - | -  | -  | -  |

#### U15 - Sezzjoni A

|         |                            |     |
|---------|----------------------------|-----|
| 20-Frar | St. Patrick vs Sliema W.   | 1-4 |
| 20-Frar | Mosta vs Floriana          | 0-0 |
| 26-Frar | Hamrun S. vs St. Andrews   | 0-2 |
| 27-Frar | Pietà H. vs Paola H.       | 3-2 |
| 27-Frar | Naxxar L. vs Valletta      | 0-5 |
| 27-Frar | Melita vs Birkirkara       | 3-0 |
| 05-Mar  | St. Patrick vs St. Andrews | 1-6 |
| 05-Mar  | Paola H. vs Melita         | 3-1 |
| 06-Mar  | Birkirkara vs Naxxar L.    | 3-0 |
| 06-Mar  | Mosta vs Pietà H.          | 1-2 |
| 12-Mar  | Valletta vs Floriana       | 3-2 |
| 12-Mar  | Mosta vs Naxxar L.         | 1-1 |
| 13-Mar  | Hamrun S. vs Sliema W.     | 0-1 |
| 13-Mar  | St. Patrick vs Birkirkara  | 5-9 |
| 13-Mar  | St. Andrews vs Melita      | 3-1 |
| 19-Mar  | Valletta vs Sliema W.      | 3-1 |
| 20-Mar  | Paola H. vs Floriana       | 0-1 |
| 20-Mar  | Naxxar L. vs St. Patrick   | 3-5 |
| 20-Mar  | Hamrun S. vs Pietà H.      | 0-1 |
| 20-Mar  | St. Andrews vs Mosta       | 0-0 |

#### KLASSIFIKA - U/15 A

|             | L  | R  | D | T  | F  | K  | P  |
|-------------|----|----|---|----|----|----|----|
| St. Andrews | 19 | 12 | 4 | 3  | 44 | 13 | 40 |
| Melita      | 18 | 13 | 1 | 4  | 39 | 15 | 40 |
| Pietà H.    | 18 | 12 | 4 | 2  | 39 | 19 | 40 |
| Valletta    | 18 | 11 | 3 | 4  | 32 | 13 | 36 |
| Sliema W.   | 18 | 11 | 1 | 6  | 33 | 22 | 34 |
| Paola H.    | 18 | 8  | 3 | 7  | 31 | 25 | 27 |
| Floriana    | 18 | 7  | 4 | 7  | 29 | 27 | 25 |
| Birkirkara  | 18 | 7  | 3 | 8  | 35 | 34 | 24 |
| Mosta       | 19 | 3  | 6 | 10 | 16 | 28 | 15 |
| Hamrun S.   | 18 | 3  | 5 | 10 | 17 | 30 | 14 |
| St. Patrick | 19 | 2  | 4 | 13 | 28 | 59 | 10 |
| Naxxar L.   | 19 | 1  | 2 | 16 | 9  | 67 | 5  |

#### U15 - Sezzjoni B

|         |                          |     |
|---------|--------------------------|-----|
| 20-Frar | Mellieha vs Msida S.J.   | 3-0 |
| 20-Frar | Marsa vs Zejtun C.       | 0-1 |
| 20-Frar | Qormi vs Tarxien R.      | 0-0 |
| 20-Frar | Pembroke A. vs Gzira U.  | 7-1 |
| 26-Frar | San Gwann vs Pembroke A. | pp  |
| 26-Frar | Qormi vs Attard          | abb |
| 26-Frar | Tarxien R. vs Gzira U.   | 6-0 |
| 27-Frar | Msida S.J. vs Rabat A.   | 2-4 |
| 27-Frar | Gozo vs Zejtun C.        | 4-0 |
| 05-Mar  | Qormi vs Mellieha        | 0-2 |
| 06-Mar  | San Gwann vs Tarxien R.  | 1-0 |
| 12-Mar  | Zejtun C. vs Tarxien R.  | 1-3 |
| 12-Mar  | Mellieha vs San Gwann    | 0-1 |
| 13-Mar  | Gozo vs Marsa            | 5-0 |
| 13-Mar  | Qormi vs Msida S.J.      | 1-4 |
| 13-Mar  | Pembroke A. vs Attard    | 2-2 |
| 19-Mar  | Qormi vs Attard          | 0-2 |
| 20-Mar  | San Gwann vs Pembroke A. | 2-3 |
| 20-Mar  | Gozo vs Msida S.J.       | 1-0 |

#### KLASSIFIKA - U/15 B

|             | L  | R  | D | T  | F  | K  | P  |
|-------------|----|----|---|----|----|----|----|
| Pembroke A. | 18 | 15 | 1 | 2  | 58 | 18 | 46 |
| San Gwann   | 18 | 15 | 0 | 3  | 53 | 8  | 45 |
| Mellieha    | 17 | 10 | 4 | 3  | 51 | 21 | 34 |
| Gozo FC     | 17 | 10 | 2 | 5  | 48 | 16 | 32 |
| Attard      | 18 | 9  | 2 | 7  | 41 | 29 | 29 |
| Qormi       | 18 | 8  | 2 | 8  | 33 | 29 | 26 |
| Tarxien R.  | 18 | 7  | 4 | 7  | 29 | 21 | 25 |
| Msida SJ    | 18 | 6  | 3 | 9  | 23 | 32 | 21 |
| Rabat D.    | 17 | 6  | 2 | 9  | 28 | 34 | 20 |
| Zejtun C.   | 17 | 5  | 2 | 10 | 16 | 41 | 17 |
| Gzira U.    | 17 | 1  | 2 | 14 | 15 | 69 | 5  |
| Marsa       | 17 | 0  | 2 | 15 | 11 | 88 | 2  |

#### U15 - Sezzjoni C1

|         |                            |     |
|---------|----------------------------|-----|
| 20-Frar | Gudja U. vs Senglea A.     | 1-1 |
| 20-Frar | Siggiewi vs Sirens         | 1-2 |
| 27-Frar | St. George's vs Lija/Iklin | 1-7 |
| 27-Frar | Zebbug R. vs Marsaxlokk    | 3-1 |
| 05-Mar  | Marsaxlokk vs Sirens       | 0-2 |
| 05-Mar  | Zebbug R. vs Siggiewi      | 0-1 |
| 05-Mar  | Senglea A. vs St. George's | 2-1 |
| 06-Mar  | Lija-Iklin vs Gudja U.     | 2-4 |
| 13-Mar  | Zebbug R. vs Gudja U.      | 4-0 |
| 19-Mar  | Sirens vs St. George's     | 5-2 |
| 20-Mar  | Senglea A. vs Marsaxlokk   | 3-1 |

#### KLASSIFIKA - U/15 C1

|              | L  | R  | D | T  | F  | K  | P  |
|--------------|----|----|---|----|----|----|----|
| Zebbug R.    | 13 | 10 | 1 | 2  | 49 | 14 | 31 |
| Sirens       | 13 | 9  | 1 | 3  | 32 | 19 | 28 |
| Siggiewi     | 12 | 9  | 0 | 3  | 47 | 23 | 27 |
| Lija/Iklin   | 12 | 7  | 1 | 4  | 38 | 17 | 22 |
| Gudja U.     | 13 | 6  | 1 | 6  | 36 | 25 | 19 |
| Senglea A.   | 13 | 4  | 1 | 8  | 13 | 39 | 13 |
| St. George's | 13 | 2  | 2 | 9  | 17 | 47 | 8  |
| Marsaxlokk   | 13 | 0  | 1 | 12 | 8  | 56 | 1  |

#### U15 - Sezzjoni C2

|         |                         |     |
|---------|-------------------------|-----|
| 27-Frar | Xghajra T. vs Mgarr U.  | 2-5 |
| 27-Frar | Balzan Y. vs Zurrieq    | 0-3 |
| 27-Frar | Ghaxaq vs Dingli S.     | 0-6 |
| 13-Mar  | Dingli S. vs Xghajra T. | 3-0 |
| 20-Mar  | Luqa SA vs Balzan Y.    | 2-0 |
| 20-Mar  | Zurrieq vs Ghaxaq       | 6-0 |

#### KLASSIFIKA - U/15 C2

|            | L  | R | D | T  | F  | K  | P  |
|------------|----|---|---|----|----|----|----|
| Mgarr U.   | 9  | 8 | 1 | 0  | 35 | 4  | 25 |
| Zurrieq    | 9  | 7 | 1 | 1  | 32 | 2  | 22 |
| Luqa SA    | 9  | 5 | 2 | 2  | 26 | 10 | 17 |
| Dingli S.  | 10 | 5 | 1 | 4  | 24 | 10 | 16 |
| Xghajra T. | 10 | 2 | 3 | 5  | 8  | 18 | 9  |
| Balzan Y.  | 9  | 1 | 1 | 7  | 9  | 30 | 4  |
| Ghaxaq     | 11 | 1 | 0 | 10 | 3  | 63 | 3  |

#### U15 - Sezzjoni C3

|         |                               |     |
|---------|-------------------------------|-----|
| 26-Frar | Vittoriosa S. vs Birzebuga W. | 2-5 |
| 27-Frar | Kirkop U. vs Kalkara          | 5-0 |
| 27-Frar | Mqabba vs Fgura U.            | 0-1 |
| 06-Mar  | Fgura U. vs Kalkara           | 4-0 |
| 20-Mar  | Birzebuga W. vs St. Venera U. | 2-0 |

#### KLASSIFIKA - U/15 C3

|               | L | R | D | T | F  | K  | P  |
|---------------|---|---|---|---|----|----|----|
| Kirkop U.     | 7 | 7 | 0 | 0 | 33 | 2  | 21 |
| Fgura U.      | 8 | 6 | 1 | 1 | 21 | 6  | 19 |
| B'Buga W.     | 8 | 6 | 0 | 2 | 28 | 7  | 18 |
| St. Venera    | 7 | 2 | 3 | 3 | 9  | 9  | 8  |
| Vittoriosa S. | 7 | 2 | 0 | 5 | 14 | 31 | 6  |
| Mqabba        | 7 | 1 | 1 | 5 | 5  | 14 | 4  |
| Kalkara       | 8 | 0 | 0 | 8 | 3  | 44 | 0  |

#### Kampjonat Nisa - I Diviżjoni

|         |                         |     |
|---------|-------------------------|-----|
| 22-Frar | Hibernians vs Mgarr U.  | 6-0 |
| 22-Frar | Birkirkara vs Gozo      | 1-0 |
| 15-Mar  | Mgarr U. vs Birkirkara  | 1-1 |
| 15-Mar  | Raiders (Luxol) vs Gozo | 2-2 |

#### KLASSIFIKA - I DIVIŻJONI

|            | L  | R  | D | T  | F  | K  | P  |
|------------|----|----|---|----|----|----|----|
| Mosta      | 11 | 10 | 0 | 1  | 34 | 6  | 30 |
| Birkirkara | 14 | 8  | 3 | 3  | 33 | 12 | 27 |
| Hibernians | 13 | 8  | 2 | 3  | 32 | 7  | 26 |
| Gozo FC    | 13 | 4  | 2 | 7  | 19 | 36 | 14 |
| Raiders L. | 13 | 2  | 3 | 8  | 7  | 32 | 9  |
| Mgarr U.   | 14 | 0  | 4 | 10 | 5  | 37 | 4  |

#### Kampjonat Nisa - II Diviżjoni

|         |                                |     |
|---------|--------------------------------|-----|
| 23-Frar | Hamrun S. vs Marsa             | 1-2 |
| 22-Frar | Tarxien R. vs Pembroke A.      | 0-4 |
| 15-Mar  | Zurrieq vs Pembroke A.         | 1-2 |
| 15-Mar  | Sta. Venera Y.B. vs Tarxien R. | 2-1 |
| 16-Mar  | Marsa vs Kirkop U.             | 1-1 |
| 16-Mar  | Melita vs Hamrun S.            | 0-3 |

#### KLASSIFIKA - II DIVIŻJONI

|               | L  | R | D | T | F  | K  | P  |
|---------------|----|---|---|---|----|----|----|
| Pembroke A.   | 11 | 9 | 1 | 1 | 46 | 10 | 28 |
| Marsa         | 11 | 8 | 2 | 1 | 25 | 15 | 26 |
| St. Venera YB | 11 | 7 | 2 | 2 | 20 | 13 | 23 |
| Hamrun S.     | 11 | 5 | 2 | 4 | 17 | 14 | 17 |
| Kirkop U.     | 12 | 3 | 6 | 3 | 19 | 19 | 15 |
| Zurrieq       | 11 | 3 | 5 | 3 | 14 | 14 | 13 |
| Melita        | 12 | 1 | 5 | 6 | 9  | 20 | 8  |
| Lija/Iklin    | 10 | 1 | 1 | 8 | 17 | 37 | 4  |
| Tarxien R.    | 11 | 1 | 1 | 9 | 6  | 26 | 4  |



Brazil - rebbieha tal-FIFA Futsal World Cup 2008



Italia - rebbieha tal-medalja tal-bronz - FIFA Futsal World Cup 2008



# L-origini tal-Futsal

Wara li ghal dawn l-ahhar xhur tkellimna fuq diversi aspetti tal-loghba tal-Futsal, nahseb li ta' min nitkellmu ftit ukoll dwar l-origini ta' dan l-isport.

Meta, fl-1989, il-FIFA assumiet ir-responsabbiltà tal-organizzazzjoni mondjali ta' dan l-isport, wahda mill-ewwel deċiżjonijiet li ttiehdet kienet proprju dwar l-isem li kellu jinghata lil dan l-isport il-ġdid. Minn *Futebol de Sala*, l-isem Portugiż li dan l-isport kien maghruf bih fl-Amerika t'Isfel, harġet il-kelma l-ġdida *Futsal*.

L-iskop tal-FIFA kien ċar hafna. Minn loghba, li sa dak iż-żmien kienet popolari fl-Amerika t'Isfel biss, il-FIFA riedet tohloq xi haġa ġdida li kellha tinfetta lill-kumpliment tad-dinja b'entuzjażmu enormi, filwaqt però, li fl-isem iżżomm referenza għall-origini ta' dan l-isport.

Ma ninsewx li l-plejers sud-Amerikani li sa dak iż-żmien kienu qed isahhru lid-dinja tal-futbol bit-talenti tagħhom, bħal Pelè, Falcao, Ronaldo, Ronaldinho, Denilson, Roberto Carlos fost lista twila ta' stilel, kollha kemm huma kienu bdew il-karriera tagħhom jilagħbu l-Futsal.

## Origini Sud-Amerikani...

Il-Futsal, jew kif kien jissejjaħ dak iż-żmien *Futebol de Sala*, beda jintlagħab

għall-ewwel darba fis-snin tletin tas-seklu l-iehor, f'żewġ pajjiżi tal-Amerika t'Isfel, preċiżament l-Urugwaj u l-Brazil. F'Montevidео, l-Urugwaj, il-kowċ Argentin, Juan Carlos Ceriani, żviluppa verżjoni tal-futbol li tista' tintlagħab għewwa, fi grawnd zghir, bejn żewġ timijiet ta' hames plejers-il wiehed.

Sa mill-bidu net, l-iskop tal-bniedem li huwa rreputat li holoq il-Futsal, kien li jghin lil gruppi ta' żgħażaġh jiżviluppaw it-talenti tagħhom tal-futbol. L-ispazji l-kbar, fejn setgħet tintlagħab il-loghba l-kbira, kienu ristretti fil-bliet metropolitani u għallhekk kien faċli hafna biex din il-loghba l-ġdida tibda tintlagħab f'kull rokna u f'kull pjazza.

Sadanittant, verżjoni simili ta' din il-loghba bdiet tiżviluppa wkoll fit-toroq tal-belt ta' Sao Paolo, fil-Brazil. Dan wassal biex, fl-1936, gew ippubblikati l-ewwel set ta' regoli tal-Futsal, proprju fil-Brazil, il-pajjiż li minn hawn 'il quddiem kellu jsir is-surmast tal-loghba tal-futbol.

Il-*Futebol de Sala* beda jikber u jinfirex sakemm, fl-1971, fil-Brazil, twaqqfet federazzjoni ġdida biex tmexxi dan l-isport fuq livell mondjali. Twaqqfet il-FIFUSA, l-International Federation for *Futebol de Sala* u fl-istess sena gew organizzati l-ewwel Kampjonati tad-Dinja



Zinedine Zidane

[www.Citadeldirect.com](http://www.Citadeldirect.com)

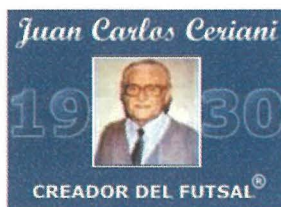
motor • home • travel • marine • business • life

**Citadel**  
insurance

Citadel Insurance plc • Casa Borgo • 26 Market Street • Floriana • Tel: 2557 9550 • [info@citadelplc.com](mailto:info@citadelplc.com)

Citadel Insurance p.l.c. is a company authorised to carry on general and long term business of insurance and is regulated by the Malta Financial Services Authority





Juan Carlos Ceriani fundatur tal-futsal

FIFA Futsal World Cup Logos 1989 - 2011



f'Sao Paolo, il-Brazil.

Il-Braziljani, li għal din l-edizzjoni użaw plejers bħal Pelè, Rivelino, Falcao u Zico fost oħrajn, rebhu din l-ewwel edizzjoni, bil-Paragwaj u l-Urugwaj jiġu t-tieni u t-tielet rispettivament.

Taht FIFUSA, il-logħba kompliet tikber u aktar u aktar pajjiżi bdew jipparteċipaw, sakemm fl-1985, giet organizzata t-tieni edizzjoni tal-kampjonat tad-dinja f'Madrid.

### Il-Futsal kif wasal fl-Ewropa...

Is-suċċess ta' dan l-isport tant kien rapidu u akbar milli qatt mistenni, li minn hawn 'il quddiem beda jidher ċar li l-FIFUSA ma setgħetx tlaħhaq sew ma' dan l-iżvilupp. Kif għedt qabel, il-FIFA hadet it-tmexxija tal-Futebol de Sala minghand il-FIFUSA, fl-1989, u minn hawn 'il quddiem l-isem inbidel għal dak li nafu illum, jiġifieri, Futsal.

Fl-ewwel sena tagħha fit-tmexxija tal-Futsal, il-FIFA organizzat l-ewwel Kampjonat tad-Dinja, fl-Olanda, biex il-logħba tal-Futsal kompliet tikber fl-istatura internazzjonali tagħha. Żdiedu hafna aktar Assoċjazzjonijiet nazzjonali li riedu jipparteċipaw f'dan l-isport, hekk kif beda jidher ċar il-benefiċċji tal-Futsal fl-iżvilupp tal-plejers tal-futbol.

Mal-bidla fit-tmexxija, waslu wkoll tibdiliet fir-regoli. Dawn kienu mmirati primarjament lejn titjib fl-aspett tekniku tal-logħba, li allura wasslu biex aktar plejers u spettaturi jkomplu jingibdu lejn il-Futsal. Il-ballun tkabbar għal 'size 4' u żdied il-piż tal-ballun biex titnaqqas il-bounce - karatteristika tal-ballun tal-Futsal li biha il-ballun 'jehel' ma saqajn il-plejer. L-assistenti nbidlu mat-tieni referi u ddaħhal il-kunċett ta' sostituzzjonijiet limitati.

Il-relazzjoni u l-kuntatti li l-FIFA kellha mal-Assoċjazzjonijiet membri tagħha, wasslu biex kompli jikber u jinfirx il-Futsal. Dan kien żgur fattur importanti li wassal biex ikun hemm żieda fenomenali fil-parteċipazzjoni ta' nazzjonijiet fir-raba' edizzjoni tal-Kampjonati Mondjali FIFA, organizzati fi Guatemala City, fis-sena 2000. Kien proprju hawn li Spanja temmet id-dominanza tal-Brazil fil-Futsal, meta rebhet lill-istess Brazil fil-final.

Minn hawn, il-proġett tal-FIFA biex tagħmel il-Futsal sport mondjali, nistgħu nqas li kien imexxa



Ronaldinho fl-età ta' tmien snin

brown's  
P H A R M A C Y





President tal-Federazzjoni Maltija Ħamieim tal-Giri

# Jibdew it-tigrijiet fuq distanzi twal

Matul dan ix-xahar bdew it-tigrijiet fuq distanzi twal. Wahda partikolari kienet dik min Metapunto, provinċja ta' Taranto, f'Puglia, l-Italja. Id-distanza kienet fuq 580 kilometru.

Kienet il-ġurnata tas-Sibt, meta l-ħamieim ittieħed lejn Pozzallo, fis-6.30 a.m., permezz tal-kalamaran liema vjaġġ dam sejjer għal siegħa u nofs. It-triq lejn Metapunto kienet kemmxejn twila hekk kif id-direzzjoni kienet lejn Reggio, l-Italja, permezz tal-vapur minn Messina. Kien vjaġġ strapazzuż fejn finalment wasal lejn id-destinazzjoni tiegħu għall-ħabta tas-6.30 p.m.

L-ghada filghodu, il-ħamieim intelaq fis-7.15 a.m. u beda ġej lura lejn pajjiżna għall-ħabta tas-1.45 p.m., vjaġġ ta' sitt sigħat u nofs, fejn in-normalità ta' din id-distanza tkun ta' seba' sigħat. Izda l-ħamieim sab temp favorevoli kif ukoll kellu r-riħ minn wara (riħ fuq) biex seta' jgħinu jtir aktar b'veloċità bil-konsegwenza li jasal qabel il-hin normali.

Għal din it-tigrija, ipparteċipaw total ta' 25 klabb minn Malta u Għawdex. L-ammont ta' ħamieim li ntbagħat lejn Metapunto kien dak ta' 4,700. Dan il-ħamieim kien ippreparat, tal-aqwa stamina u kwalità ta' razza ta' ħamieim li kapaci jagħmel distanzi twal.

Il-ħamieim, biex jasal għal dawn

it-tipi ta' tigrijiet, jiġi marbul u analizzat bir-reqqa fejn l-ewwel triq tkun dik ta' Pozzallo (90 kilometru) biex eventwalment tibda tiżdied id-distanza: Siracusa 150 km, Messina 280 km, Catanzaro 380 km, Taranto 580 km, Bari 630 km, Brindisi 660 km u Ruma 700 km. Fil-harġiet li jmiss se jingħata aktar tagħrif dwar dan.

Biex ikun kapaci għal dawn id-distanza twal, dan il-ħamieim irid ikun taħt is-supervizzjoni u l-kura tal-veterinarji biex ikun fl-aqwa forma tiegħu minħabba li għal sigħat shaħ idum fuq il-ġewnaħ tiegħu.

Dan il-ħamieim iqum ħafna flus. Għalkemm xi nies jaħsbu li l-ħamieim selvaġġ u dak tat-tigrija huwa l-istess, teżisti differenza kbira. Il-ħamieim selvaġġ ipassi minn bejt għal iehor jew minn għalqa għal oħra.

Il-ħamieim tat-tigrija jitrabba fid-djar minn 1,500 dilettant mxerrdin madwar Malta u Għawdex. Il-ħamieim jitrabba taħt kura assoluta u minn xahrejn biss, wara li jfaqqas, jiġi mgħallim biex itir fuq il-post. Meta jikber jibda l-proċess ta' tagħlim u thejija għat-tigrija fejn jibda t-taħriġ miċ-Cirkewwa u minn Għawdex

biex ikun ippreparat jintelaq minn Sqallija.

Izda qabel, il-ħamieim kollu tad-dilettanti irid jiġi mlaqqam kontra xi infezzjoni tat-tjur fosthom New Castle Disease, Pox, Paramyxo Virus u oħrajn. Huwa jingħata kura assoluta kkontrolla mill-veterinarji tal-gvern biex ikun jista' jmur barra mill-pajjiż.

Biex il-ħamieim ikun jista' jagħmel dawn id-distanzi hekk twal, irid ikun fil-forma massima tiegħu. Għal dan il-ghan il-ħamieim jissejjah The Athlete of the Sky (l-atleta tal-ajru) filwaqt li l-ħamieim selvaġġ jissejjah The Flying Rats (grieden itiru).

Qed jissemma' dan il-paragun biex il-qarrejja jkun jafu d-differenza bejn il-ħamieim tat-tigrija u dak selvaġġ. Nisperaw li dan il-messaġġ jasal għand l-istess qarrejja.

*Hawn taħt jidhru żewġ riżultati li kellhom jiġu ppubblikati fil-harġa ta' Frar bi tkompli tal-kompetizzjoni tal-wirja fejn ġew esebiti 260 ħamiema li kienu mqassmin fi tmien kategoriji:*

## Raced Hens

### Short Distance up to 280 km

1. Mario Carta (Qormi)
2. Joe Spiteri (Mosta)
3. Tony Bartolo (Naxxar)
4. Claudio Fenech (Qormi)
5. Jesmond Agius (Msida)
6. Joe Spiteri (Mosta)

## Raced Hens

### Long Distance up to 660 km

1. Mario Carta (Qormi) - Best in Category
2. Ray Sammut (Sliema)
3. Tony Bileci (Qormi)
4. Victor Bondin (Żejtun)
5. André Scerri (San Gwann)
6. Manuel Grima (Luqa)



Ħruġ tal-ħamieim minn Sqallija

**The Federation of Racing Pigeons**  
sponsored by Citadel Insurance

motor • home • travel • marine • business • life

Citadel Insurance p.l.c. • Casa Borgo • 26 Market Street • Floriana FRN 1082 • Tel: 25579000 • E-mail: info@citadelplc.com  
Branches: Għira • Ħaz-Zebbug • Naxxar • Paola • Tied Insurance Intermediaries: Malta • Gozo

Citadel Insurance p.l.c. is a company authorised to carry on general and long term business of insurance and is regulated by the MFSA.

**Citadel**  
insurance



# Inizjattivi sportivi minn 29 Kunsill Lokali



Il-Kunsill Malti għall-iSport qiegħed I jagħmel l-almu kollu tiegħu biex ikallat u jinstiga kultura sportiva. Għaldaqstant permezz ta' ftehim bejn is-Segretarjat Parlamentari għaž-Zgħażaġh u Sport u s-Segretarjat Parlamentari għall-Konsumaturi, Kompetizzjoni Gusta, Kunsilli Lokali u d-Djalogu Pubbliku, ta' kull sena qed ikun hemm numru ta' Kunsilli Lokali minn madwar Malta u Għawdex li qed jibbenefikaw minn skemi apposta biex ikunu organizzati attivitajiet sportivi fuq livell lokali.

Dawn l-attivitajiet huma mmirati lejn kull membru tal-komunità Maltija. Minhabba f'hekk, il-KMS qed ikompli jipprova għajnuna u appogg lil diversi setturi sportivi waqt li jagħti kull tip ta' għajnuna possibbli lill-Kunsilli Lokali li japplikaw biex jorganizzaw attivitajiet ta' din ix-xorta. F'konferenza tal-aħbarijiet li saret fl-iskola Primarja tal-Birgu, is-Segretarji Parlamentari, Clyde Puli u Dr. Chris

Said, habbru l-lista ta' Kunsilli Lokali li matul ix-xhur li gejjin se jkunu qed jorganizzaw xi forma ta' attività sportiva fil-lokalità tagħhom.

B'kollox minn fost il-lokalitajiet li applikaw għall-iskema li ilha toffri l-KMS sa mill-2009, intgħażlu 29 lokalità li 11 minnhom huma Għawdxin. Dawn il-lokalitajiet se jkunu qed jorganizzaw attivitajiet bl-għajnuna finanzjarja tal-Gvern u l-KMS bl-iskop li jitwessa' l-investment fl-isport lokali, mhux biss għall-għaqdiet sportivi iżda anke għal dawk il-kunsilli lokali li qed jaħdmu biex ikabbru l-kultura sportiva qalb ir-residenti tal-lokalità tagħhom.

Waqf din l-istess konferenza tal-aħbarijiet, Puli u Said qassmu l-għajnuna finanzjarja lir-rappreżentanti rispettivi tal-lokalitajiet li applikaw b'suċċess għal din l-iskema. Il-Kunsilli Lokali li se jkunu qed jorganizzaw attività sportiva bl-għajnuna tal-KMS huma:

## Baħar iċ-Ċagħaq

Sports for all

## Belt Valletta

Valletta Volleyball School, Beach Volley Tournament u attivitajiet multi-sportivi

## Birgu

After School Sports Programme, Adults on the Move

## Fgura

Adults on the Move (9 Aerobic programmes)

## Floriana

Adults on the Move

## Fontana (Għawdex)

Aerobics u Pilates. Attivitajiet sportivi

## Gudja

After School Sports Programme, Aerobics, Sports for all

## Għarb (Għawdex)

Health, Fitness u attivitajiet sportivi għall-familja kollha

## Għajnsielem

Boys Physical exercises (li jinkludu loġħob tal-Basket u Volley) u fitness classes għall-bniet girls għall-età bejn id-9 u t-13-il sena.

## H'Attard

Sports for all (taħlita ta' Volleyball, Football, Athletics, Subbuteo)

## Hal Balzan

Aerobics Classes għar-residenti tal-lokalità

## Hal Għarghur

Korsijiet tal-fitness għall-persuni ta' kull età

## Hal Għaxaq

After School Sports Programme għat-tfal tal-Primarja

## Hal Qormi

Fun Runs, Aerobics, After School Sports Programme (San Gorg u San Bastjan)

## Hal Safi

Attivitajiet multi-sportivi

## Iklin

Aerobics, Pilates, Swimming, Girls on the Move, Youth on the Move u After School Sport Programme Primary.

## Kerċem (Għawdex)

Fitness Activities

## Marsaxlokk

Attivitajiet sportivi għall-After School Programme għall-iskola Primarja ta' din il-lokalità

## Munxar (Għawdex)

A Healthier Community Through Sports

## Mtarfa

Attivitajiet sportivi għall-komunità

## Nadur

Aerobics, Walking Bus, Girls on the Move

## Naxxar

Sports for All for an inclusive and healthier society

## Rabat (Għawdex)

After School Sport Programme, Girls on the Move, Adults on the Move

## Sannat (Għawdex)

Multi Sport Activities Fun Day, Sport Festival for Children under 15, Aerobics, Loġħob mingħajr konfini, Fun run/ Marathon, Bike Day

## Xewkija

Aerobics, Pilates, General Fitness, After School Sports Programme u Kirja tas-Sala

## Xagħra (Għawdex)

Aerobics, Girls on the Move, Mobility Sessions for the elderly

## Xlendi

Mixxjet fl-aħrax tax-Xlendi 2011 - Mixxjet iggwidati mal-madwar tal-Kosta u Sisien tax-Xlendi

## Żejtun

Fiera tal-Isport 2011 - Sport għal Hajja Aħjar

## Żurrieq

Żurrieq Half Marathon



# II-KMS u I-MEUSAC dwar l-iżvilupp Ewropew fl-Isport



**I**l-Kunsill Malti għall-iSport (KMS) u l-Malta-EU Steering and Action Committee f'Malta (MEUSAC) organizzaw flimkien sessjoni ta' konsultazzjoni u numru ta' workshops dwar il-proposti dwar l-isport mill-Kummissjoni Ewropea (KE). L-għan ta' din l-attività li saret fil-Kumplex Sportiv tal-Kottonera kien li l-għaqdiet sportivi nazzjonali li huma rreġistrati mal-KMS, jiddiskutu flimkien l-aħħar dokument mahrug mill-KE bit-titlu 'L-Iżvilupp tad-Dimensjoni Ewropea tal-Isport'. Din is-sessjoni saret, nhar is-Sibt 12 ta' Marzu, fil-Kumplex Sportiv tal-Kottonera.

Dan id-dokument ta' politika jistabbilixxi l-ideat tal-Kummissjoni fuq livell ta' azzjoni fil-qasam tal-isport. Fl-istess waqt iqajjem numru ta' proposti li għandhom ikunu indirizzati u li jiffokaw fuq tliet punti ta' mportanza: ir-rwol soċjali, id-dimensjoni ekonomika u l-organizzazzjoni tal-isport.

Permezz ta' din l-attività, l-għaqdiet sportivi kellhom l-oportunità jressqu l-ħsiebijiet u l-ideat tagħhom dwar l-isfidi lokali fl-isport. Fl-istess waqt, l-istess għaqdiet setgħu jesprimu l-opinjoni tagħhom dwar kif is-settur sportiv lokali jista' jkompli jiżviluppa fi hdan dawn it-tliet punti u dimensjonijiet elenkati fid-dokument imsemmi. Il-punti u s-suggerimenti li hargu minn din l-attività se jkunu żviluppati aktar u se jiġu nklużi f'rapport li se jkun ippreżentat lill-Kunsill u lill-Parlament



Ewropew. B'dan il-mod l-Għaqdiet lokali, grazzi għall-inizjattiva tal-KMS, qed jikkontribwixxu sabiex fil-futur ikunu fformati azzjonijiet fil-qasam tal-isport. Dott. Vanni Xuereb, Kap tal-MEUSAC saħaq li permezz ta' dawn it-tip ta' laqgħat ta' konsultazzjoni, il-partijiet interessati u s-soċjetà ċivili qed ikollhom l-oportunità li jipparteċipaw attivament fil-proċess leġiżlattiv tal-UE. Għalhekk fil-każ ta' dan id-dokument sportiv, is-suggerimenti u l-konklużjonijiet li joħorġu minn dawn is-sessjonijiet ikollhom impatt dirett fuq il-formulazzjoni tal-pożizzjoni ta' Malta.

Matul l-2009 u l-2010, il-KE allokata aktar minn €6 miljun bħala appoġġ u għajna għal 40 proġett sportiv. Dawn il-proġetti kienu mmirati għall-promozzjoni tas-saħħa, l-inkluzjoni soċjali, il-volontarjat, l-aċċess għall-ugwaljanza bejn is-sessi u l-għieda kontra d-doping. Wara din is-sessjoni ta' konsultazzjoni, saru wkoll workshops dwar opportunitajiet ta' finanzjament mill-UE għall-

organizzazzjoni ta' attivitajiet sportivi. Kien hawnhekk li l-partecipanti preżenti saru jafu b'aktar informazzjoni dwar liema attività jew proġett sportiv jistgħu jirċievu għajna finanzia mill-UE u liema opportunitajiet ta' finanzjament huma disponibbli.

Bernard Vassallo, Chairman tal-KMS saħaq li 'l fuq minn 300 entità sportiva huma rreġistrati mal-KMS. Għaldaqstant hu importanti u essenzjali li l-assocjazzjonijiet u l-klabbs jifhmu u jirrealizzaw l-oportunitajiet disponibbli li toffri l-UE permezz tal-programm sportiv. Dawn l-oportunitajiet kibru aktar ladarba kien ratifikat it-Trattat ta' Lisbona u l-isport sar parti shiħa mill-politika tal-UE. Għaldaqstant dan ifisser li fil-futur se nkunu qed naraw aktar opportunitajiet u azzjonijiet ta' finanzjament fl-isport.

Il-KMS u l-MEUSAC qed jaħsbu biex jergħu jorganizzaw sessjonijiet bħal dawn fil-futur. Għal aktar informazzjoni wiehed jista' jibgħat e-mail fuq [communications@sportmalta.org.mt](mailto:communications@sportmalta.org.mt) jew [consult.meusac@gov.mt](mailto:consult.meusac@gov.mt).



# Il-KMS ifakkar



# il-Jum Internazzjonali tal-Mara

Il-Kunsill Malti għall-iSport hasab sabiex ifakkar il-Jum il-Mara' b'mod differenti u bi programm varjat li inkluda għażla ta' attivitajiet ta' eżercizzju. Dan il-jum ikun iċċelebrat madwar id-dinja, fit-8 ta' Marzu, u din is-sena habat maċ-ċentinarju ta' din il-gurnata internazzjonali. Għalhekk din is-sena il-KMS offra sessjonijiet b'xejn fil-Kumpless Sportiv tal-Kottonera. Din l-inizjattiva kienet organizzata għal gimgha shiha bis-sehem ta' nisa ta' kull età li attendew bi għarhom mal familjari u hbieb tagħhom.

Kien ta' sodisfazzjon kbir li wiehed jara l-partecipazzjoni hajja ta' bniet, tfajliet, ommijiet u nanniet li hatfu din l-opportunita' offruta mill-KMS biex f'atmosfera sportiva jagħmlu hbieb godda. Madwar 300 mara pparteċipaw fl-attivitajiet li kienet organizzata f'dan il-jum partikolari. Il-programm kien jikkonsisti minn għażla ta' yoga u fitness orjentali għall-adulti waqt li t-tfal preżenti kellhom sessjoni ta' ballet u aerobics. Ma setax jonqos li f'okkazzjoni bhal din il-KMS ma tinkludix ukoll sessjoni ta' zumba għal kulhadd flimkien ma' Pedro u Maria.

Fl-istess waqt kienu organizzati attivitajiet oħra simili u direttament ma' numru ta' skejjet sekondarji tal-bniet bil-koordinazzjoni tal-KMS. Dawn kienu l-attivitajiet fl-iskejjel rispettivi tal-bniet:

| Skola                  | Attivitajiet                     |
|------------------------|----------------------------------|
| Zejtun GJL             | Tournament tal-Handball/Aerobics |
| Pembroke GJL           | Tournament tal-Handball/Aerobics |
| Maria Assunta GSS      | Tournament tal-Handball          |
| Tarxien GSS            | Tournament tal-Handball/Aerobics |
| St. Andrews GSS        | Aerobics                         |
| Senglea Primarja       | Gymnastics                       |
| Maria Regina JL        | Trekking                         |
| St. Lucija GJL         | Aerobics                         |
| St. Joan Antide, Gudja | Athletics                        |
| Xghajra Primary        | Oriental Fitness                 |
| Msida Primary          | Yoga                             |

Fost dawn l-iskejjel kien hemm min saħansitra organizza dibattitu fuq l-istat tal-Mara llum waqt li kienu organizzati ukoll attivitajiet separati għall-ommijiet li juru kemm hi importanti l-attivitajiet fiżika għan-nisa ta' kull età. Għaldaqstant il-KMS ha hsieb li joffri kowċis ikkwalfikati biex imexxu u jagħmlu dawn l-attivitajiet sportivi.

Indubjament l-għan ta' dawn l-attivitajiet li kkommemoraw il-Jum Internazzjonali tal-Mara kien sabiex il-KMS jinkoraġġixxi aktar partecipazzjoni minn nisa ta' kull età fl-isport. Kull sena u f'dan il-jum, isehhu mijiet ta' avvenimenti biex jimmarkaw il-ksibiet ekonomiċi, politiċi u soċjali tan-nisa u kien għalhekk li f'Malta u permezz tal-KMS dawn l-attivitajiet fakkru s-sehem u l-partecipazzjoni tan-nisa fl-isport. Dan mhux neċessarjament għandu jsir fuq livell kompetittiv iżda anke għal stil ta' hajja aħjar u aktar b'saħħitha.







Sportsbuzz hu l-ewwel programm tax-xorta tiegħu offrut mill-KMS u primarjament hu immirat għat-tfal li jgħixu fil-Kottonera. Attwalment dan il-programm għadu proġett pilota madankollu hemm l-intenzjoni li jkun fuq bażi regolari bħalma huma l-programmi l-oħra sportivi offruti u organizzati mill-KMS. Madankollu b'differenza minn programmi oħra offruti mill-KMS, dan il-programm hu provdut mingħajr ħlas.

L-idea ta' dan il-programm originat mill-fatt li l-Kumpless Sportiv tal-Kottonera ma kienx aċċessibbli daqstant għan-nies li jgħixu fil-lokalità. Kien għalhekk li l-KMS ħaseb li jipprovdi dan il-programm għat-tfal mill-età ta'

bejn 7 u 13-il sena u li huma residenti fil-Kottonera. Permezz ta' Sportsbuzz il-KMS qed jiġbor f'daqqa it-tfal tal-Kottonera f'dan il-kumpless attrezzat u li kien mibni mill-Gvern. Originarjament it-tfal tal-Kottonera kienu mgħarrfa b'dan il-programm permezz ta' fuljetti apposta li tqassmu fil-iskola primarja, fil-Kunsill Lokali u fiċ-Ċentru Missjunarju tal-istess lokalità. Il-partiċipanti f'dan il-programm qed jattendu għal tal-anqas sessjoni waħda fil-ġimgha u li ddum 90 minuta. Matul dan il-hin, it-tfal qed ikollhom opportunità li jipprattikaw aktar minn sport wiehed u f'ambjent sikur.

F'kull sessjoni, it-tfal qed jipprattikaw tliet dixxiplini sportivi

differenti u fil-ġimgha ta' wara jagħmlu sport ieħor biex dejjem ikunu esposti għal tipi ta' sports differenti. Dawn huma l-futbol, hip hop, judo, karate u basketball. Apparti dan, il-KMS jiehu hsieb li minn żmien għal żmien torganizza attivitajiet barra mill-Kumpless tal-Kottonera bħalma hu l-ibburdjar u horse riding.

S'intendi l-KMS qed tipprovdi numru ta' kowċis kwalifikati li kontinwament isegwu u jgħallmu lit-tfal fid-dixxiplini differenti li jkun qd jipprattikaw. Aktar minn hekk, kull sessjoni qed tkun segwita minn żewġ social workers mill-aġenzija Appogg, waqt li jkun hemm nurse fuq il-post f'każ li jkun hemm bżonn ta' assistenza



# Il-KMS Sport Promotion Unit tkompli torganizza aktar attivitajiet għall-iskejjel

**L**-iSport Promotion Unit fi hdan il-KMS issoktat bil-programm tal-ghawm waqt il-hinijiet tal-iskola. Fil-pixxina nazzjonali f'Tal-Qroqq, qed isiru sessjonijiet tal-ghawm għat-tfal tal-iskejjel tal-istat. Il-kulleġġi kollha ta' Malta qed jibbenefikaw minn din l-iskema. L-aktar popolari huma s-sessjonijiet għat-tfal tal-hames sena tal-iskejjel primarji li b'kollox jattendu għal hames lezzjonijiet. Hawnhekk jeżisti programm fejn it-tfal isiru familjari aktar mat-tliet strokes tal-ghawm. Dan isir b'diversi drills biex it-tfal iġibu teknika tajba kemm fil-kicking tas-saqajn, arm stroke, l-impostazzjoni tal-gisem, timing u nifs kif suppost. Dawn il-hames lezzjonijiet tal-ghawm huma bla hlas. Il-KMS jissussidja kemm l-użu tal-pixxina kif ukoll l-assistenza tal-kowċis tal-ghawm.

Barra dan l-SPU fi hdan il-KMS qed toffri wkoll lezzjonijiet għat-tfal li jattendu skejjel sekondarji fejn l-għalliema jgħafsu fuq il-htiega ta' teknika tajba fl-ghawm. L-SPU haqab sabiex jorganizza programmi apposta għal dawk li jkunu jridu jiġu l-ewwel darba u jduqu l-isport tal-ghawm. Hawnhekk qed ikun hemm il-partecipazzjoni ta' tfal li għad għandhom hames snin. Indubjament din hija esperjenza sabiha għalihom għaliex barra li qed jgħumu, il-kowċis tal-KMS qed jiehdu l-inkarigu kollu li jdawruhom mal-kumpless sportiv f'Tal-Qroqq, waqt li juruhom il-facilitajiet sportivi li jeżistu.

Wiehed irrid jgħid li l-hiliet u l-abiltajiet li jiġu mgħallma f'dan il-programm huma diversi. S'intendi it-tagħlim jiddependi mill-età u l-bżonnijiet speċifiċi tat-tfal. Dawk it-tfal li għadhom fil-bidu nett ta' dan il-programm jew għadhom ma jafux jgħumu biżżejjed, ikollhom assistenza speċjali mill-kowċis sabiex it-tfal irabbu aktar kunfidenza fl-ilma biex eventwalment jitgħallmu jgħumu minghajr għajnu ta' apparat bħal m'huma l-arm bands. Fil-każ tat-tfal li diġà jafu jgħumu, il-kowċis jagħtu l-għajnu kollha possibbli sabiex dawn itejbu t-teknika tagħhom fl-ilma. Dan isir permezz

ta' loġhob u eżerċizzji biex it-tfal ikunu motivati u jiehdu pjacir waqt il-lezzjonijiet tagħhom.

Is-sessjonijiet tal-ghawm jibqgħu sejrin ukoll fix-Xitwa. Minbarra li l-ilma tal-pixxina ikun imsahhan (27-28 gradi), il-kowċis tal-KMS jiehdu l-prekwazzjoni kollha biex it-tfal ma jiehdux irjihat jew jimirdu. Dan isir billi kif tispiċċa kull sessjoni, il-kowċis jitolbu lit-tfal biex jgħattu rashom permezz ta' xugaman u ma jtilfux hin fit-triqthom lejn id-dressing rooms tal-pixxina.

## Sports day għat-tfal tal-Kulleġġ Santa Margerita

Fit-22 ta' Frar u fit-3 ta' Marzu, kienu organizzati l-isport days għat-tfal tal-hames u s-sitt sena tal-Kulleġġ Santa Margerita. L-iskejjel li hadu sehem kienu Zabbar B, Kalkara, Bormla, Isla, Xgħajra u Birgu. F'dawn l-isports days, li saru fil-Kumpless Sportiv tal-Kottonera, it-tfal kellhom loġhob varjat.

## 'Arti Sport'

Fit-28 ta' Frar, l-iskola Primarja ta' Bormla hadu t-tfal għall-attività msejha 'Arti Sport'. Din l-attività qed isir bil-kollaborazzjoni ta' Heritage Malta. F'din l-attività b'differenza, it-tfal jingħataw l-opportunità li jaraw il-Mużew tal-Arti u wara jilagħbu loġhob tradizzjonali Malti fil-gnien tal-Barrakka ta' Fuq.

## Tornew tal-Volleyball

Fl-24 ta' Frar, kien organizzat it-tornew tal-volleyball għall-iskejjel tas-subien u tal-bniet. B'kollox kien hemm tmien skejjel tas-subien u erba' skejjel tal-bniet li hadu sehem f'din il-gurnata ta' attività sportiva.

L-entuzjażmu fost l-istudenti kien wiehed kbir u l-partiti intlagħbu fi spirtu sportiv b'antagonizmu kbir bejn it-timijiet. It-tournament tas-subien intrebah mill-iskola ta' Kirkop A bl-iskola ta' St. Catherine tikklassifika fit-tieni post. It-tournament tal-bniet intrebah mill-iskola ta' Santa Monika u St. Catherine reggħu spicċaw fit-tieni post.

medika. Il-Kunsill Lokali ta' Bormla haqab sabiex jipprovdri trasport b'xejn għat-tfal li jattendu dan il-programm tal-KMS bil-hsieb li tkun facilitata l-partecipazzjoni tagħhom.

L-għan ewlieni ta' dan il-programm m'huwiex sabiex it-tfal ikunu mgħallma t-teknika fi sport differenti iżda sabiex dawn jibdwu iħarsu lejn l-isport bħala stil ta' hajja aħjar waqt li tingħata introduzzjoni xierqa ta' dixxiplini sportivi differenti, li uħud minnhom mhux neċessarjament huma popolari f'pajjiżna. Għaldaqstant permezz ta' dan il-programm, it-tama tal-KMS hi li dawn it-tfal isibu aktar motivazzjoni sabiex jirnexxu fil-hajja tagħhom.



# Il-KMS iniedi Akkademja tal-Għawm



**W**ara t-tneġġja b'suċċess tal-KMS Goalkeepers' Academy, il-Kunsill Malti għall-iSport issa qed iniedi Akkademja tal-għawm. L-għan ta' dawn l-akkademji sportivi hu sabiex dawn iservu bħala ċentri ta' eċċellenza waqt li jkompli jsir użu tajjeb tar-riżorsi kollha li għandu għad-dispożizzjoni tiegħu l-KMS. Dan jinkludi l-faċiltajiet sportivi, l-istaff u l-kuntatti kollha internazzjonali li għandu l-KMS. B'hekk inkunu qed nassiguraw li tkun provduta esperjenza unika u ta' livell għoli fl-iSport bl-assistenza professjonali ta' nies u għalliema esperti fl-iSport. Il-KMS Level Academy jipprovdi pjattaforma għal dawk li jixtiequ u jridu jilhqqu livell għoli ta' suċċess fl-arena kompetittiva tal-iSport milli sempliċiment fuq livell ta' rikreazzjoni. Għaldaqstant dawn l-akkademji huma mmirati għal dawk li jixtiequ jikkompetu fuq livelli aħjar u internazzjonalment u possibilmint jiehdu l-iSport fuq livell professjonali.

It-tfal u ż-żgħażaġh jistgħu jgħaddu għal dan il-livell mixtieq permezz ta' 'Talent Identification'. Dan issir permezz ta' wieħed mill-hafna programmi u mezz li joffri l-KMS, per eżempju The Sport Education Programme, KMS Sport Promotion Unit u The Skolasport Active Programmes bħal fil-każ ta' Sports Fun, Community Sports, Social Inclusion programmes u Sport for All. It-tfal li t-talent tagħhom ikun identifikat f'dawn il-programmi,

skejjel jew attivitajiet organizzati mill-KMS jistgħu jissiehu f'wahda mill-akkademji sportivi li tispeċjalizza fuq sport partikolari jew jingħaqdu fi klabb jew assoċjazzjoni sportiva.

L-akkademja tal-għawm se tibda dalwaqt u se tkun fdata taht it-tmexxija ta' Renzo Galea, għalliem u kowċ ikkwalfikat f'dan l-iSport. Permezz ta' din l-akkademja speċjalizzata, l-għawwiema prospettivi se jkollhom pjattaforma tajba għall-futur u se jkunu mgħejjuna jtejbju l-hinijiet u l-abiltajiet tekniċi tagħhom fl-ilma. Eventwalment dawk l-applikanti li jkomplu jilhqqu livell tajjeb fl-għawm, se jkunu qed jikkompetu f'time trials apposta f'isem Skola Sports u li jkunu organizzati mill-ASA. Madankollu l-obbjettivi li jridu jintlaħqu permezz ta' din l-akkademja hu li l-applikanti jtejbju t-teknika tagħhom fl-għawm waqt li jkollhom hinijiet kompetittivi fl-istrokes li jispeċjalizzaw fihom. Fl-istess waqt l-għawwiema f'din l-akkademja jridu juru l-impenn, dixxiplina u l-motivazzjoni fl-iSport tal-għawm u dan bl-iskop li jintlaħaq il-livell mixtieq u professjonali f'dan l-iSport. F'każ li b'mod ripetut ikun hemm nuqqas ta' attendenza, nuqqas ta' motivazzjoni u dixxiplina, l-applikant ma jkunx konfermat għat-terminu ta' wara.

Il-partecipanti f'din l-akkademja se jingħataw grad u jitpoġġew fi gruppi skont il-kapaċità tagħhom fl-għawm. Hekk kif l-għawwiema jibdwu juru

sinjali ta' progress fil-hiliet tagħhom, dawn jitpoġġew fi gruppi oħra skont il-progress li jkunu għamlu. Għalhekk, il-kowċis ta' din l-akkademja se jkunu qed jiehdu valutazzjoni kontinwa biex dawn jinżammu matul il-kors kollu halli l-għawwiema jitpoġġew fil-grupp rispettiv tagħhom, skond l-isforz u t-titjib li jkunu għamlu.

Is-sessjonijiet kollha se jsiru fil-Pixxina Nazzjonali, f'Tal-Qroqq u fil-Kumplex Sportiv tal-Kottonera, kull nhar ta' Tlieta u Ħamis bejn l-4.00 p.m. u l-5.00 p.m.

L-applikanti prospettivi se jinkludu dawk li diġà attendew is-sessjonijiet tal-għawm organizzati minn kwalunkwe wieħed mill-programmi tal-KMS. Dawn jinkludu Summer on the Move, SkolaSport u sessjonijiet tal-għawm għat-tfal tal-iskola organizzati mill-iSport Promotion Unit. Bħalissa l-applikazzjonijiet huma miftuħa u jistgħu japplikaw biss dawk it-tfal li għandhom età bejn il-5 u s-16-il sena. S'intendi jiġu aċċettati biss applikazzjonijiet ta' għawwiema li kapaci jgħumu tajjeb. Il-hlas huwa ta' €75 għal kull tifel u tifla u dan ikopri terminu wieħed. Għal aktar informazzjoni dwar din l-akkademja tal-għawm wieħed jista' jċempel lit-taqsim tal-programmi fil-Kunsill Malti għall-iSport fuq 21660658/9 jew e-mail [programmes@sportsmalta.org.mt](mailto:programmes@sportsmalta.org.mt). Wieħed jista' jżur ukoll il-website tal-KMS [www.sportsmalta.org.mt](http://www.sportsmalta.org.mt).



## kms swimming academy

Join the KMS Swimming Academy

The KMS Swimming Academy is a platform through which swimmers will be coached to improve their strokes and times. It is directed to those who want to compete, perform at the top levels and possibly compete internationally and take sport professionally. Applications are open for children aged 5 to 16 years. Only applicants who can already float can be accepted. Sessions will take place at the national swimming pool situated at the KMS Tal-Qroqq Sports Complex.

For further information contact KMS on tel: 2166 0658/9 or via e-mail: [programmes@sportsmalta.org.mt](mailto:programmes@sportsmalta.org.mt)

The objective of the KMS Sports Academies are to serve as centres of excellence, making use of KMS facilities, staff and international links to provide a unique experience of high performance sport and top expertise.

€75  
per child per term

[www.sportsmalta.org.mt](http://www.sportsmalta.org.mt)



The traditional Regatta Races are national events held twice yearly on 31st March and on 8th September. Seven clubs from the surrounding harbour cities compete in 10 races under two different categories using typical traditional Maltese boats like the 'frejgolini', 'kajjikki' and 'dghajjes tal-pass and tal-midallji'. The clubs can be recognised by their traditional colours which include Birzebbuga (Red-White-Blue), Cospicua (Light Blue), Kalkara (Green), Marsa (Red-Blue), Marsamxett (Valletta) (Yellow), Senglea (Red-Yellow), and Vittoriosa (Red).

The 1,040 mtr race course is set up in the Valletta Grand Harbour with the start line located across the harbour at the New Quay (Ras Hanzir) and the finishing line across the harbour at the Customs House.

The races can be viewed from the water edge of the three cities (Birgu, Cospicua, and Senglea) or Valletta. For this occasion, Pinto Wharf 4 and 5 on the Valletta side is open to the general public. Races start at noon and finish at 6pm.



Date: **31st March 2011** Time: **noon onwards**  
Venue: **Grand Harbour**

# regatta



www.sportmalta.org.mt



## THE NEW 2011 COLLECTION. A CLASS ABOVE.



### Muscats Motors

Rue D'Argens, Gzira GZR 1368

Phone: 2326 4586/7/8 Fax: 2326 4592 Email: info@mml.mizzi.com.mt

RANGE  
ROVER





# Atleti barranin jiddominaw is-26 edizzjoni



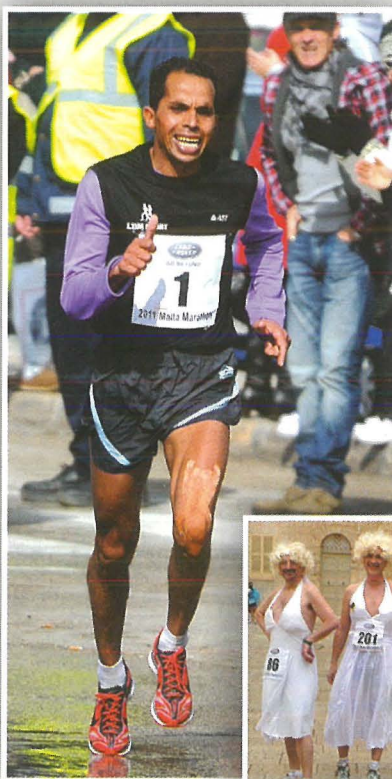
**A**tleti barranin iddominaw is-26 edizzjoni tal-Land Rover Maratona ta' Malta hekk kif rebhu l-kategoriji kollha li fihom kien hemm numru sabih ta' partecipanti li kien ilahhaq 1-2,000 atleta.

Ir-rebbieh tal-Maratona kien il-Marokkin Mohammed Hajji li temm il-girja ta' 42.2 kilometri f'hin ta' saghtejn, 19-il minuta u 35 sekonda (2:19.35). Minkejja li l-hin kien wiehed tajjeb, Hajji ma rnexxielux jkser ir-rekord li jnsab f'idejn il-Kenjan, Joshua Kipchumba, li huwa ta' 2:18.38.

Fit-tieni post dahal il-Marokkin Abdelkerim Kabbouri, f'hin ta' 2:23.35, li kien segwit mill-atleta ta' St. Patrick, Jonathan Balzan, li kien ukoll l-ewwel Malti li temm din il-Maratona b'success.

Il-hin ta' Balzan kien dak ta' 2:31.51, bl-atleti Maltin li seggewh kienu Jason Martin ta' Mellieha AC (2:34.33), Richard Chetcuti ta' Mellieha AC ukoll (2:37.05) u Jimmy Sacco ta' St. Patrick (2:46.42).

L-Ingliza, Helen Taranowski, rebhet il-kategorija tan-Nisa, f'hin ta' 2:54.54 fejn il-Maltija Joelle Cortis ta' St. Patrick dahlet fit-tieni post meta rregistrat hin ta' 3:09.30 li kienet segwita mill-Irlandiza, Aisling Coppinger (3:14.50).



In-Nofs Maratona ntrebhet mill-Ingliż James Douglas li kiseb hin ta' 1:10.21 filwaqt li Gerald Grech (1:13.52) ta' AS Libertas u Brian Magri (1:13.56) ta' Athleta Pembroke dahu fit-tieni u fit-tielet post rispettivament.

Il-kategorija tan-Nisa ntrebhet mill-Irlandiza Lorraine Manning (1:15.33) segwita mill-Ingliza Emma D'Alton (1:17.24) u l-atleta mill-Estonja, Anika Rihma (1:20.21).

L-ewwel atleta Maltija li spiċċat din in-Nofs Maratona kienet Lisa Marie Bezzina ta' Pembroke Athleta li dahlet f'hin ta' 1:24.12.

Għal darb'ohra giet organizzata wkoll il-Fun Run filwaqt li wara s-success miksub is-sena l-oħra, fl-edizzjoni ta' din is-sena giet inkluzja wkoll il-Walkathon.



*Atleti "komiči" li ħadu sehem fil-Maratona ta' Malta u (xellug) l-atleta Marokkin Mohammed Hajji, rebbieh tas-26 edizzjoni tal-Maratona ta' Malta*

**MALTA MARATHON 2011**  
OFFICIAL WATER

**San Michel**  
Pure Taste Water

Land Rover Malta Marathon

REFRESH YOUR DAY



Tour ta' Malta 2011



# Mistenni numru rekord ta' partecipanti





Is-17-il edizzjoni tat-Tour ta' Malta se tinzamm bejn nhar il-Ħamis, 7 u l-Ħadd 10 ta' April 2011, fejn huwa mistenni numru rekord ta' parteċipanti għal din is-sena. Matul is-snin, dan it-Tour serva ta' opportunità tajba biex ċiklisti lokali jikkompetu f'pajjiżhom stess, ma' oħrajn barranin, u b'hekk jiggwadanjaw l-esperjenza mehtieġa biex jissoktaw itejbu l-livelli tagħhom.

Ħmistax-il klabb barrani u ħames klubbs lokali se jkollhom iċ-ċiklisti tagħhom jikkompetu fl-edizzjoni ta' din is-sena. Il-klubbs barranin gejjin mill-Ingilterra, l-Irlanda, l-Italja, il-Germanja u l-Olanda.

Din is-sena dan it-Tour se jiehu aktar importanza b'mod partikolari għat-tim nazzjonali Malti taċ-ċiklizmu għall-fatt li aktar tard din is-sena dan it-tim se jkun qiegħed jiehu sehem fil-Logħob tal-Pajjiżi ż-Żgħar tal-Ewropa li se jsiru f'Liechtenstein.

It-Tour ta' Malta 2011, se jsir fuq erbat ijiem, b'dan il-programm:

L-ewwel tappa se tkun tikkonsisti f'Individual Time Trial fuq iċ-ċirkwit ta' Triq il-Kosta, is-Salina, fuq distanza ta' 25 kilometru; It-tieni tappa se tkun tiġrija ta' 100 kilometru fuq iċ-ċirkwit ta' San Martin, filwaqt li t-tielet tappa, fuq distanza ta' 77 kilometru, se ssir fuq iċ-ċirkwit tan-Nadur, Ghawdex; Ir-raba' u l-aħħar tappa se tkun Individual Time Trial oħra fuq il-By-Pass

ta' Haż-Żebbuġ. Wiehed jinnota il-bdil li għamlu l-organizzaturi fuq it-Tour tas-sena l-oħra, bl-introduzzjoni ta' tappa f'Ghawdex u oħra f'Haż-Żebbuġ.

Se jkun hemm tliet kategoriji ta' ċiklisti jieħdu sehem. Dawn se jkunu tal-Elite, tan-Nisa u ta' kompetituri 'l fuq minn 40 sena.

It-toroq minn fejn iġġaddi t-Tour se jkunu magħluqin kemm għall-vetturi kif wkoll għal ċiklisti li ma jkunux qed jikkompetu. L-organizzaturi qegħdin jappellaw għall-koperazzjoni tal-pubbliku f'dan ir-rigward, biex l-avvenimenti jkunu jistgħu isiru fl-aħjar sigurtà tal-kompetituri.

Waqit it-Tour se jkunu organizzati, flimkien mal-Kunsill Malti għall-Ispirt, żewġ Bike Rides li fihom jistgħu jieħdu sehem id-dilettanti kollha tar-roti, flimkien mal-kompetituri tat-Tour. Dawn se jkunu organizzati waħda wara t-tappa ta' Ghawdex u l-oħra wara t-tappa ta' Haż-Żebbuġ.

Il-kwartieri ġenerali tat-Tour se jkunu fil-Marina Hotel, f'Tas-Sliema, fejn qabel kull tappa jkun hemm tluq simboliku lejn il-lokal tat-tellieqa proprja.

Il-Grupp Organizzattiv ta' Tour ta' Malta 2011 jixtieq jieħu din l-okkażjoni biex jirringrazzja lil daww kollha li b'xi mod jew iehor qed iġġinu fl-organizzazzjoni u jixtiequ kull suċċess liċ-ċiklisti Maltin li se jieħdu sehem.



## Snooker

# Jason Vassallo

## jiddefendi b'suċċess il-Gozo Snooker Cup 2011



Reġa kien Jason Vassallo li għal hames sena konsekuttiva għolla t-Tazza tal-iSnooker Ghawdxija wara li gheleb liż-żagħżuġ Internazzjonali Shaun Sultana f'finali mill-iktar eċċitanti. Fil-fatt Vassallo hareġ rebbieh bil-punteġġ ta' 7-5 f'finali fuq l-aħjar minn 13-il frame. Il-finali kienet ikkontrollata minn Kevin Cassar mghejjun minn Jason Portelli bhala marker.

Għal darb'ohra l-Gozo Billiards & Snooker Club fi hdan is-Socjeta' Filarmonika Leone kien il-mohh wara l-organizzazzjoni ta' edizzjoni ohra tal-Gozo Snooker Cup. Din il-kompetizzjoni, 2010-2011, li kienet ilha ghaddejja sa minn tard f'Novembru, 2010, fil-każin tal-Banda Leone, rat il-partecipazzjoni ta' aktar minn 70 plejer tas-Snooker, fil-parti l-kbira taghhom Ghawdxin. Ma' dawn kien hemm kemm Maltin kif ukoll barranin residenti fil-gzira Ghawdxija.

Wara l-finali li kienet segwita minn għadd ta' diletanti Maltin u Ghawdxin ta' dan l-isport, saret ic-ċerimonja tal-ghoti tat-trofej lir-rebbieha tad-divizionijiet kollha. Il-prezentazzjonijiet saru minn Tony Borg, Segretarju tal-Ministru għal Ghawdex, Dr. Michael Caruana, President

tas-Socjeta' Filarmonika Leone u minn Mario Apap, President tal-Gozo Billiards & Snooker Club.

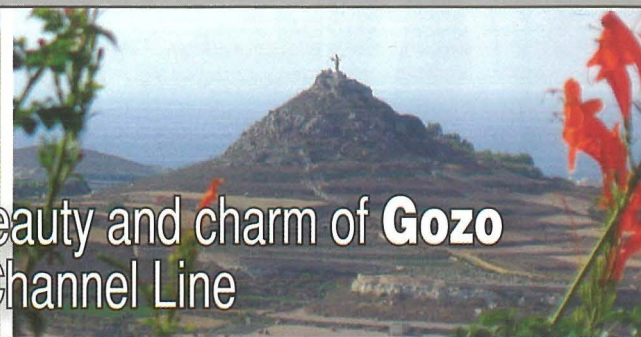
Apparti din ir-rebha ta' 7-5 li wettaq Jason Vassallo fuq Shaun Sultana fid-Divizjoni Premier, kienu ppremjati r-rebbieha tad-Divizionijiet l-ohra fejn l-Ewwel Divizjoni ntrebhet minn James Sultana li fil-finali gheleb 5-2 lil Daniel Bowker. It-Tieni Divizjoni ntrebhet f'finali mill-iktar akkanita minn Joshua Zammit li gheleb bi skor strett ta' 4-3 lil Oliver Farrugia, mentri Chris Muscat rebah bliskor ta' 3-1 lil Joseph Grech ghat-tielet u r-raba' post. Finalment id-Divizjoni Plate ntrebhet minn Joe Pisani li gheleb 4-2 fil-finali lil Stephen Vassallo.

Din il-kompetizzjoni mifruxa fuq erba' divizionijiet damet ghaddejja erba' xhur, fejn issa taghmel il-wisgha għall-Kampjonati tal-Billiards u tal-iSnooker 2011. Dan il-logħob qed isir fuq bazi regolari fejn mistenni li jiġi f' tmien tiegħu f'Günju, fl-istess Teatru Aurora.

Il-Gozo Snooker Cup taf il-bidu tagħha, fl-1988, fejn l-ewwel rebbieh kien Charles Bonnici. Fis-sena ta' wara din il-kompetizzjoni ntrebhet minn Raymond Sammut, imbagħad insibu lil Joe Pisani li

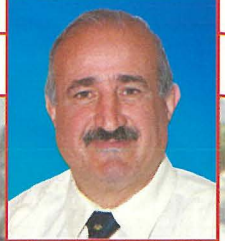
kellu żewġ suċċessi konsekuttivi. Fl-1992, Joseph Vella hareġ rebbieh, bis-sena ta' wara Peter Pace jniżżel ismu fuq it-Tazza għall-ewwel darba. Joseph Vella mbagħad rebah tliet edizzjonijiet infila, b'Simon Vella johroġ rebbieh fl-1997 u 1998. Dennis Bowker rebah fis-sena ta' wara, biex is-sena tal-Millenju regghet rat lil Joseph Vella jrbah dan l-unur għall-hames darba. Fl-2001, kien spicċa rebbieh għal darb'ohra Simon Vella, b'Joseph Farrugia jrbah fis-sena ta' wara. Simon Vella rebah għar-raba' darba l-iSnooker Gozo Cup, fl-2003, segwit minn Jason Vassallo li rebah din il-kompetizzjoni għall-ewwel darba fl-2004. Fis-sena ta' wara, Peter Pace rebah dan l-unur għat-tieni darba biex imbagħad, mill-2006, sa issa dejjem hareġ rebbieh Jason Vassallo għas-sitt suċċess tiegħu f'din il-kompetizzjoni biex sar l-iktar wiehed li rebah dan l-unur.

Intant, fil-btala pubblika tad-19 ta' Marzu 2011, il-Gozo Billiards & Snooker Club onora t-tradizzjoni annwali li jorganizza l-Kampjonat ta' gurnata mal-Anglo-Maltese League Club li din is-sena kien mess lilhom jospitaw il-logħob fis-sede tagħhom fil-Belt Valletta.



Enjoy the beauty and charm of **Gozo**  
with Gozo Channel Line





Football

# It-Tieni Edizzjoni tal-Gozo Cup

Il-Gozo Football Association flimkien mas-Segretarju Parlamentari għall-Konsumatur, Kompetizzjoni Gusta, Kunsilli Lokali u Konsultazzjoni Pubblika l-Onor. Dr. Chris Said, se jkunu qed jorganizzaw it-Tieni Edizzjoni tal-Gozo Cup proprju matul dan tmiem il-gimgha. Ser ikunu Gozo FC, Floriana FC, Hamrun Spartans FC, Hibernians FC, Qormi FC u Valletta FC li jiehdu sehem fit-tieni edizzjoni tal-Gozo Cup.

Waq t-zjara li għamel fil-bini li se jservi ta' sede għall-klabb ta' Floriana FC, is-Segretarju Parlamentari Chris Said, qal li t-tieni edizzjoni tal-kompetizzjoni tikkonferma l-impenn tas-Segretarju tiegħu u tal-Gozo Football Association biex din il-kompetizzjoni tissahha u ssir appuntamenti annwali fil-kalendarju sportiv lokali. Dan jidher mill-partecipazzjoni tal-klabbs fejn filwaqt li s-sena l-oħra ppartecipaw tliet klabbs Maltin, din is-sena l-Gozo Cup se tkun ikkontestata minn Selezżjoni tal-Kampjonat Għawdx i flimkien ma' hames timijiet tal-Premier Malti.

Is-Segretarju Parlamentari, Chris Said, qal li t-turizmu sportiv huwa ferm importanti għal Għawdex u sostna li bil-facilitajiet li għandna llum dan sar nicča li għandha tiġi sfruttata aktar. Huwa fahhar

lill-Gozo Football Association għax-xogħol li qed tagħmel f'dan ir-rigward fejn, fost l-oħrajn, innexxielha għib f'Għawdex kompetizzjoni internazzjonali bħalma hija t-Tazza tar-Reġjuni.

Chris Said qal li l-iskop tal-Gozo Cup huwa wkoll li jgħin lit-turizmu intern f'Għawdex fix-xhur meqjusa dghajfa għat-turizmu u hekk mhux biss tkun qed tinghata spinta lill-ekonomija Għawdxija iżda wkoll ikun qed isir pass iehor biex Għawdex ma jibqax destinazzjoni turistica tas-sajf biss.

Hu rringrazzja lill-Gozo Channel li se tkun qed toffri roħs sostanzjali fuq il-biljett tal-vapur lejn Għawdex għal dawk il-partitarji Maltin li juru l-biljett li bih ikunu dahlju jaraw il-logħob.

Il-President tal-Gozo Football Association, Alvin Grech, irringrazzja lis-Segretarju Parlamentari għall-għajnuna tiegħu u lill-klabbs partecipanti għall-interess tagħhom fil-kompetizzjoni. Huwa qal li l-Gozo Football Association se tkompli tahdem biex bħalma diġà għamlet, tkompli ssahha din il-kompetizzjoni annwali.

Alvin Grech qal li kompetizzjoni bħal din tagħti l-opportunità lil uħud mill-plejers tal-kampjonat Għawdx i biex jilagħbu kontra l-aħjar plejers f'Malta u lid-dilettanti Għawdxin tal-futbol jaraw mill-qrib l-aħjar

elementi tal-futbol Malti.

Min-naha tagħhom, ir-rappreżentanti tal-klabbs partecipanti qalu li huma sodisfatti bis-sehem tagħhom fil-Gozo Cup u qalu li permezz ta' tournaments bħal dawn ikompli jsahhu r-rabta tagħhom ma' Għawdex u mal-partitarji Għawdxin.

Permezz ta' polza li ttellghet waqt il-konferenza stampa, il-klabbs partecipanti nqasmu f'żewġ gruppi fejn fi Grupp A se jkun hemm Gozo FC, Valletta FC u Hibernians FC; filwaqt li Grupp B se jkun kompost minn Floriana FC, Hamrun Spartans FC u Qormi FC.

Fi programm li beda fis-6.00 p.m., ilbierah, il-Gimgha 25 ta' Marzu, intlagħbu żewġ tournaments triangolari b'logħbiet ta' 45 minuta 'il wahda.

Għada, il-Hadd, ir-rebbieha tal-gruppi rispettivi se jikkontestaw il-finali, it-timijiet tat-tieni post jilagħbu għat-tielet u r-raba' post, u dawk li jkunu spičcaw l-aħhar fil-grupp jilagħbu għall-hames post. Iż-żewġ play-offs u l-finali jkunu ta' 90 minuta 'l wahda bil-programm jibda fis-1.00 p.m. u l-finali tintlagħab fil-5.00 p.m.

Minbarra dawn il-logħbiet se jkun hemm ukoll num u ta' tournaments tal-kategoriji U/8, U/10 u U/12 f'numru ta' grawnds madwar Għawdex.



For more information contact Gozo Channel on 21561622, 21556114 or 22109000 or visit [www.gozochannel.com](http://www.gozochannel.com)







# Jerġa' jibda l-logħob tal-Ewwel Diviżjoni

Wara tliet ġimgħat ta' waqfien mill-partiti ta' l-Ewwel Diviżjoni bil-kwistjonijiet varji li kien hemm, sa fl-aħħar reġa' beda l-logħob waqt li l-Kunsill tal-President kellu tibdil fih bir-riżenji li saru u l-persuni godda li ingħataw ħatriet rispettivi.

Saret ukoll Laqgħa Ġenerali Straordinarja fejn ġew emendati xi regoli u thabbret ukoll il-bidla li sehhet wara, fil-Kunsill tal-President, fejn żammew posthom il-president, Mag. Antonio Mizzi u l-viċi presidenti, Colin Schembri u Adrian Mifsud, waqt li hađu posthom fil-Kunsill, id-deputat president, Dr. Trevor Degiorgio, żewġ viċi-presidenti oħra, l-Onor. David Agius u David Schembri, is-segretarju, Jean Paul Sammut u t-teżorier, Joe Muscat.

Fit-Tieni Diviżjoni Irgiel, il-kompetizzjoni tan-Knock-Out waslet sal-finali, fejn il-holders, Vida Siggiewi, se jlagħbu kontra Starlites Ker Grill. Fi triqthom lejn il-finali, Siggiewi għelbu lil Bell Net SN Suns u Miscela D'Oro Mtarfa, waqt li Starlites għelbu lil Athleta u Floriana Eurobasket Peugeot.

Id-Detur Super Cup tan-Nisa għet mirbuha minn McDonalds Depiro, li fil-final għelbu lil Hibs Medsea biex rebħu l-ewwel unur f'żewġ staguni. Għal Depiro kienet is-sitt darba li rebħu dan l-unur, dejjem kontra Hibs, u t-tliet darbiet li harġu telliefa, ukoll kienu kontra Hibs.

Ukoll fit-Tazza Louis Borg tan-Nisa, intrebah dan l-unur. Hawnhekk McDonalds Depiro harġu rebbieha fuq Alyssa Ashley Loyola u Luxol u lagħbu kontra Hibs Medsea, li min-naha tagħhom rebħu lil Athleta u St. Andrews. Fiż-żewġ finali li saru, regola għal din il-kompetizzjoni, Depiro harġu rebbieha 52-47, fl-ewwel waħda imma dan ma kienx biżżejjed għalihom għax il-Pawlisti dawru r-riżultat fit-tieni finali, li rebħu bl-iskor ta' 54-42, u rebħu t-Tazza, b'aggregate ta' 101-94. Din kienet it-tielet sena infila għal Hibs u s-sitt darba li rebħu t-Tazza Louis Borg.

## Kampjonat Nazzjonali I Diviżjoni Irgiel It-Tieni Rawnd

Depiro Mtarfa ..... 51  
Tata Motors Loyola ..... 56  
(11-13, 15-9, 15-17, 10-17)  
Referis: B. Vassallo, F. Mangani, JP Sammut

A to Z Electronics Athleta ..... 92  
Bupa Luxol ..... 63  
(18-18, 23-17, 17-13, 34-15)  
Referis: G. Barbara, A. Carbonaro, C. Terribile

Bupa Luxol ..... 51  
Depiro Mtarfa ..... 63  
(19-19, 2-12, 16-15, 14-17)  
Referis: E. Mangani, A. Carbonaro, C. Terribile

Siggiewi Derby ..... 64  
A to Z Electronics Athleta ..... 78  
(23-18, 4-26, 19-13, 18-21)  
Referis: G. Barbara, JP Sammut, A. Carbonaro

A to Z Electronics Athleta ..... 79  
Tata Motors Loyola ..... 63  
(20-1, 10-7, 23-21, 26-24)  
Referis: E. Mangani, A. Carbonaro, C. Terribile

Bupa Luxol ..... 61  
Siggiewi Derby ..... 59  
(11-18, 21-16, 16-13, 13-12)  
Referis: E. Mangani, A. Carbonaro, C. Terribile

Siggiewi Derby ..... 75  
Depiro Mtarfa ..... 69  
(15-28, 16-11, 22-10, 22-20)  
Referis: G. Barbara, E. Mangani, C. Terribile

Depiro Mtarfa ..... 54  
A to Z Electronics Athleta ..... 58  
(14-16, 7-12, 13-15, 20-15)  
Referis: G. Barbara, A. Carbonaro, C. Terribile

Siggiewi Derby ..... 81  
Tata Motors Loyola ..... 45  
(20-14, 22-9, 27-6, 12-16)  
Referis: G. Barbara, E. Mangani, A. Carbonaro



| Klassifika      | L | R | T | F   | K   | Pt |
|-----------------|---|---|---|-----|-----|----|
| A to Z Elec. A. | 8 | 8 | 0 | 648 | 372 | 16 |
| Siggiewi Derby  | 8 | 5 | 3 | 544 | 509 | 13 |
| Bupa Luxol      | 7 | 3 | 4 | 441 | 437 | 10 |
| Depiro Mtarfa   | 8 | 2 | 6 | 478 | 511 | 10 |
| Motors Loyola   | 7 | 1 | 6 | 394 | 508 | 8  |

**BOV Knock-Out – I Diviżjoni Irgiel Rawnd Preliminari**  
**Depiro Mtarfa** ..... 62  
**Siggiewi Derby** ..... 80  
 (18-25, 15-16, 14-15, 15-24)  
 Referis: G. Barbara, E. Mangani, C. Terribile

## Kampjonat II Diviżjoni Irgiel

**Mellieha Tritones**..... 93  
**Miscela D'Oro Mtarfa** ..... 32  
 (24-8, 21-5, 30-6, 18-12)  
 Referis: E. Mangani, B. Sly

**Bell Net SN Suns** ..... 48  
**Floriana Eurobasket Peugeot** ..... 78  
 (9-23, 6-16, 17-15, 16-24)  
 Referis: E. Mangani, C. Terribile

**Starlites Ker Grill**..... 56  
**Vida Siggiewi** ..... 45  
 (6-16, 18-11, 11-10, 21-8)  
 Referis: G. Barbara, JP Sammut

**Floriana Eurobasket Peugeot** ..... 58  
**Athleta**..... 39  
 (13-5, 17-14, 11-3, 17-17)  
 Referis: C. Terribile, L. Camilleri

**Miscela D'Oro Mtarfa** ..... 37  
**Starlites Ker Grill**..... 48  
 (10-7, 8-11, 7-22, 12-8)  
 Referis: E. Mangani, Alfred Carbonaro

**Vida Siggiewi** ..... 68  
**Bell Net SN Suns** ..... 64  
 (17-14, 18-15, 12-18, 21-17)  
 Referis: E. Mangani, A. Carbonaro

| Klassifika          | L | R | T | F   | K   | Pt |
|---------------------|---|---|---|-----|-----|----|
| Floriana E. Peugeot | 9 | 8 | 1 | 615 | 448 | 17 |
| Vida Siggiewi       | 9 | 6 | 3 | 576 | 521 | 15 |
| Mellieha Trit.      | 8 | 5 | 3 | 524 | 487 | 13 |
| Starlites Ker Grill | 9 | 5 | 4 | 485 | 480 | 14 |
| Athleta             | 8 | 5 | 3 | 401 | 388 | 13 |
| Bell Net SN Suns    | 9 | 1 | 8 | 491 | 586 | 10 |
| Miscela D'Oro Mtf   | 8 | 0 | 8 | 359 | 537 | 8  |

## Kampjonat tan-Nisa It-Tieni Rawnd

**St. Andrews** ..... 38  
**Alyssa Ashley Loyola**..... 46  
 (15-13, 5-11, 9-15, 9-7)  
 Referis: A. Carbonaro, C. Terribile

**Starlites Sports Experience**..... 17  
**Hibs Medsea** ..... 80  
 (3-22, 4-25, 2-13, 8-20)  
 Referis: E. Mangani, C. Terribile

**Luxol** ..... 50  
**McDonalds Depiro** ..... 64  
 (2-17, 13-12, 20-12, 15-23)  
 Referis: JP Sammut, C. Terribile

**McDonalds Depiro** ..... 77  
**Guzelpinar Mtarfa** ..... 38  
 (22-13, 22-1, 14-8, 19-16)  
 Referis: J. Mangani, R. Darmanin

**Alyssa Ashley Loyola**..... 43  
**Starlites Sports Experience**..... 31  
 (4-7, 13-10, 14-4, 12-10)  
 Referis: E. Mangani, A. Carbonaro  
**St. Andrews** ..... 34  
**Athleta**..... 43  
 (0-7, 13-10, 15-7, 6-19)  
 Referis: J. Mangani, C. Terribile

**Hibs Medsea** ..... 33  
**Luxol** ..... 40  
 (6-10, 12-8, 7-18, 8-4)  
 Referis: C. Terribile, L. Camilleri

| Klassifika         | L  | R  | T  | F   | K   | Pt |
|--------------------|----|----|----|-----|-----|----|
| McDonalds Dep.     | 13 | 12 | 1  | 905 | 518 | 25 |
| Luxol              | 13 | 11 | 2  | 825 | 500 | 24 |
| Hibs Medsea        | 13 | 10 | 3  | 806 | 430 | 23 |
| Alyssa Ash. Loy.   | 13 | 7  | 6  | 564 | 656 | 20 |
| Athleta            | 12 | 6  | 6  | 548 | 527 | 18 |
| St. Andrews        | 13 | 3  | 10 | 483 | 727 | 16 |
| Starlites Sts Exp. | 13 | 2  | 11 | 431 | 772 | 15 |
| Guzelpinar Mtf     | 12 | 0  | 12 | 394 | 735 | 12 |

**Detur Super Cup Women Final**  
**Hibs Medsea** ..... 41  
**McDonalds Depiro** ..... 43  
 (12-9, 6-10, 12-15, 11-9)  
 Referis: JP Sammut, C. Terribile

**Rebbieha**  
 1977 Polytechnic Fiat  
 1978 Cadettes Haig  
 1979 New University Fiat  
 1980 New University Fiat  
 1981 New University Fiat  
 1982 Athleta Fisher  
 1983 Luxol Murisan  
 1984 Fiat La Salle  
 1985 Luxol Murisan  
 1986 Luxol Imco  
 1987 Luxol Plasmon  
 1988 Siggiewi  
 1989 Luxol Mita  
 1990 Siggiewi Mid-Med  
 1991 Luxol Plasmon  
 1992 Paola Stars Selekt

1993 Paola Stars Selekt  
 1994 Hibernians Selekt  
 1995 Pembroke Assitalia  
 1996 B'kara MFS  
 1997 Pembroke Assitalia  
 1998 Hibernians  
 1999 Naxxar Danone  
 2000 Hibernians  
 2001 Hibs GoMobile  
 2002 Hibs Go Mobile  
 2003 Hibs Go Mobile  
 2004 Hibs Go Mobile  
 2005 Hibs Go Mobile  
 2006 Hibs Medsea  
 2007 Hibs Medsea  
 2008 Depiro  
 2009 Hibs Medsea  
 2010 Hibs Medsea  
 2011 McDonalds Depiro

## BOV Knock-Out Nisa Semi Finali

**Luxol** ..... 57  
**McDonalds Depiro** ..... 62  
 (16-11, 16-19, 3-21, 22-11)

**Athleta** ..... 32  
**Hibs Medsea** ..... 46  
 (2-19, 12-9, 7-14, 11-4)  
 Referis: A. Carbonaro, C. Terribile

## Tazza Louis Borg Nisa

**Finali (1)**  
**McDonalds Depiro** ..... 52  
**Hibs Medsea** ..... 47  
 (18-11, 8-8, 8-15, 18-13)  
 Referis: E. Mangani, C. Terribile

**Finali (2)**  
**Hibs Medsea** ..... 54  
**McDonalds Depiro** ..... 42  
 Aggregate: 101 - 94  
 (10-7, 12-10, 13-13, 19-12)  
 Referis: G. Barbara, B. Sly

**Rebbieha**  
 2001 Hibs Go Mobile  
 2002 Depiro Still  
 2003 Depiro Still  
 2004 Depiro Still  
 2005 Depiro Still  
 2006 Hibs Medsea  
 2007 Hibs Medsea  
 2008 Luxol  
 2009 Hibs Medsea  
 2010 Hibs Medsea  
 2011 Hibs Medsea



Depiro v Hibs





# Jingħata bidu għall-Kampjonat tax-Xitwa

Matul dan ix-xahar ingħata bidu għall-Kampjonat tal-waterpolo tax-xitwa fejn qed jiehdu sehem sitt timijiet. Dawn se jilagħbu rawnd wiehed bejniethom biex imbagħad l-aħħar żewġ timijiet jilagħbu għall-ħames post. L-ewwel erba' timijiet jidhlu fil-play-offs, tal-ewwel kontra r-raba' u t-tieni kontra t-tielet. It-telliefa ta' dawn il-logħbiet jilagħbu għat-tielet post. Iz-żewġ rebbieħa jilagħbu fil-finali tal-play-offs fuq l-aħjar minn tliet partiti.

F'dan il-Kampjonat qed jiehu sehem ukoll it-tim nazzjonali ta' Taht is-17-il sena bħala preparazzjoni għall-impenji li għejjin imma l-partiti li jilagħbu ma jkunux jgħoddu għall-konfini tar-rebħ tal-Kampjonat.

Din hija xi informazzjoni dwar is-sitt timijiet, rigward kowċis, plejers godda u min minnhom se jkollu plejers barranin miegħu, aktar 'il quddiem.

## Exiles Jet Services

Kowċ: Joe Caruana Dingli - konfermat  
Barranin: Hadd  
Godda: David Pace Lupi - lura minn self (M'xlokk)

## Marsaskala

Kowċ: Pierre Borg - ġdid - kien magħhom qabel  
Barranin: Hadd  
Godda: Claudio Spiteri de Barro - self (San Ġiljan)  
Matthew Pace - self (San Ġiljan)  
David Caruana - self (Neptunes)  
Edward Arrigo - minghand Sirens

## Neptunes Emirates

Kowċ: Tony Camilleri - konfermat  
Barranin: Tamas Molnar (HUN)  
Vladimir Gojkovic (MON)  
Godda: Edward Aquilina - minghand San Ġiljan

## San Ġiljan Firetech

Kowċ: Karl Izzo - ġdid - kien magħhom qabel  
Barranin: Hadd  
Godda: Mark Borg Spiteri - lura minn self (M'Skala)

Jean Claude Cutajar - minn għand M'skala  
Ian Gixti - self (M'Skala)  
Anthony Galea - minghand Ta' Xbiex

## Sirens Ritter Sports

Kowċ: Dorian Pisani - ġdid - kien mal-Youths  
Barranin: Hadd  
Godda: Hadd

## Sliema McDonalds

Kowċ: Sergio Afric (Kroat) - konfermat  
Barranin: Bogdan Rath (ITA) - konfermat  
Godda: Hadd



Marsaskala v San Ġiljan



## Kampjonat tax-Xitwa

### L-Ewwel Ġurnata

Marsaskala 6

Exiles Jet Services 22

(1-6, 2-7, 0-4, 3-5)

Marsaskala: 2 D. Caruana, 2 K. Navarro, 1 B. Plumpton, 1 J. Licari, 4 J. Rizzo

Exiles: 4 J. Rizzo Naudi, 4 K. Rizzo Naudi,

4 T. Sullivan, 3 J. Paris, 2 D. Pace Lupi, 2 S.

Cini, 1 K. Grixti, 1 S. Vassallo

Referis: A. Farrugia, R. Spiteri

San Ġiljan Firetech 6

Neptunes Emirates 10

(1-3, 2-3, 2-2, 1-2)

San Ġiljan: 2 P. Fava, 2 M. Borg Spiteri, 1 K.

Galea, 1 A. Bianchi

Neptunes: 4 J. Camilleri, 2 M. Stellini, 2 S.

Gravina, 1 E. Aquilina, 1 M. Pisani

Referis: A. De Raffaele, M. Dallì

Sirens Ritter Sports 19

ASA U/17 11

(6-2, 4-4, 5-3, 4-2)

Referis: S. Licari, A. De Raffaele

### It-Tieni Ġurnata

San Ġiljan Firetech 6

Sirens Ritter Sports 8

(0-3, 1-2, 2-0, 3-3)

San Ġiljan: 3 C. Gialanze, 1 JC Cutajar, 1 M.

Borg Spiteri, 1 P. Fava

Sirens: 3 D. Cutajar, 2 M. Grech, 1 P. Borg, 1

R. Mock, 1 C. Zammit

Referis: M. Angileri, P. Balzan

Neptunes Emirates 9

Sliema McDonalds 9

(1-3, 5-3, 2-2, 1-1)

Neptunes: 3 M. Stellini, 2 Z. Mizzi, 2 J.

Camilleri, 1 N. Lanzon, 1 S. Gravina

Sliema: 2 M. Spiteri Staines, 2 J. Soler, 2 J.

Spiteri Staines, 2 M. Rizzo, 1 D. Paoletta

Referis: I. Scirha, A. De Raffaele

ASA U/17 19

Marsaskala 11

(3-2, 4-2, 5-2, 7-5)

Referis: R. Spiteri, P. Giordano



### It-Tielet Ġurnata

Marsaskala Solid Base 3

San Ġiljan Firetech 17

(1-4, 0-4, 0-3, 2-6)

Marsaskala: 1 C. Spiteri de Barro, 1 J. Licari, 1 S. Micallef

San Ġiljan: 5 K. Galea, 3 A. Galea, 3 A. Bian-

chi, 2 M. Borg Spiteri, 2 K. Dowling,

1 JC Cutajar, 1 C. Gialanze

Referis: M. Angileri, R. Spiteri

Sliema McDonalds 5

Sirens Ritter Sports 6

(2-1, 1-2, 2-2, 0-1)

Sliema: 2 N. Lubrano, 2 J. Soler, 1 M. Spiteri Staines

Sirens: 3 D. Zammit, 1 J. Borg, 1 D. Cutajar,

1 C. Zammit

Referis: M. Dallì, A. Farrugia

Exiles Jet Services 17

ASA U/17 5

(3-0, 3-2, 4-1, 7-2)

Referis: A. De Raffaele, S. Licari

### Klassifika

|                      | L | R | D | T | F  | K  | Pt |
|----------------------|---|---|---|---|----|----|----|
| Sirens Ritter Sports | 2 | 2 | 0 | 0 | 14 | 11 | 6  |
| Neptunes Emirates    | 2 | 1 | 1 | 0 | 19 | 15 | 4  |
| Exiles Jet Services  | 1 | 1 | 0 | 0 | 22 | 6  | 3  |
| San Ġiljan Firetech  | 3 | 1 | 0 | 2 | 28 | 21 | 3  |
| Sliema McDonalds     | 2 | 0 | 1 | 1 | 14 | 15 | 1  |
| M'Skala Solid Base   | 2 | 0 | 0 | 2 | 9  | 39 | 0  |

## Il-kowċ nazzjonali jsejjaħ skwadra ta' 18-il plejer

Bħala preparazzjoni għal-Loghob ta' Kwalifikazzjoni Ewropea, il-kowċ nazzjonali, Sergio Afric, sejjah 18-il plejer mal-iskwadra Maltija. Dawn huma:

Bianchi (San Ġiljan), A. Borg Cole (Exiles), P. Borg (Sirens), J. Camilleri (Neptunes), S. Camilleri (Bogliasco), R. Coleiro (Sliema), D. Cutajar (Sirens), C. Debono (Sliema), K. Galea (San Ġiljan), S. Gravina (Neptunes), N. Lanzon (Neptunes), N. Lubrano (Sliema), M. Pisani (Neptunes), P. Privitera (Sliema), M. Rizzo (Sliema), J. Soler (Sliema), M. Stellini (Neptunes), T. Sullivan (Exiles)

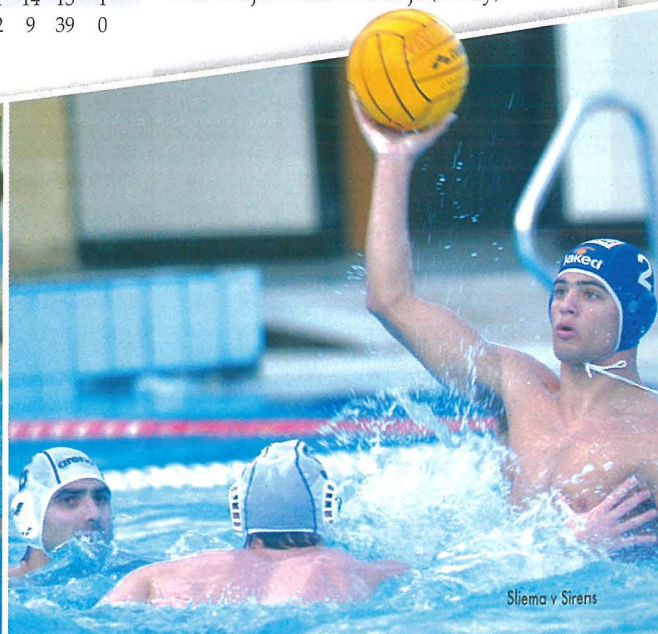
### Il-partiti tat-tim Malti huma:

28 ta' Ġunju Malta v Turkija (Home)

2 ta' Lulju Malta v Polonja (Away)



Sliema v Sirens



Sliema v Sirens



# It-Tazza l-Kbira, l-attrazzjoni prinċipali

Minn Roderick Vella

L-attrazzjoni prinċipali fil-korsa tal-Marsa bħalissa hija l-Kampjonat tal-Emirates Tazza l-Kbira, l-iktar Kampjonat tradizzjonali u prestigġjuż f'Malta li fih inkitbu żwiemel tal-Klassijiet Premier u Gold imweldin fi tmien pajjiżi differenti.

Wara li, fis-27 ta' Frar, rajna tmien heats kumbattuti, fl-20 ta' Marzu nżammnu l-kwanti-finali li minnhom ikkwalfikaw 24 żiemel għas-semi-finali li se jsiru għada.

Il-finali se ssir, nhar il-Ħadd, 10 ta' April, bejn l-aqwa żwiemel f'dan il-kampjonat. Mistennija finali brillanti, bi spetaklu mill-aqwa qabilha, flimkien mal-briju u l-ferħ tal-premjazzjoni tar-rebbieha.

Intant, nhar il-Ħamis 31 ta' Marzu, Jum il-Ħelsien, ikollna t-tappa ta' Malta (tapep oħra jsiru barra minn Malta) tal-Kampjonat internazzjonali tal-Mediterranean Horse Racing Union, għall-gerrejja tat-trott u tal-galopp mir-regjuni tal-Mediterran u l-Baħar l-Iswed. Se naraw gerrejja bravi Maltin jikkompetu f'pajjiżna ma' gerrejja barranin mill-aqwa. Il-Malta Racing Club mistenni jhejji spetaklu mill-isbah għall-okkażjoni.

Imbagħad, fis-17 ta' April, tibda l-Assikura Cup, Kampjonat miftuħ għal żwiemel tat-trott li mhumiex imweldin fi Franza jew l-iSvezja. Għalkemm mhumiex numerużi hafna, għandna fostna diversi żwiemel ta' kwalità Norveġiżi, Daniżi, Ġermaniżi u minn pajjiżi oħra, li se jikkompetu bejniethom biex jingħaḥu l-aqwa fosthom.

Dawn l-appuntamenti mistennija jkunu ta' attrazzjoni għall-pubbliku u jiġbdu aktar familji lejn il-korsa tal-Marsa.



Arnie Sensation - race 4



Liosco Atout - race 8



Marathon Villers - race 8



Magnificic As - race 5



# RIŻULTATI, SEWWIEQA U HINIJIET

## Tigrijiet tas-Sibt, 26 ta' Frar 2011

### RACE 1 - (2140m) Class Copper Caqnu Beer Copper Race

- 1 Jéo de Touvois (Chris Vassallo)
- 2 General (Rodney Gatt)
- 3 Hulegardens Filur (Noel Baldacchino)
- 4 Facilon (France Bowell)

### RACE 2 - (2140m) Class Copper Caqnu Beer Copper Race

- 1 Pondus Sund (Rodney Gatt)
- 2 Camelot As (Mario Falzon)
- 3 Juliette Rodney (George Attard)
- 4 Lorrain d'Oliverie (Brian Hili)

### RACE 3 - (2140m) Class Silver Empire Cinema Silver Race

- 1 New Sun (Clint Vassallo)
- 2 Chilly Beast (Herman McKay)
- 3 Nasdaq du Closet (Andrew Farrugia)
- 4 Mad Hatter (Charles Camilleri)

### RACE 4 - (2640m) Class Open Emirates Tazza I-Kbira Heat 1

- 1 Arnie Sensation (Carmelo Farrugia)
- 2 Mint Spirit (Frank Portelli)
- 3 Kalipso Pierji (Michael Ellul)
- 4 The Big Blue World (James Briffa)

### RACE 5 - (2640m) Class Open Emirates Tazza I-Kbira Heat 2

- 1 Magnific As (Ivan Bilocca)
- 2 Isolated (Noel Baldacchino)
- 3 Glory Cowboyland (Shaun Portelli)
- 4 Iris du Louvet (Charlo Debono)

### RACE 6 - (2140m) Class Silver Empire Cinema Silver Race

- 1 Lotus du Goth (Andrew Spiteri)
- 2 Ocean Brillouard (Noel Baldacchino)
- 3 Samuel Eme (Brian Zammit)
- 4 Number One Of Max (Tony Demanuele)

### RACE 7 - (2640m) Class Open Emirates Tazza I-Kbira Heat 3

- 1 Major Chaleonnais (Charlo Debono)
- 2 Flash Coger (Julian Farrugia)
- 3 Malin Roro (Mario Farrugia)
- 4 Master Perrine (Herman McKay)

### RACE 8 - (2640m) Class Open Emirates Tazza I-Kbira Heat 4

- 1 Liosco Atout (Herman McKay)
- 2 James de l'Iton (Raymond Clifton)
- 3 Marquis Penalan (Marco Refalo)
- 4 Dream Leader (David Ellul)

## Tigrijiet tal-Hadd, 27 ta' Frar 2011

### RACE 1 - (2140m) Class Copper Caqnu Beer Copper Race

- 1 Luriga Liz (George Attard)
- 2 Flyingbird Twitter (Charles Camilleri)
- 3 Insa (Francis Cassar)
- 4 Xenia Mic (David Ellul)

### RACE 2 - (2140m) Class Bronze Polidano Group Bronze Race

- 1 Tintin Haleryd (Cliferty Calleja)
- 2 Noli de Maray (Patrick Spiteri)
- 3 Lucky Jack (Joseph Bartolo)
- 4 Martini As (Darren Mizzi)

### RACE 3 - (2140m) Class Silver Empire Cinema Silver Race

- 1 King Boy du Dane (Charlo Debono)
- 2 Magnum (Carmelo Farrugia)
- 3 Jean Perrine (Christopher Cassar)
- 4 Iras du Bottey (Ivan Bilocca)

### RACE 4 - (2640m) Class Open Emirates Tazza I-Kbira Heat 5

- 1 Wiss Night Hawk (Charles Camilleri)
- 2 Affe Fager (Brian Zammit)
- 3 Lonshults Anders (Shaun Portelli)
- 4 Race Ball (Tony Demanuele)

### RACE 5 - (2640m) Class Open Emirates Tazza I-Kbira Heat 6

- 1 Mon Daniel (James Carabott)
- 2 Key Value (Mark Tanti)
- 3 Kain Poifond (Noel Baldacchino)
- 4 Delvin Brodde (Julian Farrugia)

### RACE 6 - (2140m) Class Bronze Polidano Group Bronze Race

- 1 Divinis (Charlie Magro)
- 2 Hawkear (Rodney Gatt)
- 3 Newmarket Boy (Shaun Portelli)
- 4 Above Roland (George Attard)

### RACE 7 - (2640m) Class Open Emirates Tazza I-Kbira Heat 7

- 1 Livi Cantona (Julian Farrugia)
- 2 Keeping Quality (Charlie Magro)
- 3 Madis Boy (Charles Camilleri)
- 4 Kakisis (Johann Axisa)

### RACE 8 - (2640m) Class Open Emirates Tazza I-Kbira Heat 8

- 1 Marathon Villers (Mario Fenech)
- 2 Count of Life (Michael Ellul)
- 3 Neo de Mira (George Muscat)
- 4 Gentle Way (Eric Bezzina)

## Tigrijiet tal-Hadd, 6 ta' Marzu 2011

### RACE 1 - (2640m) Class Copper Montekristo Estates Copper Race

- 1 Vasterbo Breezy (Shaun Formosa)
- 2 Kir Carisaie (Kevin Sciberras)
- 3 Haut les Coeurs (Clive Gerada)
- 4 Juaben (Shaun Portelli)

### RACE 2 - (2640m) Class Copper Montekristo Estates Copper Race

- 1 Pondus Sund (Rodney Gatt)
- 2 Matin du Loir (Dylan Baldacchino)
- 3 Insa (Francis Cassar)
- 4 Ludo Pellois (Charlo Debono)

### RACE 3 - (2640m) Class Bronze Poligas Ltd Bronze Race

- 1 Mattahari (Herman McKay)
- 2 Luriga Liz (George Attard)
- 3 Royal Qui (Alex Farrugia)
- 4 Mirage d'Ete (Cliferty Calleja)

### RACE 4 - (2640m) Class Bronze Poligas Ltd Bronze Race

- 1 Napol de Mai (Ronald Cassar)
- 2 Pout de Quelaines (David Galea)
- 3 Judon du Cap Vert (Noel Baldacchino)
- 4 Kalifant de Jemma (David Ellul)

### RACE 5 - (1250m) Class A Flat Race

- 1 Tarruji (Oliver Briffa)
- 2 Adorable Med (Charles Pace)
- 3 Virginia Med (Ramon Grima)
- 4 Salsiane (Eric Zammit)

### RACE 6 - (2640m) Class Gold Polidano Group Gold Race

- 1 L'An Deux Milles (Christopher Cassar)
- 2 Intrus des Rioults (Carmelo Micallef)
- 3 Maestro d'Eloges (Kevin Sciberras)
- 4 Loulou des Valles (Mark Mifsud)

### RACE 7 - (2640m) Class Bronze Poligas Ltd Bronze Race

- 1 Larissa du Breil (Cliferty Calleja)
- 2 Jet (Rodney Gatt)
- 3 Bailad Ribb (Tony Demanuele)
- 4 Lulu Moliere (Emmanuel Bonello)

### RACE 8 - (2640m) Class Silver Caqnu Beer Silver Race

- 1 Magnifique Sablais (Julian Farrugia)
- 2 It's My Way (Brian Hili)
- 3 Mezio Josselyn (Victor Fenech)
- 4 Mario d'Orbec (Francis Cassar)

### RACE 9 - (2640m) Class Premier Empire Cinema Premier Race

- 1 Ker Pellois (James Briffa)
- 2 Mark de Chamant (Michael Seychell)
- 3 Lover Boy Index (Mark Desira)
- 4 Mec de Freigne (Carl Caruana)

### RACE 10 - (2640m) Class Bronze Poligas Ltd Bronze Race

- 1 Narcus du Roc (Noel Baldacchino)
- 2 Ingo Moon (Julian Farrugia)
- 3 Najia du Tija (Emmanuel Bugeja)
- 4 Garden Pax (Charles Camilleri)

### RACE 11 - (2640m) Class Silver Caqnu Beer Silver Race

- 1 Newman D.K. (Kevin Sciberras)
- 2 Master Lupin (Rodney Gatt)
- 3 Owens Kin (Noel Baldacchino)
- 4 Tintin Haleryd (Cliferty Calleja)

## Tigrijiet tal-Hadd, 20 ta' Marzu 2011

### RACE 1 - (2640m) Class Copper Montekristo Estates Copper Race

- 1 Mirall Composite (France Tanti)
- 2 Glowing Star (Rodney Gatt)
- 3 Kenor Celeste (Raymond Clifton)
- 4 Reslovs Stranden (Charles Camilleri)

### RACE 2 - (2640m) Class Copper Montekristo Estates Copper Race

- 1 Judoka du Rib (Joe Farrugia)
- 2 Flyingbird Twitter (Charles Camilleri)
- 3 Lemon Solo (Jason Vassallo)
- 4 Xenia Mic (David Ellul)

### RACE 3 - (2640m) Class Silver Caqnu Beer Silver Race

- 1 Jet de Mee (Clint Vassallo)
- 2 Kaki de Peyrahout (Tony Demanuele)
- 3 Need A Chance (Rodney Gatt)
- 4 Ocean Brillouard (Noel Baldacchino)

### RACE 4 - (2640m) Class Silver Caqnu Beer Silver Race

- 1 Niko de Chamant (Victor Fenech)
- 2 Chilly Beast (Herman McKay)
- 3 Kaki du Vivier (Anthony Spagnol)
- 4 Nasdaq du Closet (Andrew Farrugia)

### RACE 5 - (2640m) Class Bronze Poligas Ltd Bronze Race

- 1 Noe de Loudat (Kevin Sciberras)
- 2 Lazume Simoni (Noel Baldacchino)
- 3 Jens (Alex Magro)
- 4 Cocos Kaos (Jason Vassallo)

### RACE 6 - (2640m) Class Open Emirates Tazza I-Kbira Quarter Final 1

- 1 Lonshults Anders (Shaun Portelli)
- 2 Lou Petiot (Michael Axisa)
- 3 Kalipso Pierji (Michael Ellul)
- 4 Glory Cowboyland (Julian Farrugia)

### RACE 7 - (2640m) Class Open Emirates Tazza I-Kbira Quarter Final 2

- 1 James de l'Iton (Raymond Clifton)
- 2 Major Chaleonnais (Charlo Debono)
- 3 Liosco Atout (Herman McKay)
- 4 Count of Life (Michael Ellul)

### RACE 8 - (2640m) Class Gold Polidano Group Gold Race

- 1 Energy Launcher (Alex Cortis)
- 2 Matador Knick (Carmelo Farrugia)
- 3 Victory Toll (Julian Farrugia)
- 4 Newton du Pic (Francis Cassar)

### RACE 9 - (2640m) Class Open Emirates Tazza I-Kbira Quarter Final 3

- 1 Kakisis (Johann Axisa)
- 2 Race Ball (Tony Demanuele)
- 3 Isolated (Noel Baldacchino)
- 4 Netter Williams (Redent Magro)

### RACE 10 - (2640m) Class Open Emirates Tazza I-Kbira Quarter Final 4

- 1 Marathon Villers (Raymond Micallef)
- 2 Madis Boy (Rodney Gatt)
- 3 Mon Daniel (James Carabott)
- 4 Gentle Way (Eric Bezzina)

### RACE 11 - (2640m) Class Silver Caqnu Beer Silver Race

- 1 Nati du Moulin (Carmelo Farrugia)
- 2 Number One Of Max (Noel Baldacchino)
- 3 Lys des Etroits (Brian Hili)
- 4 Meadow Star (Charles Camilleri)

### RACE 12 - (1750m) Flat Race

- 1 Tarruji (O. Briffa)
- 2 Wildnis (D. Zammit)
- 3 Ollie Fliptrick (S. Borg)



Magnifique Sablais - 8th race



Pondus Sund - 2nd race



Tarruji - 5th race



- **Clayton Attard** - Champion Ewropew
- **4 timijiet Maltin fil-Finali**
- **John Azzopardi** - l-aqwa plejer Ewropej fl-Over 50's
- **Maverick Zammit** jirbah li-**Champion** tad-Dinja Gareth Potts 8-7
- **Malta U/21** fil-Finali Ewropej għall-ewwel darba



Kampjonati Indivduali Ewropej tal-Pool



## Clayton Attard champion Ewropew 2011

Clayton Attard sar l-ewwel plejer Malti fl-istorja tal-Pool li rebah il-Kampjonat Indivduali Ewropew meta fil-final gheleb lil Carl Morris 8-7 biex ha premju ta' €3,500 filwaqt li Morris irċieva €1,700.

Fis-semi-finali huwa gheleb lil Oly Bale ta' Wales 7-3 filwaqt li fil-kwarti-finali gheleb lil Russel Burgess ta' Wales ukoll 7-5.

F'dan il-Kampjonat hadu sehem 153 plejer minn disa' pajjiżi Ewropej. Plejers oħra Maltin li marru tajjeb f'dawn il-Kampjonati kienu Clint Azzopardi li wasal sal-kwarti-finali u Lyden Debono li wasal mal-aħħar 16. Azzopardi rebah is-somma ta' €400 filwaqt li Lyden Debono ha €200.

Il-Kampjonati Ewropej Indivduali għal Taħt it-18-il sena intrebah minn Frank Castello (Ingilterra) li gheleb lil Joe O'Connor (Ingilterra) 7-4. Żewġ plejers Maltin irnexxielhom jasl sal-kwarti-finali fejn Scott Muscat tilef bi skor ristrett ta' 5-6 kontra Jack Smitthers

(Ingilterra) u Dylan Attard tilef 1-6 kontra Joe O'Connor.

Il-Kampjonati Indivduali Ewropej għal plejers 'il fuq minn 50 sena ntrebah minn Bill Rigby (Ingilterra) meta fil-final gheleb lil Bob Love (Ingilterra) 6-2. Alfred Attard u Alfred Micallef sfaw eliminati fil-kwarti-finali, it-tnejn bi skor ta' 5-2 kontra Bob Love u Bill Rigby rispettivament.

Il-Kampjonat Indivduali Ewropew tan-Nisa intrebah minn Emma Cunningham (Irlanda ta' Fuq) li gheleb lil Michelle Rooney (Ingilterra) 5-3. Il-plejer Malti, Karen Grech irnexxielha tasal sal-kwarti-finali fejn tilef 6-3 kontra l-Ingliza, Barbara Taylor.

Il-Kampjonat tal-wheelchairs intrebah minn Andy Rigby (Wales) li gheleb lil Theresa Sherindam (Ingilterra) 5-3. Il-plejer Malti, Joe Cardona, irnexxielha jasal sas-semi-finali fejn tilef maċ-champion Andy Rigby bl-iskor ta' 4-0.

## Malta U/21 u Malta U/18 fil-Finali

Iż-żewġ timijiet Nazzjonali Maltin għal dawk ta' Taħt il-21 sena u dawk ta' Taħt il-18 il sena irnexxielhom jasl sal-final tal-Kampjonati Ewropej tat-Timijiet.

Il-kowċ Nazzjonali Malti ta' Taħt il-21 sena, Adrian Camilleri, irnexxielha jwassal lit-tim tiegħu sal-finali u dan jista' jitleqq bħala suċċess doppju minhabba li it-timijiet nazzjonali preċedenti ta' Taħt il-21 sena mhux biss qatt ma telgħu fil-final iżda qatt ma rnexxielhom jirbħu imqar logħba waħda. Camilleri kien strumentali fl-għażliet li għamel minn logħba għal oħra. Malta għelbet lil Skozja bi skor kbir ta' 8-1 fis-semi-finali u tilfet bi skor rispettabbli ta' 8-5, fil-final kontra l-Ingilterra.

Nistgħu nġid li l-plejers kollha taw is-sehem tagħhom għal dan l-akbar suċċess li qatt kellna f'din il-kategorija.

It-tim nazzjonali ta' Taħt it-18-il sena irnexxielha wkoll jasal sal-final, għalkemm din ma kinetx l-ewwel darba. Nistgħu nġid wkoll li l-kowċ nazzjonali, Lino Lauro, kien parti kbira minn dan is-suċċess fejn żamm dixxiplina u serjetà kbira fost l-plejers żgħażaġh tiegħu. Fil-final, iż-żgħażaġh Maltin tilfu 8-4 kontra l-qawwa tat-tim Ingliż.

### European Men Team Championship

Malta megħluba fis-Semi-Finali bi-skor ristrett ta' 8-7 mill-Ingilterra

#### Kif spiċċaw fil-Grupp

|   |                 | P | W | F  | PTI |
|---|-----------------|---|---|----|-----|
| 1 | Wales           | 8 | 8 | 88 | 16  |
| 2 | Ingilterra      | 8 | 7 | 85 | 14  |
| 3 | Malta           | 8 | 6 | 76 | 12  |
| 4 | Belġju          | 8 | 4 | 48 | 8   |
| 5 | Irlanda         | 8 | 4 | 60 | 8   |
| 6 | Franza          | 8 | 3 | 51 | 6   |
| 7 | Irlanda ta' Fuq | 8 | 2 | 48 | 4   |
| 8 | Channel Islands | 8 | 1 | 41 | 2   |
| 9 | Skożja          | 8 | 1 | 43 | 2   |

#### Semi-Finali

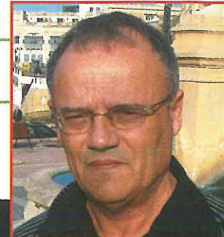
Wales v Belġju 8-2

Ingilterra v Malta 8-7

#### Final

Ingilterra v Wales 8-3





### European Over 50 Pool Championship

|   |              | P | W | F  | PTI |
|---|--------------|---|---|----|-----|
| 1 | Ingilterra A | 5 | 4 | 30 | 8   |
| 2 | Malta A      | 5 | 4 | 28 | 8   |
| 3 | Ingilterra B | 5 | 3 | 23 | 6   |
| 4 | Malta B      | 5 | 2 | 24 | 4   |
| 5 | Skozja B     | 5 | 1 | 12 | 2   |
| 6 | Skozja A     | 5 | 1 | 18 | 2   |

Final: Malta A v Ingilterra A 4-5  
Il-player Malti John Azzopardi gie  
vvotat bħala l-aqwa  
plejer Ewropew tal-Over 50.

### European Under 21 Team Championship

|   |                 | L | R | FF | PTI |
|---|-----------------|---|---|----|-----|
| 1 | Ingilterra      | 8 | 7 | 68 | 14  |
| 2 | Skozja          | 8 | 6 | 64 | 12  |
| 3 | Malta           | 8 | 4 | 69 | 8   |
| 4 | Irlanda ta' Fuq | 8 | 3 | 59 | 6   |
| 5 | Ch. Islands     | 8 | 0 | 40 | 0   |

#### Semi-Finali

Malta v Skozja 8-1  
Ingilterra v Irlanda ta' Fuq 8-5

#### Finali

Ingilterra v Malta 8-5

#### Min rebaħ il-frames tal-Maltin

|   |                 | L  | R  | %  |
|---|-----------------|----|----|----|
| 1 | Lyden Debono    | 28 | 17 | 61 |
| 2 | Thurston Gixti  | 24 | 15 | 63 |
| 3 | Joseph Casha    | 28 | 15 | 54 |
| 4 | Maverick Zammit | 27 | 14 | 52 |
| 5 | Luis Gravina    | 21 | 13 | 62 |

### European Junior Team Championship

|   |                 | L | R | FF | PTI |
|---|-----------------|---|---|----|-----|
| 1 | Ingilterra      | 6 | 6 | 76 | 12  |
| 2 | Malta           | 6 | 4 | 48 | 8   |
| 3 | Channel Islands | 6 | 2 | 37 | 4   |
| 4 | Skozja          | 6 | 0 | 19 | 0   |

#### Finali

Ingilterra v Malta 8-4

#### Min rebaħ il-frames tal-Maltin

|   |               | L  | R  | %  |
|---|---------------|----|----|----|
| 1 | Mathew Zammit | 19 | 13 | 68 |
| 2 | Lothar Mallia | 20 | 11 | 55 |
| 3 | Scott Muscat  | 17 | 8  | 47 |
| 4 | Ryan Pisani   | 18 | 8  | 44 |
| 5 | Dylan Attard  | 18 | 7  | 38 |
| 6 | Owen Amato    | 10 | 5  | 50 |

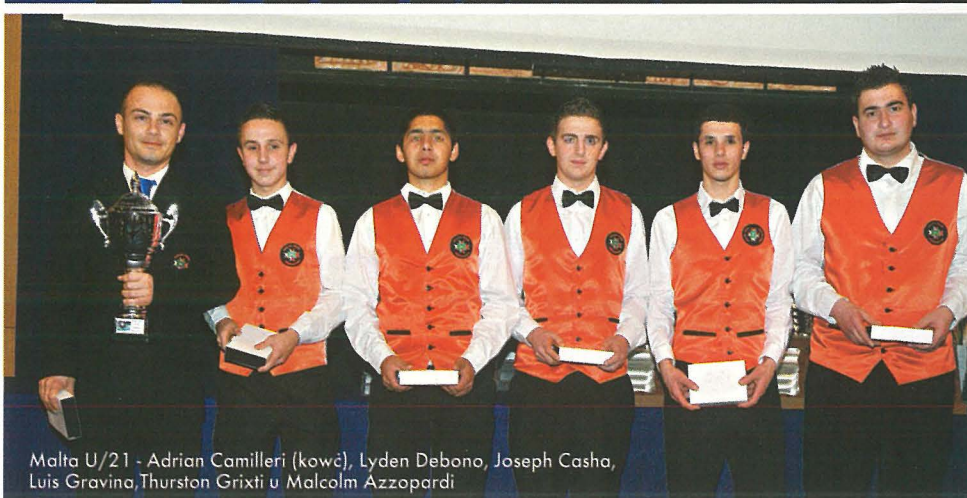
It-tim nazzjonali tal-Over 50 - Marcel Micallef, Emanuel Fiott u John Azzopardi



Malta B jiftifu 6-8 kontra Ingilterra B fil-final tal-Kategorija B tal-European Pool Championship



Malta Junior Team U/18 - Lothar Mallia, Owen Amato, Lino Lauro (kowċ), Ryan Pisani, Mathew Zammit, Scott Muscat u Dylan Attard



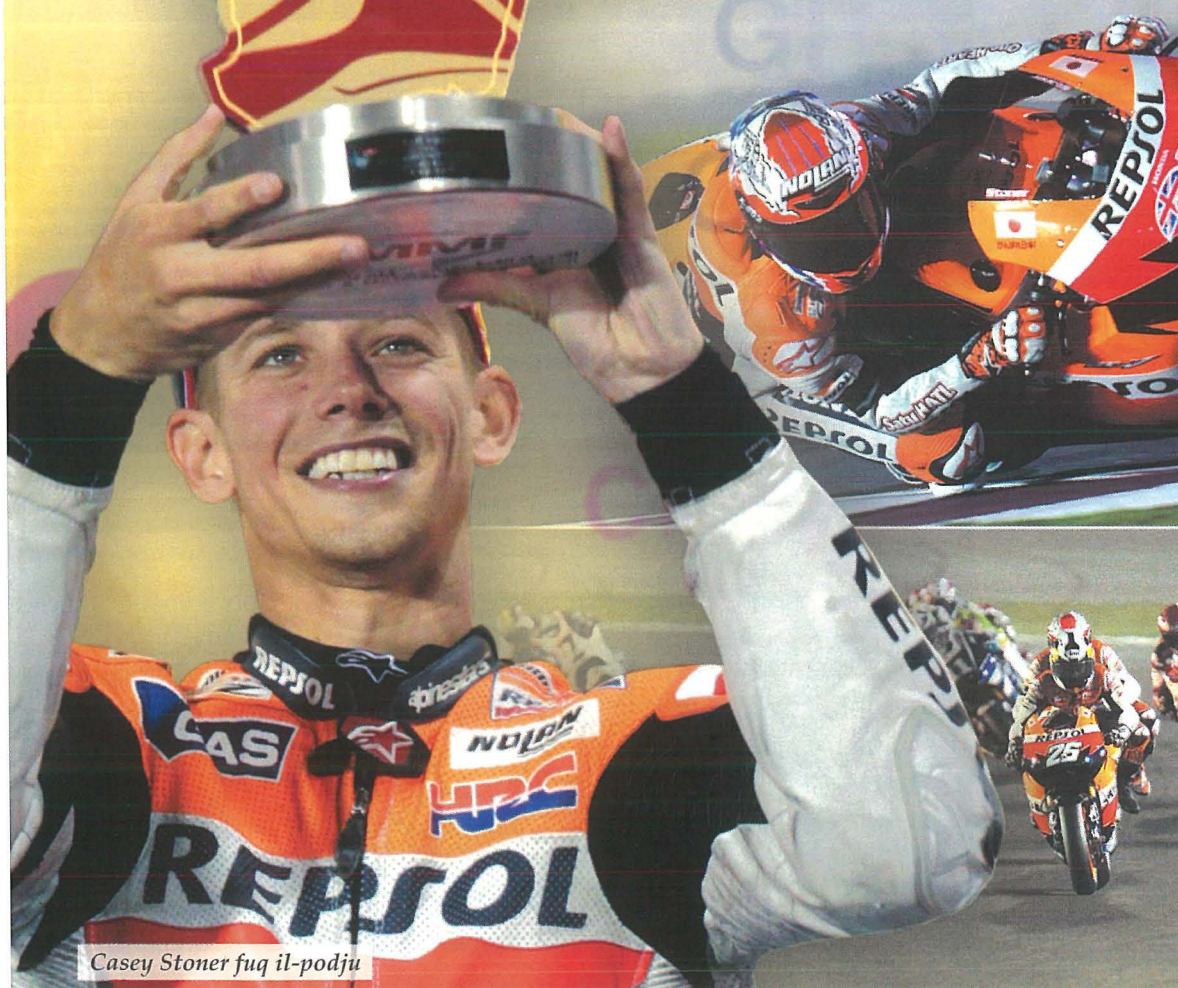
Malta U/21 - Adrian Camilleri (kowċ), Lyden Debono, Joseph Casha, Luis Gravina, Thurston Gixti u Malcolm Azzopardi





# Casey Stoner

## jirbah l-ewwel



Casey Stoner fuq il-podju

Casey Stoner

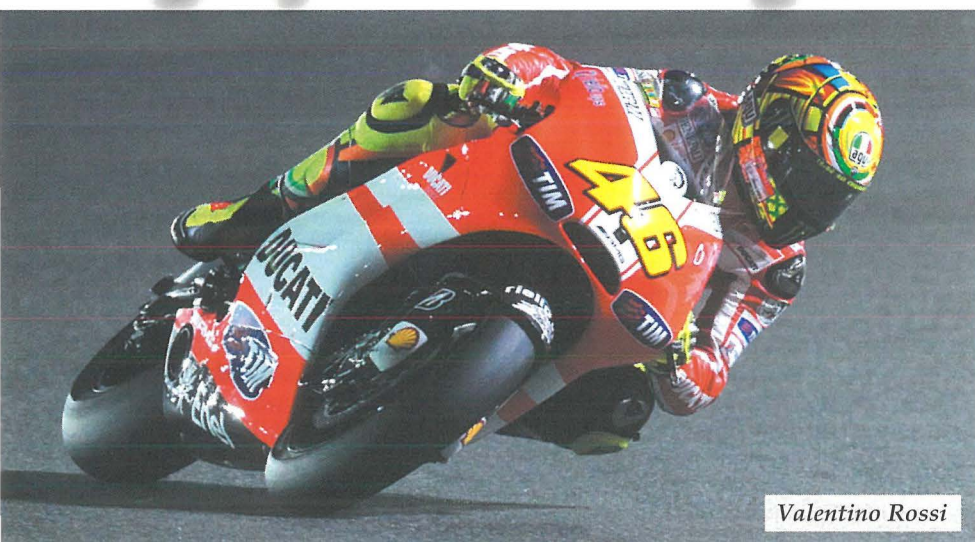


Jorge Lorenzo





# tiġrija tal-istaġun



Valentino Rossi

## Riżultati tal-Moto GP tal-Qatar

|     |                                 |           |
|-----|---------------------------------|-----------|
| 1.  | Casey Stoner (Awstralja) Honda  | 42:38.569 |
| 2.  | Jorge Lorenzo (Spanja) Yamaha   | 42:42.009 |
| 3.  | Dani Pedrosa (Spanja) Honda     | 42:43.620 |
| 4.  | Andrea Dovizioso (Italja) Honda | 42:44.511 |
| 5.  | Marco Simoncelli (Italja) Honda | 42:45.927 |
| 6.  | Ben Spies (U.S.) Yamaha         | 42:49.037 |
| 7.  | Valentino Rossi (Italja) Ducati | 42:55.000 |
| 8.  | Colin Edwards (U.S.) Yamaha     | 43:04.862 |
| 9.  | Nicky Hayden (U.S.) Ducati      | 43:05.985 |
| 10. | Hiroshi Aoyama (Gappun) Honda   | 43:07.489 |

## Klassifika

|     |                                  |    |
|-----|----------------------------------|----|
| 1.  | Casey Stoner (Awstralja) Honda   | 25 |
| 2.  | Jorge Lorenzo (Spanja) Yamaha    | 20 |
| 3.  | Dani Pedrosa (Spanja) Honda      | 16 |
| 4.  | Andrea Dovizioso (Italja) Honda  | 13 |
| 5.  | Marco Simoncelli (Italja) Honda  | 11 |
| 6.  | Ben Spies (U.S.) Yamaha          | 10 |
| 7.  | Valentino Rossi (Italja) Ducati  | 9  |
| 8.  | Colin Edwards (U.S.) Yamaha      | 8  |
| 9.  | Nicky Hayden (U.S.) Ducati       | 7  |
| 10. | Hiroshi Aoyama (Gappun) Honda    | 6  |
| 11. | Cal Crutchlow (Britannja) Yamaha | 5  |
| 12. | Hector Barbera (Spanja) Ducati   | 4  |
| 13. | Karel Abraham (Rep Ċeka) Ducati  | 3  |

## The New CrossPolo New CrossPolo Rocks in the Compact Class

*Five-door all-around vehicle with clever details and rugged all-terrain look  
New generation CrossPolo shows independent styling and range of colours*

The next generation CrossPolo is ready for new adventures. After the Polo base version presented in 2009 with its superior and possibly record-breaking fuel efficiency, the CrossPolo now completes the series as a fourth model. With its refreshingly cheeky all-terrain look, unique world of colours and features, and a higher ride height (15 millimetre gain), the CrossPolo is very appealing as one of the most unconventional vehicles in its class.

This all-rounder is powered by extremely fuel-efficient engines with a power range from 51 kW / 70 PS to 77 kW / 105 PS. Buyers can choose from three petrol and three common rail TDI engines. Two of the six engines can be ordered with a 7-speed DSG, like the one used on vehicles such as the Polo GTI.





## Kampjonat 1953-54

## Sliema W. Champions

## It-Tlettax-il Ġurnata

24-04-1954:

Sliema Wdrs. FC – Floriana FC 2-0

H.T 2-0

Ref: Chief Mech. Alex Rich (RN).

Skurjaw: S. Schembri (S) 12' u T.

Nicholl (S) 41'.

*Sliema Wdrs. FC:* Ray Cosby, Ġużi 'Geddumu' Bonnici, Lolly 'Tal-Mitejn' Cuschieri, Gejtu 'Gaga' Sacco, Ray Edwards, Ġużi Cuschieri, Maurice Walsh, Salvinu Schembri, Tony Nicholl, Sammy Nicholl, Charlie Mattocks.

*Floriana FC:* Albert 'Tas-Sorry' Zarb Cousin, Lolly Debattista, Leli Zammit, Charles 'In-Nossa' Brincat, Tony Dalli, Tony Vella, Stanley Williams, Gużi Bennetti, Tony 'Majsi' Cauchi, Charlie 'In-Najsu' Bennetti, Pullu 'Il-Koku' Demanuele.

1. Folla ta' 14,000 spettatur kienet preżenti għall-konfront bejn Sliema Wanderers u Floriana li kellu jiddeċiedi l-Kampjonat. Qabel din il-partita il-Wanderers kienu jinsabu punt wiehed fuq il-Furjanizi biex b'din ir-rebħa kienu huma li saru ċ-champions il-godda tal-football Malti meta fethu vantaġġ ta' tliet punti b'partita għat-tmien. L-aħħar kampjonat mirbuħ mill-Wanderers kien fl-1948-49.

2. Tony Dalli ta' Floriana FC tkeċċa għaxar minuti mit-tmien minhabba logħob goff. Huwa kien ġie sospiż għal żewġ partiti u mmultat hames xelini.

3. Fl-okkażjoni tal-ewwel goal skorjat minn Salvinu Schembri, id-difensur Furjaniz Lolly Debattista kien irnexxielu jtajjar il-ballun bir-ras iżda r-referee ggudika li l-ballun kien diġà dahal. Huwa kkonsulta mal-linesman wara protesti horox tal-plejers Furjanizi u kkonferma d-deċiżjoni tiegħu.

25-04-1954:

Hamrun Sp. FC – Valletta FC 2-2

H.T 2-2

Ref: Joe M. Cassar Naudi.

Skurjaw: G. Psaila (H) 18', R. Psaila (H) 40', L. Pace (V) 41' u J. Piccinino (V) 43'.

*Hamrun Sp. FC:* Joe La Rosa, Salvu Azzopardi, Johnnie 'Is-Sakarm' Borg, George Jones, Loretu Scicluna, Carmelo 'Nene' Grech, Romeo Formosa, Kellinu 'Tal-Bandieri' Camilleri, Ġużi 'San Ġużepp' Buttigieg, Gejtu 'Il-Ħaċċa' Psaila, Romeo 'Il-Ħaċċa' Psaila.



Sliema Wanderers Champions

*Valletta FC:* Mike 'Moro' Cutajar, Falzon, Edwin 'Dwinu' Schembri, Charles Zerafa, Albert Lewis, Nenu 'Il-Wiżża' Mackay, Silvio Rapinett, John Piccinino, Freddie Farrugia, Ġużi 'Iż-Zajer' Borg, Leli 'Il-Pesa' Pace.

1. Il-ġurnal *The Times of Malta* rraporta l-goal tad-draw ta' Valletta bħala goal ta' Piccinino filwaqt li l-gazzeta *Il-Berqa* rrapportat il-goal bħala *autogoal* tas-centre half Loretu Scicluna minkejja li fir-rapport qalu li anke li kieku l-ballun ma habatx ma' ras Scicluna l-goal kien jidhol xorta wahda.

2. Minbarra li kienu qed jilaghbu mingħajr is-sospiz Ċensu Muscat li wehel partita wara li kien involut f'incident fil-logħba kontra Sliema Wanderers, Valletta tilfu wkoll lid-difensur Ken Everest minhabba li l-Armata rtiratlu l-permess biex jilgħab fil-kampjonat Malti għall-perjodu ta' sena. Minflok Everest lagħab Falzon.

01-05-1954:

Rabat FC – Birkirkara FC 2-0

H.T 2-0

Ref: BSM Joseph Galea (R.M.A.)

Skurjaw: L. Sammut (R) 12' u C. Theuma (R) pen. 35'.

*Rabat FC:* Anthony Micallef, Alfie Pearson, Joe Cilia, George Dalli, Joe 'Il-Wirxu' Aquilina, Donald MacDonald, Leli Sammut, Lewis Vigar, Charlie 'Il-Grioss' Azzopardi, Charlie Theuma, Peter 'Il-Glorja' Micallef.

*Birkirkara FC:* William Templeman, Lewis Caruana, Emmanuel 'Id-Diju' Borg, Emanuel Xuereb, Fredu Preca, Leli 'Il-Likku' Saliba, Victor Farrugia, Lieut. Stephen Samut Tagliaferro, Ġużi 'Il-Gross' Pisani, Tarcisju Cuschieri, Frans 'Il-Lula' Bonnici.

1. Id-debuttant Leli Xuereb ta' Birkirkara kien ġie akkwistat mingħand Żejtun fit-trasferimenti tas-sajf.

02-05-1954:

Melita FC – Hibernians FC 2-1

H.T 1-0

Ref: Flt Sgt. James Tuckett (RAF).

Skurjaw: C. Tellus (M) 5', C. Spiteri (H) 47' u G. Bencini (M) 75'.

*Melita FC:* Edwin Zammit, Patrick Feekry, Albert Grech, Ġiusi Borg, Henry Hayston, George Bencini, Charles Tellus, Frankie Zammit, George Sclivagnotis, Rene Formosa, Lino Maistre.

*Hibernians FC:* Johnnie 'Skipper'



Formosa, Sunny Anastasi, Leli 'L-Ghawdxi' Attard, Haymer, Farrugia, Lewis 'Lulu' Camilleri, Anthony 'Skitu' Spiteri, C. Spiteri, Leli Spiteri, Jean Claude Coulon, Joe 'Il-Felli' Ciantar.

1. 'Lulu' Camilleri kien sieheb lil Hibernians minghand it-team tat-Tieni Diviżjoni Gżira United fit-trasferimenti tas-sajf.

2. George Scivagnotis ta' Melita aktar tard kien għamel isem fl-isport tal-Lawn Tennis meta kien sar il-kowċ nazzjonali fejn taht il-gwida tiegħu intrebhu diversi midalji fil-Logħob tal-Pajjiżi iż-Żgħar.

3. Birkirkara pprotestaw mal-MFA minhabba li sostnew li Hibernians ma niżlux bl-aqwa formazzjoni tagħhom.

4. Make Melita niżlu b'team mibdul fejn kelliom sitt plejers mill-Minors fosthom il-hames plejers ta' quddiem – Tellus, Zammit, Scivagnotis, Formosa u Maistre.

**Klassifika:** Sliema Wdrs. FC 20 pt.; Floriana FC 17-il pt.; Rabat FC 16-il pt.; Hamrun Sp. FC 14-il pt.; Valletta FC 13-il pt.; Hibernians FC 10 pti.; Birkirkara FC 8 pti. u Melita FC 6 pti.

**Skurjaw:** T. Nicholl (Sliema Wdrs. FC) 12-il goal; R. Psaila (Hamrun Sp. FC), C. Theuma (Rabat FC) u L. Pace (Valletta FC) 8 goals; G. Psaila (Hamrun Sp. FC) u S. Nicholl (Sliema Wdrs. FC) 6 goals.

## L-Erbatax-il Ġurnata

**08-05-1954:**

**Floriana FC – Rabat FC 3-1**

**H.T 1-0**

**Ref:** Joe M. Cassar Naudi.

**Skurjaw:** T. Cauchi (F) 30', Ċ. Xuereb (F) 60' u 74' u C. Azzopardi (R) 85'

*Floriana FC:* Albert 'Tas-Sorry' Zarb Cousin, Lolly Debattista, Leli Zammit, Carm Xerri, Charlie 'In-Nossa' Brincat, Tony Vella, Lolly 'Ir-Roy' Vella, Dr. Benny Camilleri, Tony 'Majsi' Cauchi, Cikku 'In-Naghga' Xuereb, Pullu 'Il-Koku' Demanuele.

*Rabat FC:* Anthony Micallef, Alfie Pearson, Joe Cilia, Anthony Mousu', Joe 'Il-Wirxu' Aquilina Donald MacDonald, Leli Sammut, Lewis Vigar, Charlie 'Il-Grioss' Azzopardi, Charlie Theuma, Peter 'Il-Glorja' Micallef.

1. Minbarra li kienu mingħajr Tony Dalli wara li kien gie sospiż għal żewġ partiti, Floriana tilfu wkoll is-servizzi ta' Stanley Williams minhabba li dan halla Malta jumejn qabel il-partita hekk kif skadiel l-kuntratt li kellu ma' Floriana.

2. Din kienet l-aħħar partita fil-kampjonat Malti għal Donald MacDonald, il-plejer-coach ta' Rabat FC. Huwa però kompli jilgħab mal-Magpies fit-Trophy bir-Rabtin jibqgħu telgħin sal-final fejn fil-21 ta' Gunju 1954 kienu tilfu 5-1 kontra Floriana FC.

3. Dr. Benny Camilleri rritorna fit-team ta' Floriana wara assenza ta' bosta ġimghat. Huwa kien diġà lagħab fi friendly fil-5 ta' Mejju 1954 kontra Malta Sports Association XI (3-3).

**09-05-1954:**

**Hibernians FC – Valletta FC 1-0**

**H.T 0-0**

**Ref:** Walter (Watty) A. Gatt.

**Skorja:** F. Church (H) 82'.

*Hibernians FC:* Johnnie 'Skipper' Formosa, Colin Tabone, Leli 'L-Ghawdxi' Attard, John Gatt, Victor Formosa, Sunny Anastasi, Fredu Church, Jean Claude Coulon, J. Spiteri, Joe 'Il-Felli' Ciantar, Lorry 'Il-GeGiGa' Cassar.

*Valletta FC:* Mike 'Moro' Cutajar, Albert Lewis, Edwin 'Dwinu' Schembri, Charles Zerafa, Ċensu Muscat, Nenu 'Il-Wizza' Mackay, Silvio Rapinett, John Piccinino, Freddie Farrugia, Guzi 'Iz-Żajer' Borg, Leli 'Il-Pesa' Pace.

1. Din kienet l-aħħar partita f'Malta għal Jean Claude Coulon meta mill-istagun sussegwenti kellu jissieheb mal-club tat-Tieni Diviżjoni fi Franza, Besancon. Coulon kien gie Malta flimkien mal-familja mill-Marokk fl-1947 u kien irregistra mal-club Pawlista fl-1949 meta kellu 13-il sena. F'dak iż-żmien hu kien għadu student fil-kulleġġ De La Salle. Huwa kien iddebutta fl-Ewwel Diviżjoni sentejn wara ma' Hibernians meta kellu 15-il sena.

2. B'din it-telfa Valletta tilfu kull tama li jispicċaw fl-ewwel erba' postijiet tal-klassifika u minhabba f'hekk ma jistgħux jiehdu sehem fil-kompetizzjoni tal-Cassar Cup.

3. Il-coach Belti Harry Tedder kien halla Malta ġimgha qabel din l-aħħar partita. Valletta FC kienu għamlu festin għall-okkażjoni li għalih kienu attendew il-plejers kollha u t-trainer Mr. Reynolds. Il-President tal-club, Robert Borg Olivier, kien ipprezentalu rigal ta' tifikira.

**15-05-1954:**

**Hamrun Sp. FC – Melita FC 4-0**

**H.T 4-0**

**Ref:** BSM Joseph Galea (RMA).

**Skurjaw:** R. Psaila (H) 3', 12' u 18' u C. Patterson (H) 32'.

*Hamrun Sp. FC:* Joe La Rosa, Salvu Azzopardi, Johnnie Alamango, George Jones, Loretu Scicluna, Johnnie 'Is-Sakarm' Borg, Romeo Formosa, Charles Patterson, Guzi 'San Ġuzepp' Buttigieg, Gejtu 'Il-Ħaċċa' Psaila, Romeo 'Il-Ħaċċa' Psaila.

*Melita FC:* Edwin Zammit, William (Bill) MacDonald, Albert Grech, Ġiusi Borg, Henry Hayston, George Bencini, Peter Cornish, Patrick Feekry, Rene Formosa, Frankie Zammit, Lino Maistre.

1. B'din it-telfa Melita FC ġew

relegati għat-Tieni Diviżjoni wara stagun wiehed mal-kbar. Huma kelliom bżonn rebħa biex jibqgħu jittamaw f'decider kontra Birkirkara.

**16-05-1954:**

**Birkirkara FC – Sliema Wdrs. FC 2-1**

**H.T 1-1**

**Ref:** Flt. Sgt. James Tuckett (RAF)

**Skurjaw:** R. Edwards (S) pen. 20', S.

**Samut Tagliaferro (S) 42' u V. Farrugia**

**(B) 60'.**

*Birkirkara FC:* Lolly Rizzo, Joe Agius, Emmanuel 'Id-Diju' Borg, Emanuel Xuereb, Fredu Preca, Bob Bonavia, Victor Farrugia, Lieut. Stephen Samut Tagliaferro, Guzi 'Il-Gross' Pisani, Leli 'Il-Likku' Saliba, Frans 'Il-Lula' Bonnici.

*Sliema Wdrs. FC:* Ray Cosby, Lolly 'Tal-Mitejn' Cuschieri, Charles Triganza, Gejtu 'Gaga' Sacco, Ray Edwards, Guzi Cuschieri, Maurice Walsh, Salvinu Schembri, Tony Nicholl, Sammy Nicholl, Charlie Mattocks.

1. Din kienet l-aħħar partita ta' Ray Edwards f'Malta. Wara huwa emigra lejn il-Kanada fejn beda jilgħab ma' Malta United FC ta' Toronto, għalkemm ftit wara kien ingħaqad mat-team Pollakk ta' White Eagles ta' Toronto wkoll.

2. Iż-żewġ timijiet tilfu plejer kull wiehed kmieni fil-partita meta wara erba' minuti Fredu Preca u Charlie Mattocks habtu ras ma' ras meta għolew għall-ballun. Iż-żewġ plejers sarulhom tliet punti fuq għajnejhom bi Fredu Preca jirritorna u jilgħab l-aħħar nofs siegħa tal-partita. Charlie Mattocks inżamm l-isptar.

3. Minkejja t-talba ta' Sliema Wanderers lill-MFA sabiex jiġu pprezentati bit-Tazza ta' Champions tal-kampjonat eżatt wara din il-partita, l-MFA ma setgħetx tilqa' t-talba tagħhom minhabba li Floriana rrifjutaw li jagħtu t-Tazza lura minhabba li ma kinitx ilha għandhom 12-il xahar mid-data li giet ipprezentata lilhom. Minflok Sliema Wanderers ingħataw il-Miniature Cup.

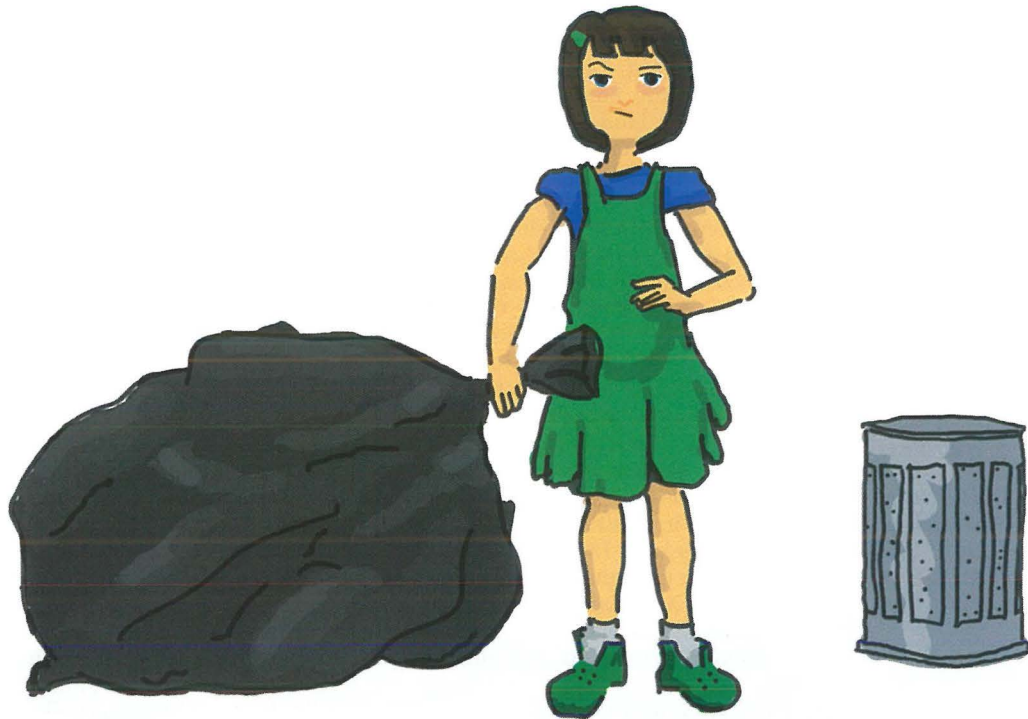
## KLASSIFIKA FINALI

|                    | L  | R | D | T  | F  | K  | P  |
|--------------------|----|---|---|----|----|----|----|
| SLIEMA W. FC.      | 14 | 9 | 2 | 3  | 31 | 16 | 20 |
| Floriana FC        | 14 | 8 | 3 | 3  | 26 | 17 | 19 |
| Hamrun Spartans FC | 14 | 6 | 4 | 4  | 25 | 17 | 16 |
| Rabat FC           | 14 | 6 | 4 | 4  | 25 | 18 | 16 |
| Valletta FC        | 14 | 5 | 3 | 6  | 17 | 20 | 13 |
| Hibernians FC      | 14 | 5 | 2 | 7  | 16 | 23 | 12 |
| Birkirkara FC      | 14 | 3 | 4 | 7  | 11 | 16 | 10 |
| Melita FC          | 14 | 3 | 0 | 11 | 9  | 33 | 6  |

1. Sliema Wanderers FC Champions tal-Kampjonat Malti 1953-54
2. Melita FC sfaw relegati għat-Tieni Diviżjoni



# Qegħdin niproduċu wisq skart



Bi ftit ksieb int tista tgħin biex  
innaqsu din il-problema

*Ikkuntatja lil WasteServ fuq freephone 80072200 għal aktar informazzjoni*



WasteServ

[www.wasteservmalta.com](http://www.wasteservmalta.com)



# Muscle contusions in sport

by Dr. Kirill Micallef Stafrace

Sports and Exercise Medicine Consultant and Senior Lecturer in Sports Science

Contusions are one of the most common injuries you will encounter in sport. They can range from a simple skin bruise to severe internal organ trauma. However, this article will focus on contusions of muscles that are the result of direct blunt trauma.

Muscle contusions account for up to one third of sport injuries, and the most common muscles affected are the quadriceps (anterior thigh-dead leg, Charley horse) and the gastrocnemius (calf). However, in the past years we have seen a surge in rotator cuff (shoulder) contusions that reflects the increased popularity of rugby in Malta.

Following blunt trauma to a muscle, you will have damage to the affected tissue and this can lead to bleeding when damaged blood vessels leak. When this blood reaches the subcutaneous (under the skin) tissue it will appear as a bruise. Athletes sometimes find it strange that the bruises appear at a different location from that of the initial trauma. The reason is that blood, being a fluid, will take the path of least resistance and will be affected by gravity. Hence, a calf contusion might appear as bruising around the ankle.

Surprisingly pain caused by a contusion might not be that straightforward to diagnose unless there is a specific history of a hit. Following a sporting activity, such as a game of rugby or football, the athlete will be suffering from multiple aches and pains that could not have resulted from direct trauma, such as a muscle strain or ligament sprain or else delayed muscle soreness. A muscle contusion is characterized by localized muscle soreness, pain with passive and active muscle movement as well as a decrease in the stretch of the muscle concerned. However, as mentioned before these can be caused by other muscle problems and therefore unless there is a definite history of blunt trauma a diagnosis can be a tad difficult. Here a diagnostic ultrasound scan can be of great use and in difficult or severe cases a Magnetic Resonance Imaging (MRI) scan might be warranted.

Initially, the management of a muscle contusion is geared to minimize bleeding and inflammation and to control pain. The Rest, Ice, Compression



and Elevation (RICE) protocol should be followed for the first 24-48 hours and heating and massage must be avoided during this period. Crutches can be of benefit for contusions in the leg and physiotherapeutic measures initiated. Very rarely, a compartment syndrome can develop when the pressure caused by the muscle swelling can compromise the circulation and nerve supply in a limb. This is a medical emergency and must be dealt with immediately. Another uncommon complication is known as myositis ossificans when bone is deposited in the bruise and this

can severely hamper the rehabilitation process. Re-injury is a real issue as often the athlete returns to play before there is complete healing and the muscle remains vulnerable to trauma.

Preventing a contusion is not always easy, but ensuring all possible protective gear is worn (e.g. rugby body armour) and the rules of the game are followed (e.g. tackling from behind in football) and avoid aggravating the muscle damage by for example ceasing the physical activity, are all simple precautions one can take such that although you would not be completely eliminating the problem, at least you minimize the long term effects.

Dr Kirill Micallef Stafrace is a Sports and Exercise Medicine Consultant and a Senior Lecturer in Sports Science.

*kmicallefstafrace@gmail.com*



# Paġni mill-Istorja tat-Tigrija tal-Vitorja

## It-Tigrija tal-Vitorja (1980-1989) ... Ir-Raba' Parti

... Fejn jidhlu dawn il-poloż, hafna qaddiefa jqisu li Lane numru 7 (fuq in-naħa ta' Kordin) bħala l-aġġar polza fil-kanal fejn il-korsa litteralment tiżdied bi ftit metri minhabba l-irjieh li jakhmu l-kanal tista' tgħid f'kull edizzjoni tar-Regatta.

Semmejti ix-xita - matul dan il-perijodu ta' snin kellna żewġ edizzjonijiet fejn ix-xita kkawżat dewmien mhux mistenni fir-Regatta. Fl-1982, għamlet ix-xita iżda n-nies baqgħet tistenna bis-sabar sakemm tibda l-ewwel tigrija. Quddiem għandi żewġ siltiet li jikkellmu dwar ix-xita fir-Regatta Nazzjonali. L-ewwel waħda tgħidilna hekk: *'... minhabba t-temp imsahħab u f'waqtiet għamlet ix-xita, ir-Regatta bdiet għall-habta tat-3.00 p.m. ... l-entuzjażmu fost l-ispettaturi kien wiehied qawwi u kontinwu u deher f'kull rokna tal-Port kollu, fuq il-mollijiet, fuq is-swar, fil-Barrakka ta' Fuq, fil-Ponta u l-Gardjola tal-Isla kif ukoll fuq il-baħar. Din is-sena, l-ispettaturi kienu qegħdin jistennew tigrijiet akkaniti hafna peress li kien hemm erba' distretti armati tajjeb u kulhadd bassar li x-shield setgħet tintrebah b'marġni żgħira ta' punti ...'* Fit-tieni silta nsibu li ix-xita kienet għodda sfrattat ir-Regatta: *'... din is-sena, hekk kif waslet biex tibda r-Regatta Nazzjonali għamlet halba xita qawwiya li gābet konfużjoni kbira fost l-ispettaturi li hafna minnhom bdew ifittxu post fejn jiskennu. Fil-fatt ir-Regatta damet ma bdiet madwar nofs siegħa .... fethet it-tigrija l-korsa tal-Giggijiet b'sitt qaddiefa u coxswain ...'*

U peress li fl-aħħar silta tissemma' wkoll it-tigrija tal-Giggijiet, tajjeb li qabel ma nkompli b'dan it-tagħrif dwar is-snin 80, wiehied jagħmel referenza fil-qosor dwar din il-korsa li hafna diletantanti ma kinux familjari magħha u għalhekk ftiit li xejn kienu jinteressaw irwiehhom fiha. Tradizzjonalment, it-tlieta ta' dawn l-opri kienu u għadhom isiru regolarment fil-Port ta' Marsamxett. Kif nafu, il-korsa ta' dawn l-opri sbieħ saret kemm-il darba fir-Regatta Nazzjonali u normalment dejjem kienet issir wara dik tad-dgħajjes b'Erba' Mqadef. Sfortunatament l-ispettaturi ftiit li xejn kienu jagħtu kasha għax l-aljenazzjoni tagħhom kienet iddur fuq l-ghoti tal-palijiet u l-briju kbir li ssir ta' kull sena fid-dwana mill-qaddiefa u l-partitarji tad-distrett rebbieh waqt il-prezentazzjoni tax-Shield. Issa gara, li meta fis-snin 80 l-organizzaturi ddeciedew li jergħu jintroduċu mill-gdid din il-korsa fir-Regatta Nazzjonali, iddeciedew ukoll li din tibda ssir qabel

dik tad-dgħajjes tal-Midalji biex b'hekk l-ispettaturi japprezzaw aktar din it-tigrija u jagħtu l-appoġġ lil xi wiehied mill-ekwipaġġi tagħhom. Peress li din il-korsa mhix waħda tradizzjonali jien m'inx se nikkummenta dwarha.

Bħalissa qed niftakar f'edizzjoni oħra li għamlet maltempata kbira u li kienet għodda hassret ir-Regatta. Dan kien fl-1986! Niftakar li f'dik l-edizzjoni l-ajru ddallam f'daqqa waħda bis-shab u deher ċar li kienet riesqa maltempata kbira fuq il-gzejjer tagħna, tant, li hafna diletantanti bdew ibassru li t-tigrija kienet se tiġi posposta għall-Ħadd ta' wara. Silta qasira mehuda minn artiklu sportiv li ġie stampat f'waħda mill-gazzetti l-għada tal-Vitorja tkellimna proprju fuq dan il-maltemp: *'... għall-habta tan-nofs siegħa ta' wara nofs in-nhar kien hemm il-biżgħa fost hafna partitarji li t-tigrijiet setgħu jithassru minhabba r-ragħad u s-sajjetti li bdew ifaq-qgħu għalkemm ma bdietx niezla xita. Meta l-maltemp deher li għadda, il-partitarji – il-koll lebsin ilbies ikkuluriti skond id-distrett li jzommu miegħu hadu n-nifs. Madankollu, eżatt ma' tmiem it-tieni tigrija bibien is-sena infethu u bdiet niezla xita bil-qliel. F'dan il-hin, kien hemm partitarji li marru jiskennu u oħrajn iddeciedew jaqbu l-baħar...'*

Il-Malti jgħid li wara l-maltemp jiġi l-bnazzi, u għalhekk issa nitkellmu dwar l-interess u entuzjażmu kbir li jitqanqal fost l-ispettaturi meta dawn it-tigrijiet tradizzjonali jiġu kkumbattuti sportivamente mill-qaddiefa u ma jinqalgħux

incidenti fost il-partitarji avversari. Silta minn artiklu ppubblikat, fl-1984, titkellem dwar l-andament tat-tigrijiet tar-Regatta l-jum ta' qabel: *'... it-tigrijiet ta' din is-sena kienu kkaratterizzati minn briju li rrenja waqt spirtu sportiv kemm mill-qaddiefa kif ukoll mill-partitarji tad-distretti kollha. L-atmosfera li rrenjat kienet waħda pjaċevoli, nieqsa minn kull incident u l-aktar li holqot briju kienet il-banda żgħira Bormliża li tul ir-Regatta nkoraggiet bis-shih lill-qaddiefa ta' Bormla...'*

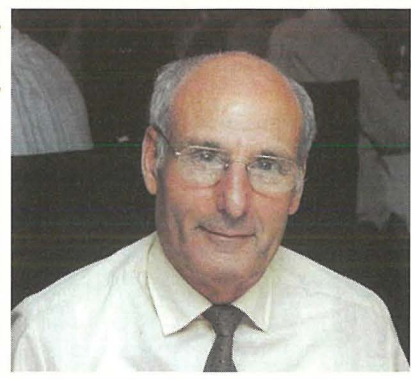
F'artiklu ieħor, ippubblikat l-għada tal-edizzjoni, tal-1986, jagħtina stampa reali tal-briju u l-ferħ li normalment jinholq fid-dwana wara l-ghoti tax-Shield: *'... kienu hames tigrijiet li ġew diskritti bħala eċċitanti u miġġielda sa l-aħħar qadfa bil-partitarji tad-distretti jgħajtu u jagħmlu kuraġġ lill-qaddiefa tagħhom minn fuq ix-xatt jew minn fuq dgħajjes jew opri oħra tal-baħar... għall-ewwel darba din is-sena, wara tmiem kull tigrija bdew jitqassmu l-palijiet u t-tazzi lir-rebbieha filwaqt li fi tmiem ir-Regatta tqassmet ix-Shield lill-membri tal-kumitat ta' Bormla li spicċaw fuq l-idejn tal-partitarji tagħhom hdejn id-Dwana l-Qadima ...'*

Tajjeb li wiehied ifakkar ukoll li matul dan il-perijodu ta' snin kien hemm ukoll edizzjonijiet kwiet, bla briju u neqsin minn kull entuzjażmu. Waħda minn dawn l-edizzjonijiet kienet dik ta' l-1987. Din is-silta titkellem dwarha: *'... ir-Regatta din is-sena ftiit li xejn qajmet interess fost il-pubbliku, tant, li tul il-hin kollu saltnet biss monotonija shiha. Il-hames tigrijiet kienu*



Id-dgħajsa tal-Midalji tal-Birgu tidher diehla l-ewwel qabel Bormla u l-Isla fl-1984





*l-baħar u wisq nibza' li jekk nibqgħu sejrin hekk ir-Regatta ma tantx faddlilha ħajja...*

Inkomplu bit-tieni kumment, din id-darba tal-qaddief Kalkariż li wkoll jittellem dwar l-inċidenti li seħħu fl-1989: '... ngħid għaliya jien kont spettatur f' dik it-tigrija u bzajt ħafna u tlaqt nigri lejn id-dar... bla dubju, l-inkwiet li nqala' fl-1989 kellu effett kbir fuq it-tigrijiet tad-dghajjes li saru fis-snin ta' wara ... jien niftakar li sa sena qabel (1988), fiż-żewġ tigrijiet kienu jinżlu eluf ta' nies jarawhom, b' mod speċjali dik tal-Vitorja, allavolja f' nharha kien sar xi sport ieħor. B' danakollu, għalkemm jien nimmagina li n-nies bdiet taħsibha jekk tinżilx jew le biex tara r-Regatta ta' Settembru (1989) minħabba l-biżgħa li seta' jinqala' l-għied mal-pulizija, id-dilettanti vera u l-partitarji ta' kull distrett niżlu bi għarhom, u għall-grazzja t' Alla ma nqala' xejn ... staqsejtni għaliex nahseb li naqsu n-nies... ir-risposta tiegħi hi faċli ħafna ... in-nies iddejjiet tara lil Bormla, lil-Marsa u lil-Isla jiddominaw kull edizzjoni u d-distretti l-oħrajn jippartecipaw fir-Regatta sempliciment għan-numru ... kulhaadd jaf li l-Birgu, il-Kalkara u Marsamxett/Valletta ma jistgħu jlahħqu qatt ma' Bormla u l-Isla, għax dawn, barra li għandhom l-aħjar qaddiefa fil-kanal għandhom ukoll ħafna sponsors ...'

*Ikompili fil-ħarġa li jmiss*



*Rebħa storika mill-Birgu fir-Regatta Nazzjonali fl-1984*

*negsin minn kull entużjażmu. Donnhom anke l-kummentaturi, forsi bla ma riedu, intrikbu mill-monotonija, tant, li għal hinijiet twal ma lissnu l-ebda kumment la dwar it-tigrijiet u lanqas dwar x'kien qed jiġri bejn tellieqa u oħra, u għalhekk il-pubbliku kien nieqes minn kull taġġir għall-hin tat-tigrijiet ... Sa mill-bidu nett spikka dan in-nuqqas ta' heġġa fl-organizzazzjoni li b'riżultat ta' hekk, l-ewwel tigrija bdiet aktar minn 45 minuta tard mill-hin avżat. Madankollu, l-ispirtu sportiv li kien hemm bejn il-qaddiefa u saħansitra l-partitarji rivali patta għal kollox, għaliex ma nqalgħu l-ebda inċidenti...*

Sfortunatament, fl-1989, kien inqala' nkwieta serju fit-Tigrija ta' Jum il-Helsien, fejn il-pulizija allegatament sparaw xi bombi tal-gas tad-dmugh fuq l-ispettaturi li kienu qegħdin isegwu t-tigrija f'Xatt ir-Risq. Ħafna jsostnu li l-inkwiet li nqala' f'din it-tigrija kellu mpatt qawwi fuq ir-Regatta tat-8 ta' Settembru għaliex in-nies beżgħet li l-istorja se terġa' tirrepeti ruhha u minħabba hekk ma niżlitx il-port biex tara t-Tigrija tal-Vitorja. Fortunatament dak li ħasbu ħafna ma garax, iżda minkejja dan, in-nies, għal diversi raġunijiet kompliet tonqos drastikament kull sena. Jlen mhux behstebni nidhol fl-ebda polemika dwar ir-raġunijiet li kkawżaw din l-apatija jew bruda kbira fost l-eluf ta' l-ispettaturi li ta' kull sena kienu jimlew iż żewġ naħat tal port, iżda quddiem għandi żewġ kummenti ta' żewġ dilettanti, wieħed mill-Birgu u l-ieħor mill-Kalkara. Nibda b'tal-Birgu: '... jista' jagħti l-każ li l-inkwiet li nqala' fit-Tigrija ta' Jum il-Helsien beżżgħet lil ħafna

dilettanti u dawn ma niżlux jaraw ir-Regatta tal-Vitorja, iżda jien aktar nemmen li n-nies mhix tinzel fil-port, mhux minħabba l-inkwiet li xi kultant jinqala' fir-Regatta, iżda għaliex iddejjiet tara numru żgħir ta' qaddiefa li fejn imorru huma tintrebah ix-Shield ... illum wasalna f'estremità fejn issib dilettanti li minn qabel ma tidda t-tigrija jindikawlek min se jirbaħ ix-Shield, biex ma ngħidx ukoll kull tigrija tar-Regatta ... wieħed minn shabi sostna li ċ-ċaqliq ta' qaddiefa minn distrett għall-ieħor ħarbat u dghajjef l-ispirtu ta' ħafna qaddiefa leali lejn pajjiżhom u baxxa l-image tar-Regatta ... meta jien inħares lura u niftakar fl-entuzjażmu kbir li kienu jqanqlu l-partitarji avversarji fit-tigrijiet ta' wara l-gwerra, jiddispjacini ngħid li illum morna



*Il-Ponta ta' l-Isla maħnuqa bl-ispettaturi f'wahda mill-edizzjonijiet tar-Regatta fis-snin 80*



ISLA



MARSA



MARSAMXETT



BORMLA



BIRGU

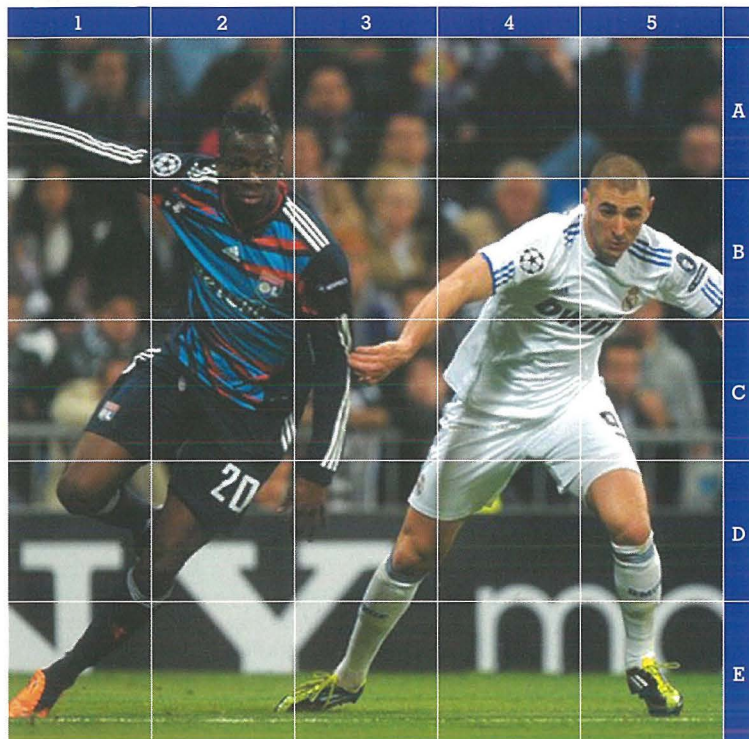


KALKARA



BIRZEBBUĠA





## Spot the Ball u irbaħ Flock ta' Real Madrid

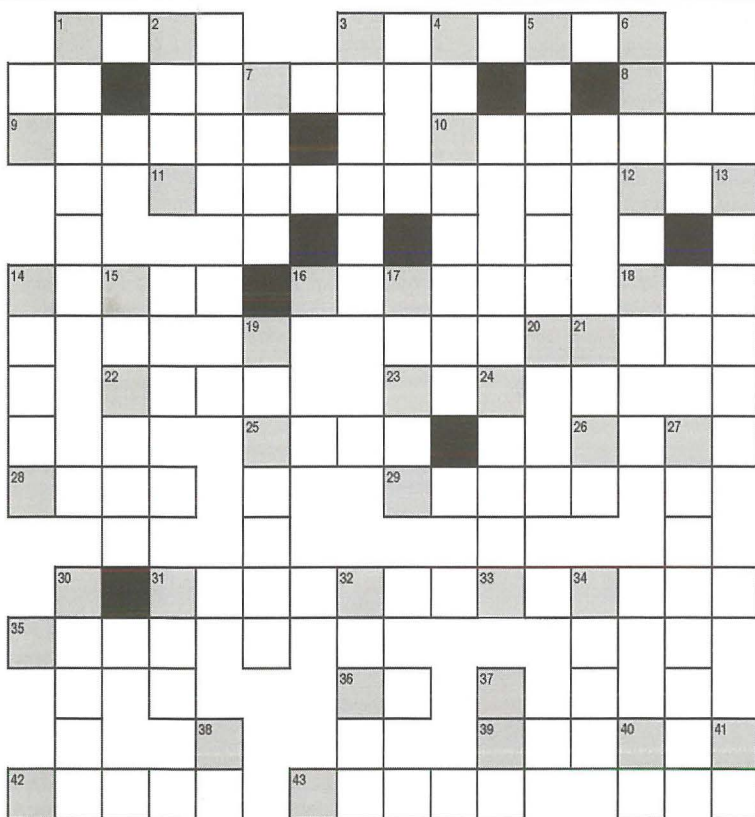
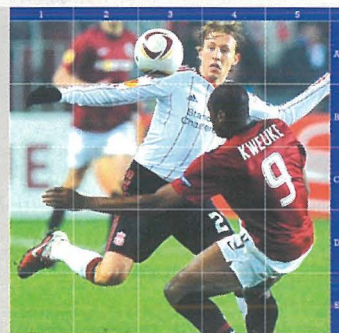
Kull xahar għandek iċ-ċans tirbaħ ma' Sportiv. Ibghat is-Soluzzjoni tiegħek f'dan l-indirizz sa mhux aktar tard mill-11 ta' April, 2011.

Sportiv Magazine, Kompetizzjoni Spot the Ball, c/o A41, Marsa Industrial Estate, Marsa MRS3000. Flimkien mat-twegiba tiegħek ikteb l-isem, il-kunjom, l-indirizz u n-numru tat-telefon. Ir-rebbieħ jingħata flock ta' Real Madrid ġentilment mogħti lilna minn Eurosport.

### Soluzzjoni Harġa nru. 47

Ir-Rebbieħ tal-Kompetizzjoni "Spot the Ball" ta' Harġa nru. 47 huwa:

Joseph Camilleri  
- Paola



IRBAH €150  
VOUCHER MA'



Kull xahar għandek iċ-ċans tirbaħ ma' Sportiv. Ibghat is-Soluzzjoni tiegħek f'dan l-indirizz sa mhux aktar tard mill-11 ta' April, 2011

Sportiv Magazine  
Kompetizzjoni Kriss-Kross,  
c/o A41, Marsa Industrial  
Estate, Marsa MRS3000.

Isem \_\_\_\_\_

Indirizz \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_

## SPORTIV Kriss-Kross

### Soluzzjoni Harġa nru. 47



#### MIMDUDIN

- 1) Il-kit sponsor tal-Malta Football Referees Association (4)
- 2) Dani, motociklist Spanjol ta' fama mondjali (7)
- 3) Lombardi, eks plejer ta' Birkirkara FC (3)
- 4) Jeski de ..., żiemel Franċiż ta' 14-il sena (3)
- 5) Brian, rekord ta' partiti fil-Premier Malti (4)
- 6) Antti, gowkipier Finlandiż, eks Southampton u Fulham (5)
- 7) Alfred, l-attakkant Niġerjan ta' Marsaxlokk (7)
- 8) Farrugia, boxer żagħżugh Malti (3)
- 9) "... Cup", tournament tal-Golf bejn l-UE u l-USA (5)
- 10) Il-laqam ta' Mark Hateley, eks-futbolier Ingliż (6)
- 11) "...sleigh", dixxiplina sportiva tax-Xitwa (3)
- 12) Professional Golfers' Association tal-Amerika (1,1,1)
- 13) Michelle, hames darbiet Champion tad-Dinja fil-Figure Skating (4)
- 14) ... Breda, tim fl-Eredivisie Olandiża (3)
- 15) Graeme, plejer professjonali Skoċċiż fis-Snooker (4)
- 16) Dardouri, Team Manager ta' Sliema Wanderers FC (4)

- 28) Casillas, aktar minn 400 partita fil-lasti ta' Real Madrid (4)
- 29) Sanneh, supporter fanatiku ta' Juventus mill-Gambia (5)
- 31) Il-yacht tal-BMW ta' fama mondjali (6)
- 33) Claudio, president attwali ta' SS Lazio (6)
- 35) Michelle, miġdaja tad-deheb Ewropea fil-Jiu-Jitsu (4)
- 36) Li, tennista Ċiniża - Numru 7 fil-lista mondjali (2)
- 39) Pugliesevich, il-mibki referi Malti tal-Futbol (6)
- 42) Zinedine "...", Zidane (5)
- 43) "... Two", wiehed miż-żwielmi li mietu b'xokk fl-Ingilterra (5)

#### WEQFIN

- 1) Il-futbolier 'Ingliż' li libset il-flock nazzjonali Malti (6)
- 2) Norman Darmanin Demajo - "Id-..." (4)
- 3) Lou ..., iż-żiemel rebbieħ tal-Grand Final tat-Trott (6)
- 4) Gianluca, żagħżugh promettenti hafna fil-Karting (6)
- 5) Maicon tal-Inter kemm-il darba jagħmilha mal-linja (7)
- 6) Peter, eks plejer barrani ta' Balzan Youths FC (7)

- 7) Edmond, l-assistant ta' Mark Miller ma' Hibernians FC (4)
- 13) Robert, sewwieq Pollakk tal-Formula 1 b'futur incert (6)
- 14) Lamberto ..., Maestro fil-Judo li kien Malta m'ilux (5)
- 15) Laura, it-tfajla li qed iddur il-globu bil-qluġh wahedha (6)
- 17) Leah, l-iżghar għawwiema fit-trials tal-ASA (5)
- 19) Tellieqa tal-karozzi Amerikana popolari hafna (4,3)
- 21) "The ...", il-laqam ta' Glasgow Rangers FC (4)
- 24) Walsh, l-aktar maratoneta rebbieħa f'Malta (5)
- 27) Frankie, jockey Taljan ta' fama mondjali (7)
- 30) L-atleta Marokkin rebbieħ tal-Maratona ta' Malta 2011 (5)
- 31) Martins, eroj ta' Birmingham fil-League Cup Ingliża (3)
- 32) Armstrong, ċiklist Amerikan li rtira fi Frar li għadda (5)
- 34) Tal-munita jagħmlu r-referi gabel kull partita Futbol (4)
- 37) Biaggi, "Il Corsaro" tal-Moto GP (3)
- 38) Marco, plejer professjonali tas-Snooker minn Hong Kong (2)
- 40) u 41) Drago, "The Tornado" (4)
- 41) ara 40 Weqfin

Ir-rebbieħ tal-Harġa Nru. 47  
ta' Frar 2011 hija: Marija Falzon - Gudja



# Reetrain

REEBOK FITNESS EQUIPMENT  
**NOW IN MALTA**

REMEMBER TO COLLECT YOUR  
**FREE VOUCHERS**  
FROM YOUR NEAREST EUROSPORT  
/ ADIDAS / REEBOK / SKECHERS  
STORE AND BENEFIT FROM

**€5 OFF**  
YOUR PURCHASE.

TERMS AND CONDITIONS APPLY.



CROSS TRAINER.



BIKE.



YOGA MAT.



GYM BALL.



CARDIO BELL.

REEBOK HAVE COMBINED THE LATEST IN TECHNOLOGY AND DESIGN TO CREATE A RANGE OF PRODUCTS THAT WILL SUIT ALL YOUR NEEDS. FITNESS IS OUR PASSION - **MAKE IT YOURS!**

**STUDENT  
SMART CARD ACCEPTED**

Available at:

**REEBOK BRAND STORES:** THE POINT, SLIEMA / BIRKIRKARA

**EUROSPORT STORES:** DE TIGNE COMPLEX, SLIEMA (NEXT TO NAZARENE CHURCH) /  
ST. JULIAN'S (OPPOSITE BAYSTREET COMPLEX) / IKLIN / PAOLA / BAYSTREET

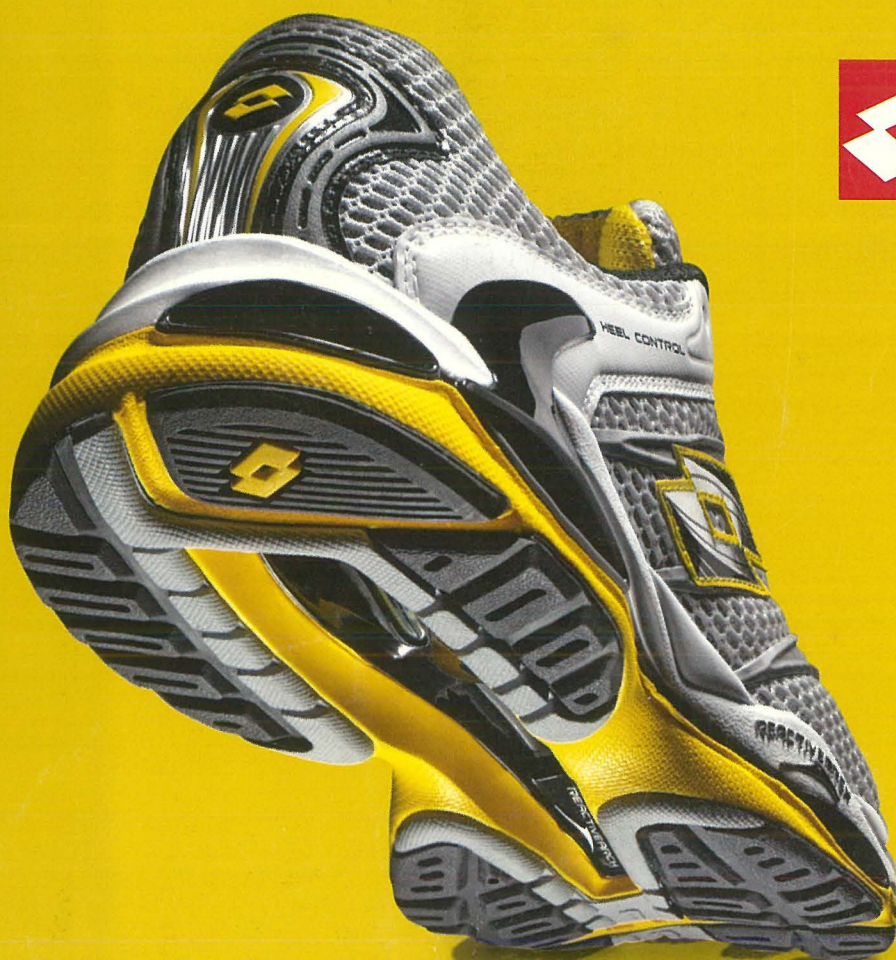
FOR ENQUIRIES CONTACT MR. MARK ZAMMIT ON 2385 9259 / 9942 0673

**Reebokfitness**

OPERATED BY

**EuroSport**

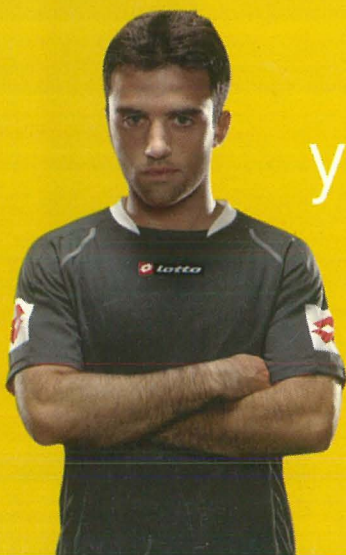




# The You Shoe

THE LOTTO STORE  
LEVEL -2  
THE POINT  
TIGNE  
T: 20601148

With Lotto Running Detroit II  
you will only stop at the finish line.



**Lotto Running Detroit II with ReactiveArch Technology**,  
the first dynamic concave shaped sole, designed  
around the shape of the foot in order to guarantee  
maximum cushioning, stability and reactivity.  
Even **Giuseppe Rossi**, in order to always be  
the fastest and most reactive, includes the  
shoe in his off the pitch fitness regime,  
running everyday with Lotto Detroit II.  
[www.lottosport.com](http://www.lottosport.com)

